

PRIMORSKI DNEVNIK  
je začel izhajati v Trstu  
13. maja 1945, njegov  
predhodnik PARTIZANSKI  
DNEVNIK pa 26. novem-  
bra 1943 v vasi Zakriž nad  
Cerknim, razmnožen na  
ciklostili. Od 5. do 17. se-  
ptembra 1944 se je tiskal  
v tiskarni »Doberdob«  
v Govcu pri Gorenji Trebu-  
ši, od 18. septembra 1944  
do 1. maja 1945 v tiskarni  
»Slovenija«  
pod Vojskim  
pri Idriji, do 8. maja 1945  
pa v osvobojenem Trstu,  
kjer je izšla zadnja števil-  
ka. Bil je edini tiskani par-  
tizanski DNEVNIK v za-  
sužnjeni Evropi.

Poština plačana v gotovini  
Abb. postale 1 gruppo

Cena 800 lir - Leto XLIII. št. 170 (12.802)

Trst, nedelja, 19. julija 198

# primorski

## dnevnik

OSREDNJA KNJIZNICA  
S. VILHARJA  
TRG REVOLUCIJE 1 P.P. 132  
66001 KOPER  
7096 AA  
60100200  
P 559  
inije  
1  
5723

## PSI nasprotuje obnovitvi stare vladne večine

# Prve hude ovire na poti poverjenega predsednika

### Ostre kritike prihajajo tudi iz komunističnih vrst

RIM — Poverjeni predsednik Gorja bo jutri izročil strankam bivše petstrankarske koalicije osnutek vladnega programa, njegov poskus za sestavo novega kabineta pa je včeraj politično gledano za beležil zastoj. Določeni pomisleki nad razvojem dogodkov prihajajo tokrat iz socialističnih vrst, kjer je po dokaj optimističnem razpoloženju iz prejšnjih dni sedaj opaziti večjo previdnost pri oceni mandatarjevih načrtov. Craxijeva stranka se namreč boji, da hoče Gorja enostavno obnoviti staro večino, ki je po mnenju PSI dokončno propadla. Od tukaj tudi pritiski, da bi novo zavezništvo razširili še na radikalce ter predvsem na zelene in da bi v vladni program vključili tudi napovedane ljudske referendume. »Po prvi oceni zadnjih dogodkov predvidevam dokajšnje težave pri sestavi vlade«, je sinoči podčrtal bivši podtajnik pri predsedstvu vlade Amato, ki spada med najtesnejše sodelavce Bettina Craxija.

## Nekaj pogledov na vprašanje šolstva

Odbor za šolstvo pri Slovenski kulturno-gospodarski zvezi je 14. in 15. maja letos priredil v Trstu in Gorici okrogli mizi na temo »Osnovna šola s slovenskim učnim jezikom leta 2000«. Namen obeh okroglih miz je bil soočiti se po eni strani z reformo italijanske državne osnovne šole in posledicami, ki jih bo imela za slovensko osnovno šolo, po drugi strani pa soočiti se s perečimi dilemami, ki jih pred vso slovensko narodno skupnostjo postavljajo težka, po svoji daljnosežnosti lahko tudi usodna vprašanja nadaljnjega obstoja in razvoja slovenskega osnovnega šolstva v Italiji.

V luči načrtovane šolske reforme, z raznimi normami posega tudi v širše družbene aspekte, pogojujeta nadaljnji razvoj slovenskega osnovnega šolstva predvsem dve vprašanji temeljnega pomena: vztrajno padanje slovenske osnovnošolske populacije in pa naraščajoča prisotnost otrok iz mešanih zakonov v razredih slovenskih osnovnih šol v mestih in na podeželju.

Oba posveta sta skušala z referati in razpravo osvetliti te aspekte in izluščiti nekatere poglede in ocene, o katerih je potrebna širša razprava, ki naj poleg specifičnih struktur, s katerimi razpolagamo (Enotni šolski odbor, Sindikat slovenske šole, šolski sveti) zajame vse slovenske politične, kulturne, gospodarske in druge družbene komponente, ne nazadnje pa neposredno tudi starše.

Upadanje števila otrok na slovenskih osnovnih šolah iz demografskih razlogov postavlja ob samem izvajanju šolske reforme na mnogih šolah dilemo odločanja za enorazrednice in za združevanje šol. V razpravi je bilo poudarjeno, da učno-vzgojni proces v enorazrednicah ne more biti optimalen že zaradi same metode poučevanja, da pa to zlasti v okoliških vaseh še ne more biti razlog, ki bi opravičeval združevanje šol. Tako razmišljanje je izhajalo predvsem iz dejstva, da je šola tam, kjer ne obstajajo kulturna društva ali drugačne oblike socializacije, tudi edini kulturni center in narodnostni identifikacijski simbol, ki bi ga bilo treba ohraniti.

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

kušno. Nova vlada nastaja v splošni zmedbi, brez jasnih perspektiv in brez resnega programskega izhodišča, meni KPI, ki je že napovedala ostro opozicijo. Za temeljitejšo oceno morebitnega novega kabineta pa komunisti čakajo na parlamentarno soočenje. Kritični do prvih programskih smernic, ki jih je nakazal Gorja, so tudi sindikati, ki zahtevajo večjo občutljivost za gospodarska vprašanja ter za pereče probleme Juga. Običajno predpraznično razpoloženje je včeraj razvil voditelj radikalcev Marco Pannella, po mnenju katerega je napočil čas za oblikovanje sedemstrankarske vlade z radikalci in ekologisti. Liberalci pa niso tega mnenja in pravijo, da bi razširitev vladne večine samo povzročila nepotrebna trenja in nove konflikte znotraj koalicije. Dvomi pa prihajajo tudi iz vrst republikanske stranke, ki pa je trenutno, bolj kot zaradi vlade, zaskrbljena zaradi volilnega nazadovanja in zaradi polemik, ki spremljajo imenovanje Spadolinijevega naslednika. Iz tega torej izhaja, da se Gorja po začetnem optimizmu nahaja pred vse prej kot lahko nalogo, čeprav mu bo verjetno ob koncu uspelo sestaviti vlado. Kakšno in kako dolgo življenje bo imel novi kabinet, pa je nemogoče napovedati. (st)

## Še ostre polemike med PSI in Cerkvijo

RIM — Nadaljuje se ostra polemika med PSI na eni ter Vatikanom ter katoliškimi organizacijami na drugi strani. Polemike je na nedavnem zasedanju vsedržavne skupščine PSI sprožil Craxi, ki je obtožil Cerkev, da se je pred volitvami grobo vmešavala v politično dialektiko med strankami. Istočasno pa, da je brez dlak na jeziku podprla Krščansko demokracijo. Socialističnemu voditelju je takoj odgovoril vatikanski dnevnik »Osservatore romano«, nato so se polemično oglasili še predstavniki gibanj Comunione e liberazione in ACLI. Vsi podčrtujejo, da je Craxijev napad neumesten ter da imajo katoličani pravico do angažiranosti v političnem življenju. Direkcija PSI pa je včeraj potrdila Craxijeva stališča z utemeljitvijo, da so katoličani dovolj zreli ter da lahko odločijo brez posega in pritiska cerkvene hierarhije.

## Nevarna prometna nesreča pri Sovodnjah



GORICA — V industrijski coni, na robu Sovodenj, se je včeraj zjutraj zgodila prometna nesreča, ki bi lahko imela katastrofalne posledice za okolje. Prevrnila se je cisterna, ki je prevažala 25 tisoč litrov topila dimetilformamida za podjetje Soteco, ki ima sedež v goriški industrijski coni. Na srečo je cisterna zdržala ob silovitem udarcu ob cestni tlak in pločnik in nevarna tekočina ni iztekla.

Goriški gasilci in karabinjerji ter delavci podjetja Soteco so se skoraj sedem ur trudili, da so tovor pretočili in tovornjak spet spravili na cesto. Hujših posledic tokrat ni bilo. Ostaja pa vprašanje, kaj bi se zgodilo, če bi se dimetilformamid razlil in bi po ceveh kanalizacije odtekal proti samo nekaj sto metrov oddaljeni Soči.

NA GORIŠKI STRANI

## Stopnjuje se »obsedno stanje« pred sedežema ambasad v Parizu in Teheranu

# Italija pripravljena zastopati Francijo po zaostritvi diplomatske krize z Iranom



Prevajalec Wahid Gordži

(Telefoto AP)

PARIZ — Italija je pristala na francosko diplomatsko prošnjo in je pripravljena zastopati interese francoskih državljanov v Iranu. Francija je izrazila zadovoljstvo nad italijanskim odgovorom, Italija pa ne bo smela predstavljati francoske diplomacije, dokler ne bo tudi Iran sprejel italijanske kandidature. Po dunajskem dogovoru iz leta 1961 morajo vse države, ki so vpletene v »diplomatsko vojno«, sprejeti imenovanje nevpletene države, ki bo nudila konzularno protekcijo državljanom tiste države, ki je pretrgala diplomatske odnose.

V pričakovanju, da bo tudi iranska vlada izrazila svoje mnenje glede Italije, se italijanski veleposlanik v Teheranu Giuseppe Baldocci pripravlja, da bo branil interese približno tristo Francozov, ki prebivajo v Iranu. V Italiji se medtem sprašujejo, kako bodo teheranske oblasti ocenile italijansko diplomatsko ponudbo, ko je med obema državama v bližnji preteklosti večkrat tekla slaba kri. V ponedeljek bo vsekakor v New Yorku zasedanje varnostnega sveta OZN, na katerem bi morale države članice zahtevati takojšnjo prekinitev ognja v konfliktu Iran-Irak, kar bi lahko občutno vplivalo tudi na razvoj odnosov med Iranom in Francijo.

Žarišči mednarodne pozornosti sta v teh ključnih dneh vsekakor sedeža francoske amba-

sade v Teheranu in iranske ambasade v Parizu, v katerih, predvsem pa pred katerima, se nadaljuje svojevrstno »obsedno stanje«. V Parizu je policija ustavila štiri Irance, ki so uslužbenci iranske ambasade, čeprav z nejasnimi službenimi obveznostmi, in jih »zaprla« v poslopje na Aveniji De l'ena, kjer se nahaja sedež njihove ambasade.

V Teheranu je na sedežu francoske ambasade strogo zastraženih 15 oseb, ki so jim prepovedani tudi telefonski stiki z zunanjim svetom, predvsem pa s tiskom. Iranska tiskovna agencija Irna je posredovala tudi vest, da so francoski diplomati pomagali ubežnim protirevolucionarjem, poleg tega pa da so obtoženi vohunstva, kar je v Iranu kaznivo s smrtjo.

Iran odgovarja torej z veliko ostrino na francosko odločitev, da vztraja v zahtevi po izročitvi Wahida Gordžija. 38-letni uradni prevajalec iranske ambasade v Parizu naj bi bil vpleten v vrsto krvavih atentatov, v katerih je izgubilo življenje 9 oseb, ranjenih pa jih je bilo 120, francoska policija pa zaenkrat ni mogla priti do njega, ker se je zabarikadiriral v urade pariške ambasade. S tem se je tudi začela afera, ki se je zaostrila s prekinitvijo diplomatskih odnosov med obema državama in ji trenutno ni mogoče napovedati razvoja.

Tako Italijani kot Jugoslovani popravili bero kolajn

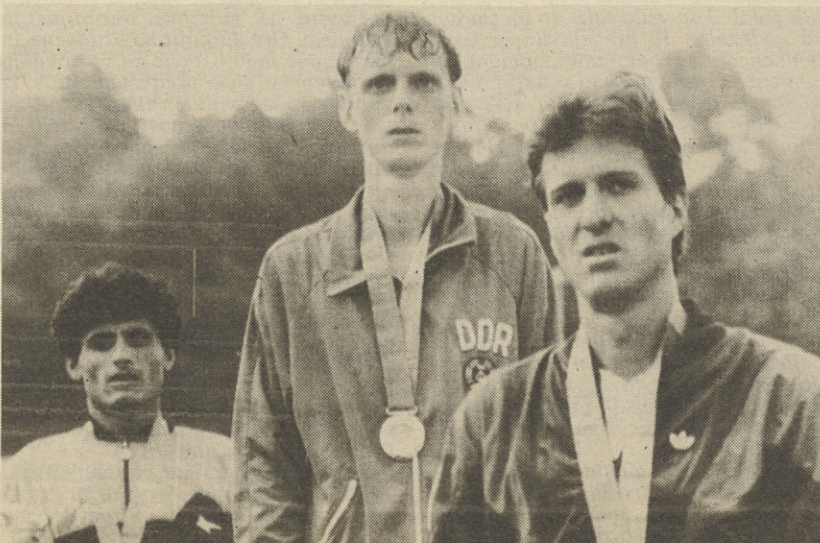
## Danes še atleti in zaključna slovesnost

ZAGREB — Predzadnji dan je Jugoslaviji prinesel še eno zlato odličje, in sicer v najbolj tipični študentski panogi, košarki. Jugoslovanska selekcija je namreč v finalu brez težav premagala ZDA.

Izredno uspešni pa so bili včeraj tudi Italijani, katerim je veslanje prineslo tri zlata odličja. Končali so tudi tekmovanja v skokih v vodo, ki so minila v znamenju premoči kitajskih tekmovalcev, nogometu, kjer so se uveljavili Sovjeti, in vaterpolu, kjer so prvo mesto osvojili azzurri, modri pa so bili tretji.

Danes bodo na vrsti še zadnja tekmovanja v atletiki (pomerili se bodo v 14 finalih), zvečer pa bo še zaključna slovesnost 14. univerziade.

Na sliki (AP): Vzhodni Nemec Krippchok (na sredini) se veseli zlate kolajne v teku na 10 tisoč metrov, kjer je prehitel Grka Andriopoulou in Američana Porterja.



Na sodišču v Gorici

## Gradbeni prekrški: še brez razsodbe

GORICA — Proces zaradi gradbenih prekrškov v prvi polovici sedemdesetih let v Trzinu je dosegel še en rekord. Potem ko je minilo že petnajstletje od časa prekrškov, odločitev sodnikov še ni lahka. Včeraj dopoldne so se umaknili v sejno sobo, da oblikujejo razsodbo, vendar po več kot trinajstih urah še niso opravili zahtevne naloge.

Sodniki morajo odločiti o 32 obtožbah, funkcijah in uslužbcih občinskega tehničnega urada v Trzinu, gradbenih podjetnikih, načrtovalcih in drugih, ki so na različne načine vpleteni v večletne nepravilnosti pri izdajanju gradbenih dovoljenj. Za nekdajnega odgovornega v tehničnem uradu je tožilec zahteval šest let zapora. Skupno je za 24 obtožencev zahteval približno 33 let zapornih kazni, osem obtoženih pa naj bi opustili.



*Zadnja generalka pred splošnim odhodom na dopust*

# Kljub gostemu prometu stanje na cestah normalno

RIM — Prenatrpana letališča in železniške postaje, povečanje cestnega prometa domala po vsem polotoku; to je v glavnem slika tretjega konca tedna tega meseca, ki je obenem tudi generalka pred velikim počitniškim navalom.

Kljub slabemu vremenu, ki ponekod nagaja (v Gornjem Poadižu in Dolini Aosti je včeraj že tretji dan zapored deževalo) je dotok turistov tudi tokrat dokajšen, o tem pa pričajo številni, čeprav približni podatki. Na rimskem letališču Fiumicino je npr. potniški promet v prvih dvanajstih dneh julija dosegel število 544 tisoč, kar je skoraj 80 tisoč več kot v istem obdobju lani. V Bariju se je medtem število potnikov na trajekti, za razliko od lani, povečalo za 40 odstotkov. Najbolj živahno in obenem največ težav pa je na mejnih prehodih z Avstrijo in Švico; na italijansko ozemlje so navalili zlasti turisti iz Porenja in Vestfalije, kjer so pravkar začeli s poletnimi dopusti.

Na cesti med Bocnom in Meranom so se pojavile vrste avtomobilov, južno od Brennerja pa je kljub nasičenosti ostal promet tekoč. Precej kilometrov vrste je bilo včeraj tudi v bližini Milana, in to zlasti na avtocesti A-1, kjer je bila že zjutraj osemkilometrski kolona. Ravno v okolici Milana (v kraju Livraga) je prišlo včeraj do veržnega trčenja, med katerim pa na srečo ni bil nihče ranjen. Dokajšnja vrsta je nadalje na avtocesti Como-Milan in seveda na prometnicah, ki povezujejo zaledje z jadransko obalo, v prvi

vrsti na avtocesti Rim-Pescara. Poleg turističnih krajev na Jadranu in Jugu se postopoma polnijo tudi druga letovišča, npr. v Maremmi in Versilii.

Računajo, da bo letošnji naval tujih turistov izboljšal bilanco s tujino za približno 17 tisoč milijard, od katerih 8 tisoč v dvomesečju julij-avgust. Kaj pa Italijani? Po nekaterih izračunih predvidevajo, da bodo v turistične namene »izvozili« 4.500 milijard (lani 4.112 milijard), medtem ko naj bi poslovni promet turističnih agencij v tem letu znašal 2 tisoč milijard lir. Med poletnimi meseci bodo največ obiskali Španijo, nato pa Grčijo, Jugoslavijo, Tunizijo, Turčijo in Egipt. Med bolj oddaljenimi kraji prednjačijo zlasti Kenija, Maldivski otoki, Združene države Amerike, Mehika in Tajska. Vseh, ki so se odločili za organizirana potovanja, je letos približno milijon. Mnogi od teh so že na dopustu, zanimivi pa so vsekakor približni podatki ob tem koncu tedna; velika večina Italijanov, in sicer 65 odst., se je odločila za obmorske kraje, približno 25 odst. pa jih je izbralo gorski svet. Meteorologi pri tem opozarjajo na nevarnost nenadnega poslabšanja vremena, ki bi lahko ponagajalo predvsem v severnih deželah in Srednji Italiji (severna Toskana, Apenini, Emilija itd.).

Pristojni organi posvečajo v teh dneh precejšnjo skrb sprotnemu obveščanju šoferjev o stanju v prometu. Kaže, da so v ta namen naložili 350 milijard lir.

# Sedem mrtvih zaradi neurja v Lombardiji

MILAN — Hudo neurje z zračnimi vrtinci je včeraj povzročilo v Lombardiji smrt 7 oseb in velikansko gmotno škodo. Ranjenih je najmanj 20 ljudi. Ujma je prizadela zlasti pokrajini Bergamo in Sondrio, nekoliko blažje pa še pokrajino Como. Silovito deževje, ki se je začelo že predvčerajšnjim, se včeraj ponoči sploh ni poleglo in vremenske razmere so se iz ure v uro slabšale. Reke, potoki in hudourniki so prestopili bregove ter preplavili številne stanovanjske hiše, tako da so se morali ljudje zateči na strehe. To pa še ni dovolj. Voda je sprožila celo vrsto zemeljskih usadov in plazov, od katerih je eden podrl hotel La Baita in več zasebnih poslopij v Tartanu, a ravno tam je bilo ob življenje omenjenih sedem nesrečnikov. Koliko ljudi je

še v nevarnosti, se ne ve, kot tudi ni znano, če je morda še kdo podlegel strašnemu neurju.

Predsednik vlade Fanfani je takoj po novici o ujmi navezal stik z ministrom za civilno zaščito Zamberlettijem, ta pa je ravno tako naglo sprožil operacijo za pomoč ponesrečencem. Na prizorišča podivjane narave so prišli prostovoljci, vojaki, policisti, karabinjerji, finančni stražniki in gasilci. Tem je med drugim uspelo rešiti iz zagate — in morda iz hude nevarnosti — tudi 75 otrok, ki so taborili in jih je siloviti naliv odrezal od sveta, kot je neurje izoliralo tudi zelo številne zaselke, vasi in večje kraje. Marsikje je zmanjkalo vode in električnega toka, nevarnost pa še ni mimo, saj napovedujejo še nadaljnje razsajanje neviht.

# Vallanzasca ponovno zbežal

GENOVA — Renato Vallanzasca, znani kriminallec in morilec, je sinoči vnovič iznenadil policijo in zbežal. Do bega je prišlo, medtem ko se je Vallanzasca nahajal v genovskem pristanišču na trajektu družbe Tirrenia, s katerim so ga spremljali na Sardinijo. Kriminalca bi morali namreč premestiti iz zapora, kjer je bil trenutno zaprt, v neko sardinsko kaznilnico, pa jih je Renato prelisičil.

Policija, karabinjerji in finančni stražniki ga zdaj lovijo, ubežnik pa se je že večkrat izkazal v podobnih podvigih. Svojo kriminalno kariero (star je 38 let) je pričel pri osemnajstih letih, ko je organiziral svojo prvo tolpo. Zaradi ropov so ga prvič zaprli leta 1972, še istega leta pa je podkupil paznika in zbežal.

# Še eden mrtev in trije ranjeni v Cittanovi

REGGIO CALABRIA — V Cittanovi nedaleč od Reggio Calabrie se sistematično nadaljuje morilski dvoboj med mafijsko naravnanim skupinama Raso-Albanese in Facchineri. V četrtek sta padli pod strel »lupare« 49. in 50., včeraj pa že kar 51. žrtev. V zaselku Mangiafichi na pobočju Zomara so ustrelili 17-letnega krošnjarja Angela Lombarda in hudo ranili brata Masima (13 let) in Domenica (21) ter njihovega očeta Antonia. Domenica so najprej sprejeli v oddelek za nujnostne posege glavne bolnišnice v Reggio Calabrii, potem pa premestili v oddelek za oživljanje bolnišnice v Mesini. Na Lombardove so streljali, ko so se s furgonom vračali s tržnice v Cittanovi domov, in to na ozkem ovinku, kjer so morali voziti zelo počasi.

Morilci so iz vrst Facchinerijev, s katerimi pa so Lombardovi tudi sorodstveno povezani. Policisti in karabinjerji so se spravili na lov za zločinci v velikem slogu, to je z dresiranimi psi in celo helikopterji ter vso okolico Cittanove obkolili, vendar zaman.

# Trideset novorojenčkov okuženih z bakterijami

RIM — V ginekološkem oddelku bolnišnice Colleferro je izbruhnila epidemija posebne vrste stafilokoka, ki je okužil kar 30 dojenčkov. Njihova življenja niso sicer v nevarnosti, saj bo moč bakterijsko okuženje ozdraviti z redno terapijo, postavlja pa se vprašanje, kako jz bilo vse to mogoče. Vzroke bodo preverili z ustrezno preiskavo.

Tako imenovani »zlati stafilokok« napada v prvi vrsti mozolje in povzroča njihovo gnitje. Te bakterije so okroglaste oblike in se združujejo v obliki grozda, širijo se naglo in predvsem prek umazanih rok. Poleg mozoljev se lotevajo tudi že gnojnih ran, a prizadenejo lahko tudi notranje organe. Tovrstne infekcije so še zlasti pogoste v bolnišnicah in otroških jasliah: čim se ti mozolj razpoči, se bakterija začne hitro širiti, saj je močno nalezljiva. V bolnišnicah se množi tako prek nečistih rok osebja kot prek nesteriliziranih zdravniških aparatov. Pri novorojenčkih se v redkih primerih infekcija pojavi tudi na pljučih in na prsni mreni, ki jih ščiti.

Novorojenčki (in nosečnice) imajo težave tudi v palermški bolnišnici Villa Sofia: v ginekološkem oddelku je začel odpadati stropni omet in pacienti so morali preseliti v drugo bolnišnico.

# Nekaj pogledov na vprašanje šolstva

NADALJEVANJE S 1. STRANI

V primeru pa, ko bi v nekaterih vaseh šole nikakor ne bilo mogoče ohraniti, bi bilo treba vsekakor težiti k uporabi šolskih poslopij za družbene namene, da bi tako stavba ohranila svojo kulturno in identifikacijsko vlogo.

Razprava je nadalje opozorila na različnost teh dilem v mestih in na podeželju. Medtem ko naj bi se otrok v mestu ne odtujil domačemu okolju, če bi obiskoval domu bolj ali manj oddaljeno šolo, ker se preprosto ne istoveti s takšno skupnostjo, kot je lahko vaška, se vprašanje otrok v vaških šolah postavlja v tem smislu ostreje in z večjo nevarnostjo izgubljanja določene družbene in s tem kulturne identitete. Vsekakor pa je razprava prav v tej zvezi opozorila na dragoce no druževalno in identifikacijsko vlogo vključevanja otrok v izvenšolske dejavnosti, kot so športna šola, glasbena šola in druge dejavnosti, ki bi jih bilo treba razvijati in utrjevati. Nekateri od teh dejavnosti po mnenju mnogih diskutantov predstavljajo že danes ponekod celo močnejšo druževalno in narodnostno vlogo kot šola sama.

Ohranjanje obstoječih šol tudi z enorazrednicami ali njih združevanje je - kot je pokazala razprava - tesno povezano s strokovno usposobljenostjo in pedagoško ravni učnega kadra ter njegovo aktivno vključenostjo

v izvenšolsko družbeno okolje. Tako enorazrednice kot združene šole zahtevajo v mnogočem drugačen pedagoški pristop in večjo strokovnost.

Drugi osrednji problem, s katerim sta se soočala posveta v Trstu in Gorici, predstavljajo otroci iz mešanih zakonov v slovenskih osnovnih šolah. Že danes se prisotnost otrok iz mešanih zakonov suče od ene tretjine do polovice vseh učencev na posameznih šolah, kar velja tako za mesto kot za podeželje. To predstavlja in bo v bodočnosti še bolj, nov moment za slovensko osnovno šolo v Italiji, kateremu je treba nemudoma posvetiti največjo pozornost, saj posega v samo bistvo in značaj slovenske manjšinske šole. Ob predvidenem trendu množenja mešanih zakonov bodo prav ti zakoni postajali vse pomembnejši rezervoar za slovenske šole, ki pa mora biti zanje in za njihove starše še toliko bolj privlačna tako s svojo kvaliteto kot s prednostmi, ki jih nudi s sprotnim obvladovanjem obeh jezikov in vzgajanjem k medsebojnemu spoštovanju in sožitju. Tudi pri tem pa se postavlja vprašanje pedagoških in človeških pristopov učnega kadra, njegove usposobljenosti in občutljivosti.

Posveta nista mogla in tudi nista hotela dati kakršnih koli receptov, kako obravnavati, kako se odločati in kako reševati nakazane pereče dile-

me, izluščila pa sta vendarle spoznanje in prepričanje, da je nastopil trenutek, ko si kot narodna skupnost pred resnico ne moremo in ne smemo zapirati oči, pač pa se problemov lotiti z največjo zavzetostjo vseh manjšinskih struktur in komponent na osnovi temeljitih znanstvenih raziskav in izsledkov. To toliko bolj, ker nimamo skupno organiziranega šolskega organa, ki bi sprejemal sklepe, veljavne za celovito narodnostno skupnost. Gre za politiko drugačne in okrepljene mobilizacije za vpisovanje v slovenske šole predvsem otrok iz narodnostno enotnih zakonov, gre za vso potrebno pozornost do otrok in narodnostno mešanih zakonov, gre za razmislek o ustanavljanju enorazrednic in združevanju šol, gre za strokovnost in dopolnilno izobraževanje šolnikov in za njihovo povezanost s šolskim okoljem, gre za krepitev vključevanja otrok v izvenšolsko dejavnost, gre za vlogo voljenih šolskih svetov in vseh njihovih komponent, enotnega šolskega odbora, Sindikata slovenske šole, gre v končni konsekvenci za politično odločitve ob dejstvu, da so slovenske šole in njih obstoj zaščitene z Londonskim memorandumom in Osimskimi sporazumi.

O vsem tem so nam potrebne jasna politika in smernice razvoja, da nas ta ne bo prehitel in spravil v brezizhodne zagate.

# C. G. R.

D.Z.O.Z.

**SPLOŠNA TRGOVINA IN ZASTOPSTVA**  
**UVOZ-IZVOZ**

**TRST - Ulica Geppa 9**  
**Tel. 69316 - 69558 - 61579 - 69248 - 630089**  
**Telex 460559 - PP 185**

Filiala GORICA:  
Piazzale Martiri per la Libertà d'Italia 5

V teku je  
promocijska prodaja pri  
**vergani**  
**pelleterie**

s popusti do **60%**

**TRST**  
**Tel. 767235**  
**Trg sv. Jakoba 6**

Obv. občini



**ENTE NAZIONALE PER L'ENERGIA ELETTRICA**  
**DRŽAVNA USTANOVA ZA ELEKTRIČNO ENERGIJO**

**Roma - Via G. B. Martini 3**

# OBVESTILO LASTNIKOM OBVEZNIC

**OBVEZNIŠKA POSOJILA S ŠESTMESEČNIMI OVREDNOTENIMI OBRESTMi IN POVIŠANJi GLAVNICE**

Sporočamo, da sta v smislu pravilnika spodaj navedenih posojil vrednost kupona in poviška kapitala v izplačilu sledeči:

| POSOJILA                                                   | Kuponi                   | Poviški kapitala                   |                                 |
|------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------------------|---------------------------------|
|                                                            | izplačljivi<br>1.2.1988  | polletje<br>1.8.1987<br>31.1.1988  | skupna<br>vrednost<br>1.2.1988  |
| 1983-1990 ovrednoteno<br>I. emisija ( <b>Curie</b> )       | 8,—%                     | —3,225%                            | —11,357%                        |
| 1984-1992 ovrednoteno<br>I. emisija ( <b>Crookes</b> )     | 6,50%                    | —1,725%                            | —1,288%                         |
| 1984-1993 ovrednoteno<br>III. emisija ( <b>Oersted</b> )   | 4,80%                    | + 0,90%                            | + 6,84%                         |
|                                                            | izplačljivi<br>16.2.1988 | polletje<br>16.8.1987<br>15.2.1988 | skupna<br>vrednost<br>16.2.1988 |
| 1986-1996-2001 ovrednoteno<br>I. emisija ( <b>Newton</b> ) | 4,80%                    | + 0,48%                            | + 2,16%                         |

Podrobnejše obrazložitve zgoraj navedenih vrednosti so objavljene v Uradnem listu.



PISMO IZ RIMSKEGA MLINA

Stojan Spetič

# Kakor prvi dan šole!

Kakor prvi dan šole! V življenju se taki trenutki večkrat ponavljajo in vse spremlja isti nemir, pomešan z negotovostjo in strahom: »Bom zmogel vse to, kar si od mene pričakujejo?« Prepričan sem, da so podobne občutke doživljali tudi drugi pred menoj - Marina, Albin, Jelka... Podobno je, kot ob vznožju gore, ki se pne v sinje višave. Veš, da je pot težka in naporna, zato zbiraš v sebi vse moči, da bi korak ne zastal, ker želiš priti do vrha, ko te sveži zrak napoji z novimi neslutenimi silami...

Prve dneve in zasedanja sem spremljal (in v tem ni nič čudnega) skoraj s časnikarsko odmaknjenostjo. Opažujem okoli sebe dogajanje, pa se ne zavedaš, da si tudi sam v njem.

**Slovenski senator Stojan Spetič je tudi prodoren časnikar in predvsem kot zanimiv in živahen pisec je pričel sodelovanje s Primorskim dnevnikom in nam poslal svoje prvo rimsko pismo.**

Kamniti tlak mimo Minervinega trga in obeliska s slonom, Pantheon z gručami turistov v kratkih hlačah, coklih in majčkah. Poletna vročina je neznosna, da pot curkoma lije pod srajco. Kajti pravilniki določajo za člane parlamenta, da se morajo nositi dostojno. Za moške to pomeni suknjo, srajco in privezane kravato. Vojaka pred vhodom salutirata, čuje se kovinski udarec bajoneta ob puškino cev. Na drugem koncu središčne četr-ti, pred Montecitoriojem pa zbrana množica čaka plavaloso radikalno poslanko Ilono Staller in oblega njene kolegice, ki se radodarno razkazujejo. »Cicciolini« bi oblast morala postaviti spomenik, saj se za njenimi zapeljivimi nasmeški in goloto izgublja v pozabo pravi škandal, korupcija in aretacije. Kdo je zanje sploh slišal v teh poletnih dneh?

Ko sva si predajala posle, mi je Jelka Grbec naročala, naj čimveč kolegov v parlamentu seznanjam z našo problematiko, ker je ne poznajo. Iz rimskih daljav je težko razumljiva. Priložnosti za klepet je veliko, tudi na hodnikih in v baru. Tu se mi je približala že prvega dne milanska senatorka, razmeroma mlada tovarišica. Naravnost me vpraša: »Ti si Slovenec, kajne? Si iz Trsta ali Kraševce?« To-lično zanimanje me je začudilo, vendar je bilo tudi pojasnilo logično. Poznala je slovenskega inženirja, ki se je pred dvajsetimi leti preselil v Milan. Sedaj je partijski aktivist. Pri tabornikih in pri mladinski iniciativi smo ga poznali za Gusarja. V znani napisni akciji po fašističnih napadih na slovenske šole leta 1961 je tudi predsedel nekaj dni v Koronejskem zaporu, če me spomin ne vara.

Pred prvo sejo senata sem moral odgovorjati na vprašanja številnih jugoslovanskih dopisnikov, s katerimi smo že večkrat sedeli v delovnem vzdušju središča za tuji tisk. Seveda je bil zraven tudi dopisnik »Primorskega dnevnika«. Presenečenje pa so pripravili prijatelji iz sovjetske televizije. Prosili so me za intervju, ki so ga posneli pred senatom. V štirih minutah sem nekaj povedal o boju za mir v srednji Evropi, kar v naših razmerah pomeni tudi sprejetje zakona o zaščiti slovenske manjšine v Italiji. Pogovor sva posnela dvakrat. Dopisnik Jurij je bil mnenja, da moram govoriti italijansko, za mojim hrbtom sta bila vojaka, na obzorju pa zastava. Sicer bi ruske gledalce le težka prepričali, da govori član italijanskega parlamenta. Pogovor je prejšnjo nedeljo oddajala sovjetska državna televizija v tedenski rubriki »Medžunarodnaja panorama«, ki je pravilno zabeležila tudi moje ime in priimek, seveda v cirilici.

V palači Madama so funkcionarji zelo vljudni in pripravljeni nuditi vsakršno pomoč. Pri glasovanjih je Morova hčerka pravilno izgovorila

moj priimek, pač pa se ji je zataknilo pri priimku našega tovariša, ki se piše Imbriaco, ona pa mu je rekla »Imbriago«. Predsedujoči Pertini je tedaj na glas zamomljal: »Upam, da ne, vsaj ob tej uri še ne...« Pozneje se je demokršćanska predstavica, ki je sicer energična in simpatična, našemu tovarišu dolgo opravičevala.

Moj priimek in ime so v zapisnikih in na dokumentih v glavnem napisali pravilno, le strešice na »č« niso znali napisati. Prvič so dodali nekakšen apostrof, da je spominjal na srbski č. Vendar so se mi odgovorni takoj prišli opravičit, češ da iščejo matrice s strešicami. V drugem zapisniku je moj priimek že s strešico na pravem mestu in je sedaj ne pozabijo nikoli, niti na delovnih sporočilih komunistične skupine. Je prav res, da se samo v Trstu lahko zgodi, da ti strešico vzamejo, če se samo za trenutek ozreš drugam...

Po enem izmed vhodov je dvorana s predali, kjer me je že prvega dne čakala pošta prof. Sama Pahorja. Poš-

te je ogromno, saj se oglašajo vsemo-goče skupine in organizacije. Zato je sredi sobane velika košara, kamor gre večji del nezanimivih dopisov. Že od prvega dne prihaja na moj naslov videmski dnevnik »Il Messaggero Veneto«. Čeprav nam ni bogve kaj naklonjen, nas vsaj ne zanika, kot tržaški italijanski dnevnik, za katerega ima Trst očitno samo štiri člane parlamenta. Petega, ker je Slovenec, pa enostavno ni. V tem se nadaljuje dolgoletna tradicija, ki so jo okusili pred menoj, tudi drugi slovenski izvoljeni predstavniki. In vendar so jih v rimskem parlamentu ohranili v zelo dobrem spominu. Povsod mi naročajo, naj ponesem pozdrave Jelki Grbec, južnotirolski senator Riz pa se je spomnil prijateljstva in sodelovanja z Albinom Škerkom. Skupaj sta baje pisala člen o slovenskih televizijskih oddajah, ki ga vsebuje zakon o reformi RAI izpred 12 let. Res je čudna, ta-le Italija: zaščitni zakon nam odreka, tiste zakone, ki so že v veljavi, pa sploh ne spoštuje. Da ne bo zamere.

## O srečanju deželnih delegacij SKGZ in KPI

V petek sta se na sedežu SKGZ v Trstu sestali deželni delegaciji KPI in SKGZ, ki sta ju vodila predsednik Boris Race in deželni tajnik Roberto Viezzi, sodelovali pa so: za SKGZ tajnik Udovič, predsednik odbora za videmsko pokrajino Černo, tajnik tržaškega odbora Slamič, tajnik goriškega odbora Komel in član izvršnega odbora Samsa; za KPI pa sen. Spetič, predstavnik goriške federacije Paizza, predsednik slovenske komisije Budin in član deželnega tajništva Švab.

Uvodoma je predsednik Race orisal nekatera načelna vprašanja v zvezi z globalnim zakonom in še posebej težaven položaj za slovensko manjšino v zvezi z volitvami in protislovensko volilno kampanjo. Tajnik Viezzi je poudaril načelno stališče KPI glede slovenskega vprašanja in napovedal, da bo partija ponovno predložila izpopolnjen zakonski osnutek o globalni zaščiti.

Senator Spetič pa je podrobneje orisal načela, ki so vodila člane slovenske komisije pri izpopolnitvi zakonskega besedila, v katerem so ohranili vse načelne postavke, saj so jih izdelali tudi v sodelovanju s slovenskimi organizacijami. Gre za posodabljanje in prečiščevanje besedila, ki je bilo ponekod obremenjeno s prevelikimi podrobnostmi. Predvsem pa bo predstavljalo novost sklicevanje na 35 občin, kjer žive Slovenci.

V razpravi so nato poglobili nekatere vprašanja in podrobneje govorili tudi o konkretnih delnih zakonskih ukrepih za rešitev perečega položaja nekaterih slovenskih ustanov na celotnem področju, kjer žive Slovenci v Italiji.

Berite

»Novi Matajur«



**S. A. C. A. T.**

IMPORT - EXPORT

nadomestni deli za

**FIAT - ZASTAVA - ALFA - LANCIA**

in za tuje znamke avtomobilov

UL. SV. FRANČIŠKA 38 - TRST - TEL. 768667 - 772002

SUB — SUB — SUB — SUB — SUB — SUB — SUB — SUB

**Potapljači niso nič več samo črni... pri**

**OLYMPIC sport**

TRST — UL. DEL BOSCO 10/a — TEL. 040/773902

- Podvodne obleke najrazličnejših barv
- Podvodne maske za vse, tudi optične in v vseh barvah
- Plavuti: modre, roza, zelene, fuksija, rumene

Oh, kako si želim morja!!!

SUB — SUB — SUB — SUB — SUB — SUB — SUB — SUB

Ni ga hotela vprašati, kakšen avto ima, raje je smuknila v malega forda, medtem ko ji je pridržal vrata. Avto je takoj vzgal in odhrumel proti vrtnim vratom, kamor je že odhitel Arthur, da bi jih odprl. Ward je pognal skoznje in mu prijazno pomahal. »Strašansko resnega hišnika imate, gospa.« Zarežal se ji je, ona pa se je nasmešnila. Arthur in Elizabeth sta bila tako dobra z njo, da se jima ne bi odpovedala za nič na svetu.

»Mislim, da sem res razvajena.« Videti je bila nekoliko v zadregi, zato se ji je nasmešnil.

»V tem ni nič slabega, Faye. Bolj bi morala uživati v tem.«

»Saj uživam.« Besede so ji kar same zletele iz ust, nato pa je zardela. Veter ji je zamešal goste svetle lase v pravo štreno okrog ramen in oba sta se morala smejati, ko jih je poskušala zadržati.

»Hočeš, da dvignem streho?« je vprašal, medtem ko sta drvela proti središču mesta.

»Ne, ne... dobro mi je...« Res ji je bilo. Uživala je v hitri vožnji ob njem. V njunem početju je bilo nekaj čudovito staromodnega. Kakor zmenek v soboto zvečer nekoč doma

## V Špetru so se sestali slovenski socialisti

ŠPETER — V sredo zvečer so se na sedežu socialistične stranke v Špetru pri Čedadu sestali slovenski socialisti iz Trsta, Gorice in iz Benečije. Za Nediško in Tersko dolino so bili prisotni župan Marinig, Černo, Crainich, Carlig, Simoniti in drugi. Po raznih posameznih stikih, zlasti ob zadnjih parlamentarnih volitvah in po manjšem predstavnštvu slovenskih socialistov iz Videmske pokrajine na sestankih v Trstu in v Gorici, je bilo to prvo obsežno in delovno srečanje s slovenskimi socialisti iz te pokrajine. Po prisrčnem pozdravu župana Mariniga se je razvil sproščen pogovor predvsem o rezultatih parlamentarnih volitev, ko je tudi v teh krajih PSI dosegla izredno pozitivne uspehe, saj je na primer prav v špetrski občini zvišala svoje glasove od 12,6 na 33,5. Izredno zadovoljivi so tudi preferenčni glasovi, ki jih je prejel v videmskem okrožju slovenski kandidat Marinig.

Pogovor se je nato razvil tudi o pomenu in o vlogi socialistične stranke pri obnovi in gospodarskem razvoju teh obmejnih in zapostavljenih občin. Že prvi delni uspehi kažejo, da je pot stvarnega programiranja, ustvarjanja novih delovnih mest tudi s pomočjo mešanih italijansko-jugoslovanskih podjetij ter nove politike ljudskih građenj nujna in potrebna za nadaljnji razvoj vseh občin v Benečiji. Zato se bodo člani PSI v bodoče še bolj angažirali v to smer. Ker zahtevajo nove naloge tudi večjo organizacijsko povezanost so se predstavniki slovenskih socialistov iz vseh treh pokrajin domenili, da skupno dobro pripravijo deželni svet, ki bo v začetku oktobra v Gorici.

Na sestanku je bilo tudi sklenjeno, da se morajo slovenski socialisti iz vseh treh pokrajin čimprej sestati z deželnim vodstvom PSI in z novim tajnikom Sarom, da se razčistijo in pojasnijo nekateri nesporazumi, ki so nastali ob volilni kampanji, zlasti zaradi zaveznštva v Trstu z Listo za Trst. Z deželnim vodstvom se je treba tudi domeniti, kdaj in kako bo stranka ponovno predstavila zakonski predlog o obmejnih področjih in zakonski predlog o globalni zaščiti slovenske manjšine.

Ob koncu srečanja je bilo tudi domenjeno, da bodo slovenski socialisti sklicali podoben sestanek za Rezijo in Kanalsko dolino sredi septembra.

**Cremcaffè**  
PRIMO ROVIS  
NUDI PRAVIM LJUBITELJEM KAVE

1. bogato izbiro najboljših kave
2. kakovostno kavo po najugodnejši ceni
3. dnevno sveže praženo in surovo kavo

Pražena kava, ki jo hranite v zmrzovalniku ostane sveža kot na dan praženja

SKODELICA KAVE 500 LIR

Kavne mešanice CREMCAFFÈ so vam na razpolago v degustaciji na Trgu Goldoni štev. 10 ter v vseh trgovinah, supermarketih in kavarnah

**Selva**  
ARREDAMENTI

oprema  
za dom



... dajte nam prostor  
in načrtovali bomo stanovanje

### PRAVI SISTEM ZA OPREMO

Program polic »L 15 Lo Scafa«, ki ga izdeluje pohištvena industrija Lema, vam nudi opremljeno steno s številnimi rešitvami brez omejitev pri merah.

L 15 je enostaven za knjižnice, izkorišča vsak centimeter prostora in tako daje stenam ali vmesnim pregradam najrazličnejšo uporabnost. Primeren je tako za predsobo kot dnevno sobo, za delovno sobo kot spalnico, mansardo in celo kopalnico.

Pohištvo je iz tanzanijskega oreha, črnega ali navadnega hrasta, breze in jesena, ki je lahko lakiran v beli barvi ali črn. Izbirate lahko med 44 vrstami omarnih vrat in 19 vrstami ročajev. Omare so na razpolago v dveh širinah, treh globinah in štirih različnih višinah. Razni fiksni elementi, predali, mize, ki jih lahko razstavimo in spremenimo v posebne mize ali bar, premične police z lučjo, police za TV sprejemnike in gramofon. To je le nekaj primerov številnih elementov, ki sestavljajo program.

Načrtovalci programa L 15, ki ga lahko dobite pri SELVA ARREDAMENTI, so želeli z njim doseči čim večjo uporabnost, neskončno število možnih kombinacij in tako ponuditi kupcem opremo, ki se je s časom ne bodo naveličali.

**VEDNO JE PRAVI ČAS, DA OPREMITE VAŠE STANOVANJE!**  
Na razpolago smo vam tudi meseca avgusta.



oprema za  
urade  
skupnosti

**Selva**  
FORNITURE

TRŽIČ — UL. VALENTINIS 18 — TEL. 72395

DANIELLE STEEL

19.

## Njena družina

Prevedla  
Irena Trenc-Freligh

Njegove oči so ujele njene, posegel je za kljuko in odprl vrata, še preden je lahko priskočil Arthur. Nasmehnil se je angleškemu butlerju, ne meneč se za njegov neodobravajoč pogled. Po Arthurjevem mnenju je bilo popolnoma neprimerno, da je mladenič sam odprl vrata, toda Ward ni bil zaradi tega nič manj srečen in brezskrben, ko sta prišla na plano. Noč je bila topla in blaga; lahkotno je stekel po stopnicah k avtu, ki ga je bil pustil pred hišo. Bil je živordeč ford z zložljivo streho, vendar je deloval nekako razvratno, kar jo je zabavalo. »Kakšen imeniten avto, Ward.«

»Hvala, sposodil sem si ga za noč.« Kar je bilo res.

»Moj je še vedno na kladah brez koles. Upam samo, da mi ga bodo spet usposobili.«

Knjiga bo v kratkem izšla  
pri Založništvu tržaškega tiska



## Proračunska razprava v tržaškem občinskem svetu

# Nerazpoloženost v vrstah večine Župan vzel besedo Lokarju (SSk)

Ob koncu proračunske razprave v tržaškem občinskem svetu, ko manjkajo le še glasovalne izjave, vse kaže, da med strankami večine ni tistega soglasja, do katerega naj bi privedlo komaj zaključeno preverjanje med tajniki koalicije. Nasprotno, ravno predvčerajšnja razprava je pokazala, da vlada med partnerji večine precejšnja nerazpoloženost, da niso pozabili na trenja, ki jih je še zaostila zadnja volilna kampanja, tako da nič ne kaže, da bi bila odobritev proračuna in sledeč preustroj občinskega odbora le gola formalnost, ki naj bi le udeležila odločitve tajnikov strank večine.

Predvsem ostaja povsem vprašljivo, če bodo liberalci glasovali za proračun, pa čeprav je tudi PLI podpisala sklepni dokument z zadnjega preverjanja in se je torej obvezala podpirati sedanjo koalicijo. Predsinočni poseg liberalca Traunerja je bil namreč izredno kritičen do delovanja občinskega odbora, napovedal je celo glasovanje proti povišanju davka na smeti, ki je ena izmed temeljnih postavk občinskega proračuna. Pa tudi zahteva po predsedstvu Raziskovalnega območja, ki je jo Trauner javno ponovil, postavlja v dvom podporo PLI gladki izvolitvi novega občinskega odbora.

Tudi nastopa listarja Gambassinija in demokratskega tajnika Tripianija sta odražala veliko nerazpoloženost v odnosih med strankami koalicije, ki je očitno komaj zaključeno preverjanje ni odpravilo. Izmenjavala sta si (in ciljalo tudi na ostale zaveznike) vrsto očitkov in obtožb, tako da so stranke koalicije izpadle bolj kot tekmice, ne pa kot prave zaveznice. Tripiani je sicer napovedal, da bo KD kljub vsemu glasovala za proračun, toda le če bodo sprejeti njeni spreminjalni predlogi. Pomirjevalno in posredovalno je izzvenel nato poseg socialističnega D'Amoreja, ki se je trudil za spravo med zavezniki in predlagal, naj poravnajo še odprte račune do torkovega glasovanja o proračunu in pred izvolitvijo novega občinskega odbora.

Vprašanje pravice do rabe slovensščine med deli skupščine je prišlo na vrsto tudi na predsinočni seji (potem ko je bilo predmet razgrete diskusije na preteklih treh), in sicer med nastopom zastopnika Slovenske skupnosti Lokarja. Na koncu svojega dolgega posega v italijanščini je namreč hotel Lokar na kratko povzeti svoje misli tudi v slovensščini, kar pa mu je listarski župan Staffieri preprečil: najprej ga je trikrat opomnil, naj govori italijansko, nato pa mu je kar vzel besedo in ukazal uslužbencem, naj mu izključijo mikrofona, ter dal besedo drugemu govorniku, tako da sta se za krajši čas govora križala.

Lokar je v svojem posegu najprej razložil razloge, zaradi katerih je SSK sklenila izstopiti iz občinskega odbora. Upravnostno-politični sporazum iz lanskega septembra je predvideval tudi zavzemanje za zaščito Slovencev, je dejal svetovalec SSK, in dodelitev odborništvu za kmetijstvo, kar se oboje ni uresničilo. Nasprotno, prišlo je do več nastopov župana, od novoletnega govora v gledališču Rossetti do izjav med zadnjo volilno kampanjo, proti pravicam slovenskega dela prebivalstva, kar onemogoča nadaljnje sodelovanje SSK v občinskem odboru. Lokar je tudi izrekel odločno nasprotovanje povišanju davščine za odnašanje smeti, češ da v naših razmerah ni upravičeno in niti potrebno, in je napovedal, da bo glasoval proti zadevnemu sklepu.

Glasovanje za proračun je pa predstavnik SSK pogojil s sprejemom kar 18 spreminjalnih predlogov, ki v bistvu zadevajo resnejše zavzemanje občinske uprave za vprašanja in potrebe slovenskega dela prebivalstva, od rajonskega sedeža na Opcinah in javne razsvetljave po kraških naseljih do krajevnih napisov, metanizacije vasi in ustanovitve slovenskih otroških jasli. Poleg že omenjenih, so v razpravo o proračunu predsinočnim nastopili (do pozne noči) še komunistka Ester Pacor, misovec Di Giorgio, zastopnik Tržaškega gibanja Parovel, socialdemokrat De Gioia in listar Seri. Svetovalci KPI pa so zapustili sejo pred zaključkom iz protesta zaradi velikih odsotnosti v vrstah odbora in večinske koalicije.

## HUMORISTIČNO-SATIRIČNI NAGRADNI NATEČAJ

### V BESEDI IN RISBI

JADRANSKEGA KOLEDARJA  
in PRIMORSKEGA DNEVNIKA

## DLAKA NA JEZIKU

Tema je prosta. Udeleženci natečaja lahko v humoreski, satiri, farsu, karikaturi (najmanj dve tipkani strani) ali v ciklusih najmanj desetih smešnic, glos, poezij, epigramov ali zbadljivk prosto obdelajo različne življenjske in družbene situacije, človeške slabosti, družbene in politične razmere, razne pojave v svetu ali pred našim nosom.

Likovni natečaj je tudi tematsko poljuben, v poštev pa pridejo daljši ali krajši stripi in serije (najmanj petih) karikatur, vinjet itd., opremljenih z besedili ali brez njih.

Prispevke pošljite v dveh izvodih s priporočeno pošiljko na naslov JADRANSKI KOLEDAR, Ul. Montecchi 6, 34137 TRST, najkasneje do 30. septembra 1987. Opremljeni naj bodo z geslom ali šifro, podatki o avtorju pa naj bodo v posebni ovojnici, opremljeni z istim geslom ali šifro.

Prispevke za oba natečaja bodo ocenjevali strokovna žirija in predstavniki obeh uredništev.

Najboljša humoristično-satirična besedila in risbe bodo nagrajena in objavljena. Ostale kvalitetne prispevke bo žirija priporočila za objavo v JADRANSKEM KOLEDARJU in PRIMORSKEM DNEVNIKU ali v drugi periodiki ZALOŽNIŠTVA TRŽAŠKEGA TISKA.

|                      |            |             |
|----------------------|------------|-------------|
| NAGRADE ZA BESEDILA: | 1. nagrada | 500.000 lir |
|                      | 2. nagrada | 300.000 lir |
|                      | 3. nagrada | 200.000 lir |
| NAGRADE ZA RISBE:    | 1. nagrada | 500.000 lir |
|                      | 2. nagrada | 300.000 lir |
|                      | 3. nagrada | 200.000 lir |

Nagrade bodo podeljene na javni predstavitvi JADRANSKEGA KOLEDARJA.

Vsi prispevki ostanejo v lasti JADRANSKEGA KOLEDARJA in PRIMORSKEGA DNEVNIKA.

## pismo uredništvu - pismo uredništvu

## Odgovor pokrajinskega tajnika KPI organizatorjem mirovnega pohoda

Preteklo nedeljo smo objavili stališče organizatorjev mirovnega pohoda med Bazovico in Lipico z dne 5. t. m., mladinske skupine Pinko Tomažič, o odsotnosti predstavnikov političnih in družbenih organizacij na omenjeni hvalredni prireditvi. Sedaj smo prejeli odgovor pokrajinskega tajnika KPI Uga Polija, ki ga objavljamo v celoti.

Dragi tovariši, prebral sem z začudenjem vaše odprto pismo o mednarodnem pohodu »Mir brez meja« z dne 5. julija. Ugodno mnenje KPI za to pobudo je nekaj povsem samoumevnega. Obžalujem le, da nismo svoje podpore mogli izraziti neposredno med potekom vaše manifestacije. Radi bi bili nastopili neposredno, da prinesemo naš pozdrav mladim demokratom, zavzetim za sožitje med Italijani in Slovenci in za sodelovanje med prebivalstvom naših obmejnih krajev: gre za plemenito zavzetost, in vsi vemo, kako je redka v Trstu v zadnjih časih.

Samo da pokrajinsko tajništvo KPI vabila ni prejel! Ne vem, kje je prišlo do nesporazuma, toda na žalost je tako.

Torej ne gre za brzojavko s solidarnostnimi izjavami ali opravičilom, ki kot veste, se ne odreče nikomur. Dovolite mi rajši, da vas pozivam k razmisleku o dejstvu, da je bila opazna na vaši manifestaciji tako široka od-

sotnost. Je možno, da med toliko uglednimi povablenci ni nihče odgovoril? Ni bilo mogoče prej preveriti, da so bila vabila pravočasno predložena zanimanju naslovnikov, sprčo pomembnosti manifestacije?

In še. Mimo vabil zastopnikom demokratskih organizacij in ustanov, kako učinkovito je bilo organizirano delo za sensibilizacijo množice glede te pobude? Mi na žalost znamo iz neposredne izkušnje, da ni dovolj najaviti manifestacije, pa naj bo še tako lepa in politično pomembna, zato da se vzbudi zanimanje in participacija, ki naj bi presegla vrste samih prireditelj. To toliko bolj sedaj in v Trstu ter v zvezi s takimi temami, do katerih je pritegniti zanimanje velikega dela sredstev javnega obveščanja v italijanskem jeziku nelahko, če ne nemogoče.

Želja, ki jo sedaj izražamo, je, da vaše kulturne in politične zavzetosti ne bi zmanjševala zagrenjenost, ki se odraža v našem pismu, ampak da se more izraziti še z novimi pobudami, pri katerih se bomo lahko srečevali. In ko smo že pri tem, zakaj ne bi izkoristili priložnosti tega dogodka za neposredno soočanje z demokratskimi ustanovami in organizacijami o oblikah pobude za sožitje med mladimi v sedanjem Trstu?

Pošiljam vam bratske pozdrave.

UGO POLI  
pokrajinski tajnik KPI

## Ukrep ne bo veljal za maloobmejni promet Andreottijeva pojasnila posl. Coloniju o obveznem izpolnjevanju obrazcev na meji

Že nekaj časa se veliko govori in piše o posebnih obrazcih, ki jih bodo morali na mejnih prehodih ob vstopu v Italijo izpolnjevati državljani držav, ki niso članice EGS. Ta ukrep bi seve-

## Akademsko leto Zavoda združenega sveta bodo tokrat otvorili na Dunaju

Šesto akademsko leto Zavoda združenega sveta, ki ima svoj sedež v Devinu, bodo letos slovesno otvorili na Dunaju. Otvoritvene slovesnosti so doslej bile v vseh glavnih mestih pokrajin dežele Furlanije-Juljske krajine in lani v Rimu.

Na Dunaj bo letos odpotovalo vseh 200 gojencev Zavoda, ki prihajajo iz 56 držav z vsega sveta. Otvoritvena slovesnost, za katero je predviden bogat kulturni spored, bo prihodnjega 16. novembra, udeležili pa se je bodo številni ugledni gostje. Za to priložnost bo neka tržaška potovalna agencija priredila štiridnevni izlet na Dunaj, da bi tako zadostila želji številnih Tržčanov, ki bi radi поблиže spremljali celoten potek otvoritvenih prireditev.

da še posebej prizadel jugoslovanske državljanke, predvsem tiste, ki živijo na obmejnem področju in za katere je prehod čez »najbolj odprto mejo v Evropi« vsakdanja stvar. Ukrep je, iz razumljivih razlogov, vzbudil precejšen odpor in zaskrbljenost tudi v tržaških poslovnih in predvsem trgovskih krogih.

Tržaški demokratski poslanec Sergio Coloni je zaradi tega že pred časom zahteval od odgovornega ministrstva pojasnila o napovedanih ukrepih in predložil tudi vse negativne posledice, ki bi jih za tržaško gospodarstvo in za medosebne odnose prebivalcev z obeh strani meje lahko imeli omenjeni ukrepi. Pred nekaj dnevi je Coloni dobil od zunanjega ministra Giulia Andreottija razmeroma pomirjujoč odgovor, v katerem je poudarjeno, da uvedba obrazcev za prehod meje v nobenem primeru ne bo zadevala imetnikov maloobmejnih propustnic. Prav tako je Andreotti poudaril, da so že v teku pogovori z jugoslovanskimi oblastmi, s katerimi skušajo najti najprimernejšo pot, kako tudi vsem ostalim jugoslovanskim državljanom v največji možni meri olajšati vstop v državo. Poslanec Coloni se je, kot zastopnik interesov trgovskega Trsta, s svoje strani obvezal, da bo sledil razvoju dogodkov in skušal vplivati na čimprejšno pozitivno razrešitev problema.

## Še danes v Zgoniku festival komunističnega tiska

Danes je drugi in zadnji dan festivala komunističnega tiska v Zgoniku. Otroci bodo izrazili svoja umetniška nagnjenja z barvicami na mladinskem ex tempore s pričetkom ob 10. uri, starejši pa se bodo pomerili v briškoli za pršut. Popoldne, po 18.30, bo za prijetno vzdušje poskrbela godba na pihala iz Turriaca z enournim koncertom. Sledilo bo politično srečanje z novoizvoljenim senatorjem tov. Stojanom Spetičem. Z domačim ansamblom Lojzeta Furlana se bodo lahko obiskovalci vrteli še uro po polnoči, lakoto in žejo pa pogasili v dobro založenih kioskih. (JJ)

## 31-letnica obstoja Tržaške pokrajine

Tržaška pokrajina proslavlja 31. obletnico svoje ustanovitve. Uradna protokolarna slovesnost, ki bo obeležila ta dogodek, bo v sredo, 22. julija, ob 18. uri v dvorani pokrajinskega sveta v palači Galatti.

Na izredni seji pokrajinskega sveta bodo po uvodnem govoru predsednika Locchija izročili pečate tržaške pokrajine vsem dosedanjim pokrajinskim predsednikom, kakor tudi prefektur-nim komisarjem, ki so vodili pokrajino v obdobjih izredne uprave.

Med slovesnostjo bodo tudi predstavili javnosti publikacijo o tridesetletnem delu tržaške pokrajinske uprave.

Pokrajinska uprava daje proslavi 31. obletnice poseben pomen, še posebno glede na to, da v lanskem letu zaradi tržaške politične krize ni bilo mogoče počastiti 30. letnice ustanovitve pokrajine. Zato želi uprava z letošnjo slovesnostjo poudariti pomen političnega sodelovanja v pokrajini, poleg tega pa začeti razpravo o funkciji pokrajinske uprave v zvezi z nedavno sprejetim deželnim zakonom o decentralizaciji.

## Srečanje Carboneja s predsednikom EZIT

Podpredsednik deželnega odbora Carbone je te dni, skupaj s predsednikom ustanove EZIT Rossijem, preveril možnosti imenovanja novega upravnega sveta ustanove. Carbone je med drugim poudaril, da če se politične stranke ne nameravajo opredeliti za rešitev tega problema, se ga bo lotila deželna uprava, saj se tržaško gospodarstvo nahaja v težkem položaju, ki ga ni mogoče še naprej prepuščati usodi.

Carbone in Rossi sta se nadalje lotila še drugih problemov, ki se nanašajo na smotno izkoriščanje obstoječih neaktivnih industrijskih objektov in na možnosti njihove razlastitve. Kot je dejal Carbone, bo Dežela podprla ukrepe in morebitne predloge ustanove EZIT. V prihodnosti namerava tudi prirediti vrsto srečanj s sindikalnimi organizacijami in industrijci, na katerih bodo obravnavali možnosti pozitivne tržaškega gospodarstva.

## Pogovor s predsednikom prof. Pirjencem ob pomembnem jubileju

# Štiri desetletja Narodne in študijske knjižnice

Narodna in študijska knjižnica v Trstu praznuje letos 40-letnico obstoja. Obletnica je brez dvoma pomembna, zlasti če se zamislimo nad vlogo in pomenom, ki ju taka institucija zavzema v vsakdanjem življenju slovenske narodnostne manjšine v Italiji. Prav o tem smo se pogovarjali s prof. Pirjencem, predsednikom upravnega sveta NSK.

»Naša knjižnica je nenadomestljiv center informacij za javnost, zlasti za študente in tiste, ki iz različnih virov potrebujejo stik s pisano besedo. Tu zbiramo knjige, časopise in revije, sistematično zbiramo vse slovenske publikacije v Italiji in glavnino tiska, ki izhaja v Sloveniji. V 40 letih nam je uspelo zbrati približno 75 tisoč knjig, kar seveda ni zanemarljivo delo, še zlasti če pomislimo, da sta po naših zbirkah segli dve, če ne celo tri generacije. Poleg tega pa NSK postaja vedno aktivnejša in dinamičnejša struktura, brez katere bi si težko predstavljali razvoj slovenske manjšine.«

»Kateri so najpomembnejši cilji, ki si jih je NSK zastavila v bližnji prihodnosti?«

»V kratkem bomo odprli sekcijo knjižnice v Gorici, kjer že razpolagamo s primernimi prostori, verjetno bo do odprtja prišlo že letos. Prej ali slej pa bomo uredili tudi sekcijo v Benečiji, tako da bomo nekako krili celotno področje, kjer živimo Slovenci. NSK postaja vse bolj center, ki proizvaja



kulturo, navznoter, za slovensko javnost, navzven pa za italijansko. V tem duhu prejemamo raznovrstna predavanja in razstave, med temi pa so nekateri požele izjemen uspeh, kot na primer razstava o Trubarju. Ravno kar smo odprli razstavo v Kraški hiši, ki nosi naslov Človek in trta. Slednjo smo priredili v sodelovanju s pokrajinsko upravo in odsekom za zgodovi-

no, vzporedno z njo pa smo izdali bogato brošuro o vinogradništvu na Tržaškem.«

»NSK se torej ukvarja tudi z izdajanjem raznih publikacij?«

»To delo je sicer tesno povezano z raziskovalno dejavnostjo, ki je v naši ustanovi zelo živahna. Poleg gradiva, ki ga zbirajo na raznih raziskovalnih taborih, objavljamo tudi zbornike, bibliografije, poročila z raznih srečanj in podobno, kar hkrati dokazuje, da je naša ustanova prerasla svoj institucionalni pomen in dejansko postala polivalenten center, ki priznava kulturo.«

»Ne da bi segali daleč v preteklost, katere so pobude, ki so naletele na večji odmev pri javnosti?«

»Omenil bi Urice za otroke, ki so najmlajšim omogočile srečanja z ustvarjalci otroške literature, s pesniki, pisatelji in ilustratorji, ki bi jih sicer poznali samo po imenu. Mimo zabavnega dela te pobude, pa bi omenil tudi njeno koristnost, saj smo otrokom ponudili priložnost, da se seznanijo z delom v knjižnici ali z izposojanjem knjig. Poleg »Urice« pa se je dobro razvijala tudi jezikovna posvetovalnica. Delo v njej poteka v tesnem stiku z inštitutom za slovensko filologijo, s strokovnjaki in z univerzo. Omenil bi še, da načrtujemo tudi posebne tečaje za uslužbence slovenskih radijskih oddaj, ki velikokrat potrebujejo strokovne nasvete pri opravljanju svojega dela. Seveda ne moremo mimo

dragocenega dela, ki ga opravljajo na Odseku za zgodovino. Tudi ta se razvija in pridobiva vedno več sodelavcev, zlasti mladih. Zbiranje in arhiviranje gradiva je temeljnega pomena za slovensko narodnostno manjšino, za ohranjanje njenih ljudskih tradicij in kulturnih dobrin ter zgodovinskih podatkov.«

»Katere pa so največje težave, ki ovirajo razvoj Narodne in študijske knjižnice?«

»Kot večina podobnih ustanov, se tudi mi nahajamo v težkem finančnem položaju. Javne uprave nam sicer nudijo nekaj podpore, vendar sploh ne morejo zadostiti našim potrebam. Poleg tega so tudi prostori, s katerimi razpolagamo, vse tesnejši. Rekel bi, da smo kljub temu, da je naša služba namenjena vsej javnosti, na nekakšnem stranskem tiru, ki nas utesnjuje. Ne moremo se razmahniti tako, kot bi želeli. Že sedaj razmišljamo, da bomo morali v prihodnje temeljito selekcionirati naše arhive, saj ne vemo kam z gradivom. Tudi sodelavcev je premalo, hkrati pa imamo tudi čudovite sodelavce, ki živijo in delajo za knjižnico. Na take ljudi se je NSK lahko zanesla že od časa njenih prvih zametkov, saj so delali tudi v najhujših časih, da bi ohranili bogastvo, brez katerega bi bil utrip slovenskega kulturnega življenja v Trstu popolnoma drugačen.«



# Nepregledne kolone vozil na mejnih prehodih proti Istri in Reki

## Turistična reka se kot običajno vije mimo negostoljubnega Trsta

Začetek druge polovice letošnjega (sicer povsem normalno) razbeljenega julija pomeni hkrati začetek viška poletne turistične sezone. Že pretekli konec tedna je ceste in plaže zasil z milijoni domačih in tujih turistov, tokratni pa ga je po številu sodobnih nomadov gotovo še presegel. V Zahodni Nemčiji in drugih zahodnoevropskih državah se namreč z jutrišnjim dnem začnejo kolektivne počitnice v številnih velikih tovarnah in ta val smo od petka začutili tudi pri nas.

Pred mednarodnim mejnim prehodom na Skofijah je bila včeraj dopolne kolona vozil, ki se je začela že pri žavejskem predoru; med neštetimi počitniškimi prikolicami, večinoma nemške registracije, se je tlo tudi tržaških avtomobilistov, ki so hiteli na bližnje istrske plaže. Sicer hiteli v narokovaju, saj je bila čakalna doba na meji dolga več ur in preden so se turisti lahko osvežili v bistrem morju, so morali skozi to neprosto voljo "savno". Podobna gneča je bila tudi na mejnem prehodu pri Pesku, nekoliko manjša pa pri Fernetičih.

In Trst? Kot ponavadi, ga turistični val prav nič ne oplahne. Tujci hite mimo, večina se jih ne ustavi niti za kavo ali sladoled, saj jim mesto res ne ponuja gostoljubja. Iskanje parkirnega prostora po razbeljenih in prenatrpanih ulicah postane za še tako potrpežljivega gosta na koncu prava mora, ki ga naposled prisili, da po najbližji poti odhiti iz Trsta proti končnemu cilju, Istri in Dalmaciji. Nekaj je sicer jugoslovanskih nakupovalcev, ki dopustujejo v bližini meje in dan počitnic žrtvu-

jejo za "shopping" v tržaških trgovinah. Te so se že primerno opremile z vablljivimi napisi o velikih sezonskih razprodajah, čeprav jih večina ponuja le skromne 10 ali 20-odstotne popuste. Toda, jugoslovanskega navala, kakršnega smo bili vajeni pred leti, seveda ni in verjetno ga tudi več ne bo. Dinar je pred dnevi tudi za mejo zdrknil pod vrednost dveh lir, ki jo je v Trstu "prebil" že v začetku leta. To pa pomeni, da je nakup po še tako znižanih cenah

za tiste, ki ne premorejo mark ali dolarjev, pravi luksuz, ki si ga lahko privoščijo le redki Jugoslovani.

Trst torej ostaja pust v tej vroči soperi in njegovi prebivalci nestrpno čakajo dneva, ko ga bodo zapustili in se za dopust podali v turistično bolj vabljive kraje. Medtem pa skočijo do Barkovelj, Milj ali Sesljana, po osvežitve v sicer nič kaj bistri morski vodi in po obvezno "tintarello", ki kljub svarilom dermatologov nikakor noče iz mode. (vb)



Na sliki: kolona avtomobilov na Pesku

## Družba Finsepol bo v sredo predstavila načrte za ureditev Sesljskega zaliva

Predsednik delniške družbe Finsepol, dr. Quirino Cardarelli, bo v sredo javnosti predstavil takoimenovani »Podjetniški projekt« za turistični razvoj območja Sesljskega zaliva. Sklical je namreč tiskovno konferenco in nanjo povabil tudi vse najvidnejše predstavnike deželne in krajevni uprav ter gospodarskih krogov, ki jim bo v svojem hotelu Riviera v Grljanu natančno ponazoril načrte o ureditvi zaliva. Kot smo že poročali, je njegova družba pred kratkim tudi formalno postala lastnica večine delnic prejšnjih lastnikov Sesljskega zaliva, tako da lahko sedaj v čim krajšem času začne z uresničevanjem že izdelanih načrtov.

Quirino Cardarelli, sorazmerno mlad in dinamičen podjetnik, ki ima več univerzitetnih naslovov, je po rodu iz Abrucov, že vrsto let pa je svojo gospodarsko dejavnost usmeril na Trst, kamor je prišel po poroki s Tržačanko (hčerko lastnika kamnoloma Faccanoni) in potem, ko je končal svojo vojaško službo v vlogi člana častne straže predsednika republike (kirasir). Med njegovimi zadnjimi uspešnimi gospodarskimi pobudami naj omenimo gradnjo poslovnega središča na bivšem prostoru pivovarne Dreher. Načrti, ki jih je pripravil za Sesljski zaliv, pa po svojem obsegu in pomembnosti gotovo presegajo vse dosedanje, njihova uresničitev pa bo, upamo, koristila turističnemu in gospodarskemu razvoju ne samo v devinsko-nabrežinski občini, temveč v vsej pokrajini.

## Sestanek dolinske sekcije PSI o političnem položaju v občini

Te dni se je sestal vodilni odbor dolinske sekcije PSI, ki je poglobljeno proučil politični položaj v občini in opravil pregled splošnih političnih, gospodarskih in družbenih razmer. Odbor je predvsem izrekel podporo prizadevanjem slovenskih socialistov v pripravi na deželno skupščino slovenskih članov PSI, ki naj jim omogoči učinkovitejši pristop in vplivnejšo prisotnost v stranki. S posebnim zadovoljstvom je odbor dolinske PSI pozdravil vest o znatnih prispevkih, ki jih je dolinska občinska uprava prejela od Dežele in Sklada za Trst za gospodarske in kulturne potrebe, predvsem za živinorejsko zadružno Dolga korona, za obrtno cono in za občinsko knjižnico. Sklenili so tudi, da bodo jeseni priredili dva pomembna posveta, in sicer o vprašanjih zaščite okolja in o razvoju gospodarskih dejavnosti.

## Omejitev hitrosti na pokrajinski cesti Križ-Nabrežina

Jutri bo v devinsko-nabrežinski občini tržaška Občina odprla novo odlagališče smeti, kar bo na pokrajinski cesti št. 1, ki pelje iz Križa proti Nabrežini, povečalo promet težkih vozil. Pokrajinska uprava je zato na tej cesti, in sicer na odseku med km 5,5 do 5,8, omejila hitrost vožnje na 30 km na uro.

## Festival KPI na Nabrežju

Na tržaškem Nabrežju se nadaljuje pokrajinski festival komunističnega tiska. Nocoj bo od 21. ure dalje igral ansambel Zodiaco, jutri pa bo ob 19.30 razprava o programskem in organizacijskem obračunu tržaške Občine. Vodili jo bodo občinski svetovalci Ester Pacor, Giorgio De Rosa in Dennis Visioli. Ob 21. bo nastopila skupina Witz Orchestra.

■ Ob Pomorski postaji sta od petka zasidrani enoti italijanske vojne mornarice, in sicer raketa križarka »Andrea Doria« in nosilka helikopterjev »Aliseo«. Obiskovalci si lahko ladji ogledajo še danes, jutri pa bosta odpluli iz Trsta. Obe križarki so te dni obiskali nekateri predstavniki mestnih oblasti in političnih sil, med njimi tudi komunistična poslanca Gasparotto in Bordon.

## V torek ga bodo verjetno potegnili iz rova

# Truplo Maurizia Martinija je za 17 m bližje površju

Po neuspelem poskusu, da bi truplo 21-letnega tržaškega jamarja in potapljača Maurizia Martinija potegnili na suho s pomočjo globinske kamere opremljene s posebnim kavljem, se je včeraj zjutraj spustil v najgloblji podzemski rov v jezeru Gorgazzo pri Pordenonu mednarodno priznani švicarski potapljač Jean Jacques Balance. V petek je jamariskoddelek vsedržavne Gorske reševalne skupine pripravil »teren« švicarskemu potapljaču in njegovim sedmim italijanskim kolegom, ki so se včeraj skupno z Balancejem spustili v Gorgazzo. V neposredni bližini jezera so namestili hiperbarično kabino — lahko se namreč zgodi, da zaradi prehitrega prehoda iz zvišnega v normalni zračni pritisk zadene potapljače embolija. V tem primeru bi ponesrečenca s helikopterjem vojnega letalstva s kabino vred nemudoma prepeljali v bolnišnico v Padovi.

Jean Jacques Balance se je včeraj okrog 11. ure spustil v globoki rov, ki je bil usoden za Maurizia. Jamar je običal okrog 87 metrov globoko. Balance je danes zjutraj končno priplaval do njegovega trupla: prerezal je obtežilni pas in razne vrvi, ki so ga ovijale. Nato mu je okrog zapestja privezal zanko in ga z velikim naporom potegnil 17 metrov višje. Tedaj pa je moral odnehati, kajti minilo je trinajst

minut, ki jih varnost za potapljanje v takih globinah dovoljuje. Dve uri dekompresije sta bili potrebni, da se je švicarski potapljač lahko brez tveganja za svoje življenje vrnil na površje.

Jutri se bo Balance spet spustil v rov in bo po vsej verjetnosti dvignil Maurizia Martinija še 16 metrov višje. Pri 66 metrih globine pa bodo zaradi ponovne spremembe zračnega pritiska nastopile nove težave, ki jih bodo morali reševalci sproti reševati. Kaže pa, da bodo jamarjevo truplo po vsej verjetnosti potegnili na površje šele v torek.

Čeprav so Martinija že navezali na vrv, ga trenutno ni mogoče potegniti iz rova. Jamar ima namreč na sebi, poleg obleke, poseben vodotesni potapljaški kombinezon, pod katerim se nabira zrak. Upoštevati pa je treba tudi, da začne vsako telo pri razkranjanju razvijati pline. Če bi torej hoteli speleologa takoj potegniti na suho, bi se začel zaradi manjšega zračnega pritiska njegov potapljaški kombinezon nenadoma napihovati. Prav lahko bi se zgodilo, da bi Martinijevo neobteženo truplo sunkovito zaplaval nazgor, a običalo v kakem težko dosegljivem stranskem kaminu. Zato bodo njegovo truplo v globini 66 metrov, kjer je pritisk znatno nižji, ponovno obtežili s svincem in ga šele nato postopoma dvigali na površje.

## Pester program dolinskega poletnega centra

O poletnem centru v Dolini smo pred kratkim že pisali. Vendar se nam je zdelo, da zasluži pestrost programa, ki so ga letos pripravili dolinski organizatorji, še nekaj pozornosti.

Odgovorni so nam povedali, da so otroci, med katerimi je tudi več italijanskih otrok, ki se odlično razumejo s svojimi slovenskimi vrstniki, od 6. do 10. julija redno obiskovali predstave miljskega Festivala mladinskih gledališč. Prav tako so redno hodili tudi na kopanje. Obiskali so tuzizadrgo Dolgo Kroko in kokošerejo Oskarja Kraljiča, to se pravi dva izmed največjih kmetijskih obratov v občini, jutri pa bodo odšli na celodnevno ekskurzijo v Čedad in v Bosco Romano. Vredno je povedati, da je za ta izlet družba La Gradese dala brezplačno na razpolago avtobus.

V torek bo na vrsti obisk beneških vrstnikov, ki obiskujejo poletni center v Dijaškem domu. Ti se bodo v Dolini mudili ves dan, v sredo pa bodo vsi skupaj odšli na kopanje.

Poletni center se bo končal v petek, ko bo na vrsti zaključna prireditev v prisotnosti staršev. Pomenljivo se nam zdi, da otroci niso bili angažirani zgolj v igri, saj jim je bila dana možnost, da se soočijo tudi z gospodarstvom kraja, v katerem živijo. Če temu dodamo še izkušnje, ki so jih odnesli ob obiskovanju gledaliških predstav in ob srečanju z vrstniki, ki poznajo drugačno stvarnost od naše, lahko zaključimo, da jih je ta pobuda vsestransko obogatila in da bi se za tako organizacijo poletnih centrov lahko še marsikdo opredelil.

S soglasno resolucijo glavnega sveta sindikata

## Zaskrbljenost CGIL nad razmerami na Občini in pri sestavi nove vlade

Te dni se je sestal glavni svet sindikalne organizacije CGIL, ki je vzel v pretres politični, gospodarski in družbeni položaj na vsedržavni in krajevni ravni, in je po daljši razpravi izrazil svoje stališče o vseh tedaj vprašanih s soglasno odobreno resolucijo, ki jo je včeraj posredoval javnosti. V njej vodilni organ sindikata izraža predvsem zaskrbljenost nad dejstvom, da je mandat za sestavo vlade prejel poslanec Gorja, ki se je v preteklih zakonodajnih dobah (kot zakladni minister) zavzemal za restriktivno gospodarsko politiko. Zato zahteva naj se v programu nove vlade opredelijo jasne izbire

glede finančnega zakona za prihodnje leto, ki naj privilegira zaposlovanje, razvoj družbenih storitev, davčno pravičnost in zaščito okolja.

Glede položaja na krajevni ravni je dokument ostro kritičen do razmer na tržaški Občini, češ da vodita KD in Lista za Trst zgolj politiko porazdeljevanja oblasti, ne da bi prišlo do izkoriščanja občutnih sredstev za gospodarski in družbeni razvoj naše pokrajine. CGIL se zavzema zato za zblizanje in enotne napore levičarskih sil, ki naj premagajo nazadnjaške sile in omogočijo alternativni model razvoja. Resolucija nato izraža negativno mnenje o proračunu tržaške Občine, češ da ne upošteva sindikalnih zahtev glede vprašanj ostarelih, zaposlovanja in javnih del, in zahteva ustrezne spremembe v računovodskem dokumentu.

V sklepnem delu se resolucija CGIL zavzema za udrditev enotnosti med sindikalnimi organizacijami na krajevni ravni in za zavzemanje enotnih stališč glede osnovnih smotrov sindikalnega boja, zlasti v zvezi s socialnimi in ambientalnimi vprašanji. Glavni svet je z isto resolucijo tudi potrdil pristop CGIL k pokrajinskemu odboru za izvajanje referendumov proti jedrskim centralam in se je obvezal podpirati vse pobude, ki jih bo odbor sprožil.

■ Občinsko podjetje ACEGA sporoča, da je od petka priključeno na novo telefonsko centralo. Porabniki morajo zato zavrteti telefonsko številko 77931.

### izleti

Sekcija PSI Dolina organizira dvodnevni izlet v Avstrijo — Gradec 5. in 6. septembra 1987. Vpisuje Klavdij Kofol, tel. 228425 v večernih urah do 20. julija. SPDT prireja v soboto in nedeljo, 25. in 26. t. m., dvodnevni izlet z osebnimi avtomobili v skupino Schiara v Dolomitih za izkušene planince. Izlet vodi Angelo Kermec, pri katerem lahko dobite tudi vse informacije (tel. 44016 ob večernih urah).

20. 7. 1983      20. 7. 1987  
Že 4 leta so minila, odkar nas je zapustil naš

## Viktor Ota



Vedno si v našem spominu. Žena Gizela, hčerka Nadia in vnukinja Elena Krogelj, 19. julija 1987

† Nenadoma nas je zapustil naš dragi mož, oče in nono

## Franc Zidari

Pogreb dragega pokojnika bo jutri, v ponedeljek, ob 13. uri iz Tržiča v šempolajsko cerkev.

Žalostno vest sporočajo žena Marija, otroci Herman, Ida in Franka, snaha Sida, zeta Roberto in Giuliano ter ostalo sorodstvo.

Šempolaj, Trst, 19. julija 1987

Družine Pipan, Pescatori, Tron in Cantarut izražajo globoko sožalje ob izgubi dragega Franca Zidariča družini in svojcem.

### ZAHVALA

Ob smrti drage mame

## Avguštine Barut vd. Švab

se srčno zahvaljujemo dolinskim partizanom, številnim drugim ustanovam, organizacijam in delovnim kolektivom, družinskemu zdravniku Slavcu, prijateljem in znancem, ki so z nami sočustvovali in počastili njen spomin.

SVOJCI

Dolina, 19. julija 1987

### ZAHVALA

Prisrčno se zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali ob nenadni izgubi našega dragega

## Marija Fabjana

Posebna zahvala dr. Sardagni, g. župniku Švari, cerkvenemu pevskemu zboru, sorodnikom, prijateljem in znancem, darovalcem cvetja ter vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin in ga spremili na zadnji poti.

Žalujoči svojci

Slivno, 19. julija 1987

### ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega moža in očeta

## dr. inž. Milana Sosiča

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na kakršenkoli način počastili njegov spomin in ga pospremili na njegovi zadnji poti.

Posebna zahvala g. župniku Viljemu Žerjalu.

SVOJCI

Opčine, 19. julija 1987

### ZAHVALA

Ob smrti naše drage mame

## Frančiške Benčine

se zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali.

SVOJCI

Barkovlje, Ajdovščina, Nova Gorica, 19. julija 1987

### ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali ob izgubi naše drage

## Ljudmile Grahonje vd. Fonda

(MILKE)

SVOJCI

Trst, 19. julija 1987  
(Pogrebno podjetje Zimolo)



V nabrežinskem poletnem središču

## Potovanje za vse okuse



V nabrežinskem poletnem središču ima potovalna agencija ŽIV-ŽAV te dni polne roke dela. Otrokom, teh je približno sto, prireja potovanja po celem svetu: med zámorce v Afriko, v daljno Kitajsko, med Indijance v Ameriko in še marsikam. Udeleženci teh fantastičnih izletov dobijo za spomin tudi majico (na sliki), darilo nabrežinske hranilnice in posojilnice.

Otroci bodo »potovali« še ves naslednji teden, do 24. t. m. V petek zvečer pa se jim ob sodelovanju staršev obeta še zanimivi »večerni živ-žav«.

### gledališča

**VERDI**  
Poletni festival operete 1987 - od 27. junija do 14. avgusta.  
Danes, 19. t. m., ob 18. uri ponovitev Benatzkejeve operete PRI BELEM KONJČKU. Nastopajo: Jadranka Jovanović, Eros Pagni, Elio Crovetto, Nicoletta Curriel, Giordana Mascagni, Riccardo Peroni, Valerio Granzoli. Dirigent Janos Sandor, režiser Filippo Crivelli.



### TRŽAŠKA POKRAJINA

Prispevki za upravljanje šol in zavodov za poklicno izobraževanje

Tržaška pokrajina obvešča, da 30. 9. 1987 zapade rok za vložitev prošenj za dodelitev prispevkov za upravne stroške (v skladu z deželnim zakonom št. 13/66) tehničnim, poklicnim in umetnostnim izobraževalnim zavodom ter šolam za bolničarje, zdravstvene pomočnike in otroške negovalke, če niso deležni podpov iz državnega zdravstvenega sklada.

Okrožnico s pojasnili lahko zainteresirani dvignejo v vratarnici pokrajinske uprave na Trgu Vittorio Veneto 4 vsak dan vključno v soboto med 8. in 14. uro.

KD F. Prešeren iz Boljunca čestita NADJI ŠVARA, SONJI OTA, IZIDORJU SANCINU, DAVIDU PREGARCU, DENISU SALVIJU IN FABRICIU KOROŠČU ob uspešno opravljeni maturi na slovenskih višjih srednjih šolah.

**KARMEN, ALEKSANDRA, ALEKSIJ, DIEGO IN MARKO** so končno zreli. Čestitamo!

MePZ Primorec - Tabor  
SKD Primorec - Trebče  
Godba na pihala  
V. Parma - Trebče

Svojemu predsedniku

**ZORANU LUPINCU**

iskreno čestita za 1. mesto na svetovnem tekmovanju na diatonično harmoniko

odbor SKD Vigred

### kino

**LETNI KINO - ARISTON** - 21.30 Mission, dram., V.B. 1986; r. Roland Joffe; i. Robert De Niro, Jeremy Irons, Ray McAnally.

**LETNI KINO - LJUDSKI VRT** - 21.15, Yuppies II, kom., It. 1986, 100'; r. Enrico Oldoini; i. Massimo Boldi, Jerry Calà.

**EXCELSIOR II** - 19.45, 21.45 Pericolosa mente insieme, dram., ZDA 1986, 116'; r. Ivan Reitman; i. Debra Winger, Robert Redford.

**GRATTACIELO** - 17.00, 22.15 Black Jack, kom., ZDA 1986, 100'; r. R. M. Richards; i. Burt Reynolds, Peter MacNicol.

**NAZIONALE I** - 15.50, 22.00 Ore 13: dopo il massacro la caccia, dram., ZDA 1987; r. S. Gyllenhaal; i. T. O'Neal, I. Cara, P. Fonda, G. Murdock.

**NAZIONALE II** - 17.00, 22.15 Telefono rosso, i. Ilona Staller, □□

**EDEN** - 16.00, 22.00 Teenage games (Giocchi erotici delle studentesse), porn., □□

**FENICE** - 18.30, 22.15 Compagni miei atto I., kom.; Fr. 1987; r. J. M. Poire; i. Ph. Noiret, Ch. Clavier, M. Lamotte.

**NAZIONALE III** - 16.30, 22.15 China Blue, dram., ZDA 1984, 106'; r. Ken Russell; i. Kathleen Turner, Anthony Perkins, □

**MIGNON** - 16.00, 22.15 La carica dei 101, ris., ZDA 1961, 80'; r. Hamilton Luske, Clyde Geronimi; prod. Walt Disney.

**EXCELSIOR I** - 18.30, 22.15 Shining, shr., ZDA 1980, 120'; r. Stanley Kubrick; i. Jack Nicholson, Shelley Duvall, □

**CAPITOL** - 16.30, 22.00 Grosso guaio a Chinatown, fant., ZDA 1986, 99'; r. John Carpenter; i. Kim Cattral, Kurt Russel.

**LUMIERE FICE** - 19.45, 22.00 Rocky IV, dram., ZDA 1985, 91'; r. Sylvester Stallone; i. S. Stallone, Dolph Lundgren.

**VITTORIO VENETO** - Zaprt zaradi dopusta.

**RADIO** - 15.30, 21.30 Parossismo erotico, porn., □□

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

**Prof. PAVLE MERKŮ**

praznuje 60 let. Svojemu častnemu članu vošči še veliko ustvarjalnosti in prodornega duha

Slavistično društvo  
Trst-Gorica-Videm

**IVAN JEVNIKAR**

je osrečil brata Petra, mamo Nado in očeta Iva. Staršema čestitamo, bodočemu volčiču pa želimo vse najboljše v življenju

SZSO



**Sklad  
M. Čuk**

vabi na večerno

### VESELICO OB MORJU

danes, 19. julija pri TPK Sirena v Barkovljah. Na voljo osvežilna kapljica in okusne jedi.  
Igra ansambel TAIMS.

*Še danes  
v Zgoniku*

### FESTIVAL KOMUNISTIČNEGA TISKA

Danes, 19. t. m.:

ob 10. uri mladinski slikarski ex tempore in turnir v briškoli, ob 18.30 koncert godbe na pihala iz Turriaca, ob 19.30 politično srečanje, ob 21. uri ples z ansamblom L. Furlan.

### razne prireditve

**Ban - Zadruga z omejeno zavezo - Bani (Trst)** prireja 25. in 26. julija 1987 VASKO ŠAGRO PRI BANI. Igrala bosta ansambla Zvezde z Opčin in ansambel L. Furlana. Za jedajo in pijačo poskrbljeno. Vabljeni!

### razna obvestila

**KD F. Prešeren** iz Boljunca prireja štiridnevni RAZISKOVALNI TABOR za dijake nižje srednje šole dolinske občine. Tabor bo v Boljuncu in se bo pričel 24. avgusta t. l. Informacije in vpisovanje, tel. 228438 in 228729 od 13. do 14. ure do 20. julija.

Uradi SKGZ poslujejo v juliju in avgustu s sledečim urnikom: ponedeljek - petek ob 8. do 14. ure, ob sobotah pa od 8. do 12.30.

Slovenska zamejska skavtska organizacija sporoča, da se bo TABOR B za vejo izvidnikov in vodnic vršil v Cerovem Logu pri Šentjerneju na Dolenjskem od 20. julija do 3. avgusta. Odhod izpred železniške postaje v Sežani ob 7. uri. Zbiranje ob 6.45. Uro povratka bomo sporočili naknadno. Obiski samo v nedeljo, 26. julija.

### mali oglasi

**PRODAM** vespo PX 150 v odličnem stanju. Tel. 761819 od 7.30 do 14.30.

**ODDAJAM** prikolico, ki je v Fiesi pri Piranu. Tel. 226445.

**PRODAM** volkswagen passat L, fam., letnik december 1978 v dobrem stanju. Tel. 227284.

**STAR UPOKOJENEC** išče žensko za oskrbo. Nudi bivališče in možnost podedovanja. Tel. 040/211213.

**AVTO** peugeot 304, break, fam., 1.120 kub. v odličnem stanju prodam. Tel. 51837.

**NOV COMMODORE 64** z registratorjem in 2 kasetama prodam. Tel. 220430.

**V DOBERDOBU** kupim hišo ali zazidljivo parcelo. Tel. 0481/711867.

**CENTRO DEL COLLEZIONISMO** - Trst, Ul. Piccolomini 3, tel. 040/762488 - komisijska prodaja zbirateljskih predmetov na dražbah ali neposredno. Na razpolago smo vam za najugodnejši plasma posameznih predmetov ali celih zbirk: razglednic, kovancev, stare korespondence, najrazličnejših starinskih predmetov itd.

**KUPIM** hišo ali stanovanje po možnosti v Barkovljah. Tel. 0481/85112 v večernih urah.

**MOŽ IN ŽENA** v penziji iščeta v okolici Trsta hišo z vrtom v najem. Tel. 229391.

**OSMICO** je odprl Romano Purič v Repnu št. 13.

**OSMICO** je v Samatorji št. 8 odprl Ivo.

**OSMICO** ima odprto v Saležu Herman Škrli.

**OSMICO** odpre danes Ivan Terčon v Mahvinjah št. 42. Toči belo in črno vino, poskrbljeno je tudi za prigrizek.

**NA PADRIČAH** je odprta osmica Olenich.

**STOLE** za društva, osmice itd. prodaja po ugodnih cenah Korsič. Tel. 54390.

Pred začetkom obsežnih preureditvenih del v izložbenih prehodih na Ul. Carducci in Ul. Oriani začnemo z razprodajo, ki po izboru artiklov, kakovosti in cenah nima primerjave v skoraj štiridesetletnem delovanju podjetja.

confezioni  
**Godina**  
TRST - Ul. Carducci 10 - Ul. Oriani 3



Izšla bo

## ENCIKLOPEDIJA SLOVENIJE

Celovita podoba slovenske preteklosti in sedanjosti v 13 knjigah.

Naročite jo v

**TRŽAŠKI KNJIGARNI**

Ul. sv. Frančiška 20 - tel. 732487

### včeraj - danes

Danes, NEDELJA, 19. julija

ZLATA

Sonce vzide ob 5.33 in zatone ob 20.49 - Dolžina dneva 15.16 - Luna vzide ob 24.53 in zatone ob 15.37.

Jutri, PONEDELJEK, 20. julija  
MARJETA

**PLIMOVANJE DANES:** Ob 0.13 najnižje -20 cm, ob 6.00 najnižje -6 cm, ob 9.10 najnižje -9 cm, ob 17.15 najvišje 32 cm.

**NAPOVED ZA JUTRI:** ob 1.22 najnižje -30 cm, ob 9.02 najvišje 2 cm, ob 11.11 najnižje 1 cm, ob 18.22 najvišje 32 cm.

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 29,3 stopinje, zračni tlak 1006,8 mb ustaljen, veter 20 kilometrov na uro južni, vlaga 55-odstotna, nebo rahlo oblačno, morje razgibano, temperatura morja 25 stopinj.

### ROJSTVA IN SMRTI

**RODILI SO SE:** Adriano Stallone, Jacopo Perini, Gabriella Orlando, Alex Turchetto, Erika Longo, Elia Del Santo.

**UMRLI SO:** 86-letna Antonia Vatta, 71-letni Vincenzo D'Andolfo, 91-letna Amalia Paronito, 79-letna Emilia Sisto, 86-letni Bruno Zigon, 85-letna Augusta Lucchesi, 86-letna Maria Podolsak, 83-letni Antonio Druscovich, 65-letna Nerina Pettinaroli.

### DNEVNA IN NOČNA SLUŽBA LEKARN

Nedelja, 19. julija 1987

Dnevna služba - od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30

Trg Cavana 1, Trg V. Giotti 1, Largo Osoppo 1 (Gretta), Ul. Zorutti 19, Trg Oberdan 2, Ul. Tiziano Vecellio 24, Lungomare Venezia 3 - MILJE.

Dnevna služba - tudi od 13.00 do 16.00

Trg Cavana 1, Trg V. Giotti 1, Largo Osoppo 1 (Gretta), Ul. Zorutti 19, Lungomare Venezia 3 - MILJE.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30  
Trg Oberdan 2, Ul. Tiziano Vecellio 24, Lungomare Venezia 3 - MILJE.

OPČINE, Proseška ulica (tel. 422923) - od 8.30 do 13.00 in od 13. ure dalje samo po telefonu za najnujnejše primere.

Od ponedeljka, 20. julija, do sobote, 25. julija 1987

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30

Trg Garibaldi 5, Ul. dell'Orologio 6, Ul. Soncini 179 (Škedenj), Ul. Revoltella 41.

Dnevna služba - tudi od 19.30 do 20.30

Trg Garibaldi 5, Ul. dell'Orologio 6, Ul. Soncini 179 (Škedenj), Ul. Revoltella 41, Trg sv. Ivana 5, Trg sv. Jakoba 1.

ZGONIK (tel. 229373), MILJE, Ul. Mazzini 1 (tel. 271124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Trg sv. Ivana 5, Trg sv. Jakoba 1.

ZGONIK (tel. 229373), MILJE, Ul. Mazzini 1 (tel. 271124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

**ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA**

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

**ZA VSAKOGAR  
NEKAJ POSEBNEGA**

optika  
**Vikj.**  
kontaktne leče

Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti)  
TRST Telefon 77-29-96

KD PRIMORSKO

## Šagra

v borovem gozdiču

v Mačkoljah

24. - 25. - 26. - 27. julija.

### čestitke

Na trgovskem tehničnem zavodu je uspešno opravil maturo DENIS SALVI. Čestitajo mu in želijo obilo uspehov tudi v bodočnosti mama, oče, nona, teta, stric in Kristjan.

Novopečenemu knjigovodji DENISU čestitajo in želijo čimprejšnjo zaposlitev Stana, Beta in Franka.

Za uspešno opravljeno maturo na DTTZ Ž. Zois čestitajo DAVIDU in DENISU Angela, Fulvija, Nerina, še posebno pa mala Nataša.

DAVID PREGARC je uspešno maturiral na trgovskem tehničnem zavodu. Novopečenemu knjigovodji čestitajo Meri, Pino in Denis.

Privekal je IVAN. Srečnima staršema in Petru čestita Mladinska sekcija Slovenske skupnosti.

Spet se skavtska družina povečala je, ker Nadja IVANA povila je. 3-kratni hip, hip, hura jima kliče Klub starejših skavtinj.

MARIJA ŽERJAL iz Bazovice praznuje danes rojstni dan. Vse najboljše, zdravja, sreče in veselja v družini ji želita Vilma in Pepi.

Draga teta KRISTINA! Prejmi 9 velikih poljubov od tvoje Sonje in 9 majhnih poljubčkov od tvoje male Erike.

Naši polnoletni KRISTINI voščimo vso srečo v življenju. Nona, nono, stric, teta in sestrična Eliza iz Gropade.

KRISTINA! Ob tvojem današnjem pomembnem rojstnem dnevu prejmi najiskrenejša voščila od mame in vseh tvojih najdražjih.

### LOTERIJA

|          |    |    |    |    |    |
|----------|----|----|----|----|----|
| BARI     | 48 | 62 | 39 | 68 | 53 |
| CAGLIARI | 61 | 74 | 27 | 77 | 71 |
| FIRENCE  | 50 | 40 | 17 | 39 | 28 |
| GENOVA   | 24 | 32 | 26 | 29 | 62 |
| MILAN    | 19 | 53 | 15 | 50 | 79 |
| NEAPELJ  | 5  | 12 | 39 | 8  | 29 |
| PALERMO  | 17 | 68 | 13 | 63 | 83 |
| RIM      | 73 | 72 | 44 | 74 | 25 |
| TURIN    | 41 | 49 | 23 | 1  | 62 |
| BENETKE  | 57 | 39 | 24 | 20 | 35 |

### ENALOTTO

X 2 X 1 1 1 1 2 X X 1 2

KVOTE:

|    |              |
|----|--------------|
| 12 | 40.955.000.— |
| 11 | 961.000.—    |
| 10 | 98.000.—     |

IMAM JIH ZA  
VSE OKUSE!



EDINSTVENA  
RAZPRODAJA  
OB KONCU SEZONE

OD 14. 7. DO 8. 8.

**20 - 30 - 50 - 80% popusti**

za plačilo v gotovini na oddelkih s konfekcijo, čevlji, športnimi pripomočki, nočnim perilom, oblačili za morje in posteljino.

IN POLEG TEGA DO 29. AVGUSTA

**PROMOCIJSKA PRODAJA**

krznenih izdelkov z

**20 - 30 - 50% popusti**

za nakup v gotovini ali s posojilom »Prestito amico« Tržaške hranilnice, ki ga poravnate v 6-mesečnih obrokih. V ceno je vključena tudi shramba oblačil do 15. septembra.



nedeljski televizijski in radijski sporedi

| RAI 1                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11.00 Maša                                                                                                                                              |
| 11.55 Nabožna oddaja: Praznični dan                                                                                                                     |
| 12.15 Ekološka oddaja: Linea verde                                                                                                                      |
| 13.30 Dnevnik - vesti                                                                                                                                   |
| 13.55 Vesti in igre: Fortunissima                                                                                                                       |
| 14.00 Film: La tempesta (pust., It. 1958, r. Alberto Lattuada, i. Silvana mangano, Van Heflin)                                                          |
| 16.00 Nanizanka: Robin Hood - Le spade di Wayland                                                                                                       |
| 17.45 TV film: La legge (r. John Badham, i. Judd Hirsh, John Beck)                                                                                      |
| 19.50 Vremenske razmere                                                                                                                                 |
| 20.00 Dnevnik                                                                                                                                           |
| 20.30 Nadaljevanka: Tenera è la notte (F. S. Fitzgerald, scenografija Dennis Potter, r. Robert Knights, i. Peter Strauss, Mary Steenburgen, zadnji del) |
| 22.25 Glasbena oddaja: Hit-Parade                                                                                                                       |
| 23.15 Športna nedelja s prenosom svetovnega prvenstva v sabljanju (iz Svice)                                                                            |
| 24.00 Dnevnik - zadnje vesti                                                                                                                            |
| 0.10 Ob podeljevanju 14. mednarodna nagrada Flaiano za literaturo, gledališče, film in televizijo                                                       |

| RAI 2                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11.00 Nan.: La mia terra tra i boschi                                                                                 |
| 11.25 Komični filmi: Due rulli di comicità (i. Harry Langdon)                                                         |
| 11.45 Film: Il misterioso Mr. Moto (krim., ZDA, 1938, r. Norman Foster, i. Peter Lorre, Mary McGuire, Henry Wilcoxon) |
| 13.00 Dnevnik - ob trinajstih                                                                                         |
| 13.25 Dnevnik - šport                                                                                                 |
| 13.30 Nanizanka: Saranno famosi                                                                                       |
| 14.20 Nanizanka: L'asso della manica                                                                                  |
| 15.10 Športni prenos: avtomobilizem F. 3000 (prenos iz Perguse)                                                       |
| 17.05 Film: Il richiamo della foresta (pust., ZDA 1976, r. Jerry Jameson, i. John Beck, Bernard Freson, John McLiam)  |
| 18.40 Nanizanka: Perry Mason                                                                                          |
| 19.40 Vreme in dnevnik                                                                                                |
| 20.00 Športna oddaja: Domenica sprint                                                                                 |
| 20.30 Variete: Bella d'estate                                                                                         |
| 22.00 Nad.: Shaka Zulù (4. del)                                                                                       |
| 22.50 Dnevnik                                                                                                         |
| 23.05 Rubrika: Sorgente di vita                                                                                       |
| 23.30 Glasbena oddaja: Jazz danes - Srečanje z Kvintetom Nunzia Rotonda                                               |

| RAI 3                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11.10 Športni prenos: motociklizem 125 ccm (iz Le Mansa)                                                                                                                |
| 13.25 Športni prenos: motociklizem - velika nagrada Francije 125 in 250 ccm, ob 14.45 500 cc (prenos iz Le Mansa), 15.45 kolesarstvo - svetovno prvenstvo junior        |
| 16.45 Poročilo z Univerziade '87                                                                                                                                        |
| 17.45 Šport: italijansko prvenstvo v hitrostnem drsanju                                                                                                                 |
| 19.00 Dnevnik in vreme                                                                                                                                                  |
| 19.20 Deželne vesti                                                                                                                                                     |
| 19.30 Domenica goal                                                                                                                                                     |
| 20.00 Glasbena oddaja: Jeans - posvečeno Rockyju Robertsu                                                                                                               |
| 20.30 Dokumentarna oddaja: Vojaki - Zgodbe o ljudeh v vojni                                                                                                             |
| 21.30 Glasbena oddaja: Gershwinova leta - Od Tin Pan Alleya do Carnegie Halla - s sodelovanjem velikih orkestrrov in Leonarda Bernsteina, pianist Michael Tilson Thomas |
| 23.05 Dnevnik - zadnje vesti                                                                                                                                            |
| 23.10 Deželne vesti                                                                                                                                                     |
| 23.20 Glasbena oddaja: V luči rocka - Janis Joplin                                                                                                                      |

| RTV Ljubljana                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.00 Poročila                                                                                                                                                                                                                                          |
| 10.05 Otroška matineja: Živ žav                                                                                                                                                                                                                         |
| 10.55 Otroška oddaja: Dolga bela sled (pon. 11. dela)                                                                                                                                                                                                   |
| 11.25 Zabavna oddaja: Alpski večer 87 (1. oddaja)                                                                                                                                                                                                       |
| 12.00 Kmetijska oddaja: Ljudje in zemlja                                                                                                                                                                                                                |
| 12.30 Poklici v kmetijstvu: Sin, za kmeta se boš šolal                                                                                                                                                                                                  |
| 12.50 Poročila                                                                                                                                                                                                                                          |
| 14.50 Nanizanka: Paganini (3. del, sovjetska in bolgarska televizija sta posneli daljši film o največjem violinistu vseh časov; RTV-Lj nam posreduje ta dokument v obliki nanizanke, ki nam bo prikazala značilne življenske etape slavnega glasbenika) |
| 15.55 Poročila                                                                                                                                                                                                                                          |
| 16.00 Univerziada 87: atletika (prenos iz Zagreba)                                                                                                                                                                                                      |
| 19.24 Vreme                                                                                                                                                                                                                                             |
| 19.30 TV dnevnik                                                                                                                                                                                                                                        |
| 20.00 Univerziada 87: Zaključek (prenos iz Zagreba)                                                                                                                                                                                                     |
| 20.00 Zabavna oddaja: Poletna noč                                                                                                                                                                                                                       |

| TV Koper                                        |
|-------------------------------------------------|
| 16.00 Univerziada 87: maratona                  |
| 20.00 Univerziada 87: zaključek                 |
| 22.00 Univerziada 87: pregled in povzetki       |
| 23.00 Dokumentarec: Potovanje v svet Etruščanov |



Poklon Georgeu Gershwinu na RAI3 ob 21.30

| CANALE 5                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8.20 Jutranja telovadba                                                                                           |
| 8.40 Nanizanki: La grande vallata, 9.30 Alice, 10.00 Mississippi                                                  |
| 11.00 Film: Il grande campione (dram., ZDA 1949, r. Mark Robson, i. Kirk Douglas, Marilyn Maxwell)                |
| 12.55 Glasbena oddaja: Superclassifica show                                                                       |
| 14.00 Film: Le folli notti del dottor Jekyll (kom., ZDA 1963, r. Jerry Lewis, i. J. Lewis, Stella Stevens)        |
| 15.45 Film: Il molto onorevole Mr. Pennypacker (kom., ZDA 1959, r. Henri Levin, i. Clifton Webb, Dorothy McGuire) |
| 17.30 Nanizanke: Fifty Fifty, 18.30 Trauma center, 19.30 Love Boat                                                |
| 20.30 Nadaljevanka: Radici (i. Levar Burton, Ren Woods, Ben Vereen, Harry Rhodes)                                 |
| 22.30 Informat. oddaja: Skrivnostna Italija - Bratje iz neskončnosti                                              |
| 23.15 Nanizanki: Gavilan, 0.15 Scheriffo a New York                                                               |

| RETEQUATTRO                                         |
|-----------------------------------------------------|
| 8.00 Nabožna rubrika                                |
| 8.30 Nan.: Gunsmoke                                 |
| 9.15 Film: Le pillole di Ercole (kom., It. 1960, r. |

|                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Luciano Salce, i. Nino Manfredi, Sylva Koscina, Vittorio De Sica)                                                                                                                                                                                 |
| 11.15 Aktualna oddaja: Parlamento in                                                                                                                                                                                                              |
| 12.10 Nan.: Cassie & Co                                                                                                                                                                                                                           |
| 13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Cuore, Candy Candy, Dastardly e Muttley, Masters                                                                                                                                                    |
| 14.30 Nanizanke: I gemelli Edison, 15.00 La terra dei giganti, 16.00 Alla ricerca di un sogno, 16.45 Daniel Boone, 17.45 Sembra facile, 18.15 Devlin & Devlin, 19.00 College, 19.30 New York New York, 20.30 Las Vegas: Box, McCallum - Don Curry |
| 21.45 Nad.: Cover up                                                                                                                                                                                                                              |
| 22.30 Nadaljevanka: Peyton Place (i. Mia Farrow, Ryan O'Neal, Barbara Parkins)                                                                                                                                                                    |
| 23.45 Nan.: Mod Squad                                                                                                                                                                                                                             |
| 0.45 Nanizanka: Mystery Movies - Cool Million                                                                                                                                                                                                     |

| ITALIA 1                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8.30 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Rascal, Il pianeta delle 1000 avventure, Dungeons and Dragons, Tarzan |

|                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.00 Nanizanka: Riptide                                                                  |
| 11.00 Šport ZDA                                                                           |
| 12.00 Nanizanka: L'uomo da sei milioni di dollari                                         |
| 13.00 Rubrika: Grand Prix                                                                 |
| 14.00 Glasbena oddaja: Dee-jay Beach                                                      |
| 16.00 Nanizanki: Dimensione Alfa, 17.00 Minimal                                           |
| 18.00 Nanizanka: Automan                                                                  |
| 19.00 Risanke: Littlest, Hazard, Droids Adventures, Snorky                                |
| 20.30 Variete: Che piacere averti qui                                                     |
| 22.50 Nanizanke: I predatori dell'idolo d'oro, 23.50 Samurai, 1.15 Hardcastle e McCormick |

| TELEPADOVA                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12.00 Rubrika o trgovini in turizmu                                                               |
| 12.30 Rubrika o prehrani                                                                          |
| 13.00 Maria Pia - aktualnosti                                                                     |
| 14.00 Tedenska rubrika: Magnetoterapija                                                           |
| 14.30 Nadaljevanka: Capitani e re                                                                 |
| 15.30 Nanizanka                                                                                   |
| 16.30 Risanke                                                                                     |
| 19.00 Nanizanki: Sanford and Son, 19.30 Sesto senso                                               |
| 20.30 Film: Qua la mano picchiattello (kom., ZDA 1984, r. Jerry Lewis, i. J. Lewis, S. Davis Jr.) |

|                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22.30 Aktualna oddaja: Primo piano                                                                       |
| 23.00 Nanizanka: Spy Force                                                                               |
| 24.00 Nočni film: Detective tra le piume (pust., ZDA 1973, r. Dean Hargrove, i. Gabriel Dell, Will Geer) |

| TELEFRIULI                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 11.00 Sejem: Da ali ne                                                               |
| 12.00 Nan.: The Bold Ones                                                            |
| 13.00 Film: Girandola (kom., ZDA 1938, i. Fred Astaire)                              |
| 15.00 Glasbena oddaja: Music box                                                     |
| 18.00 Nanizanke: Scacco matto, 19.00 Brothers & Sisters, 19.30 La mia piccola Margie |
| 20.00 Dnevnik v nemščini                                                             |
| 20.30 Nanizanka: Big Foot                                                            |
| 21.00 Športna oddaja                                                                 |
| 21.30 Nadaljevanka: Cavalli selvaggi                                                 |
| 24.00 Informativna oddaja: News dal mondo                                            |

| TELEQUATTRO                           |
|---------------------------------------|
| (Se povezuje s sporedi Italia 1)      |
| Lastne oddaje:                        |
| 19.30 Dnevnik in športni pregled      |
| 20.30 Zadnje vesti in športni pregled |

| RADIO TRST A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša; 9.45 Pregled zamejskega tiska v Italiji; 9.55 Glasbeni Mozaik; 10.15 Mladinski oder: Rdeči lev (2. oddaja); 11.45 Nabožna oddaja: Vera in naš čas; 12.00 Radio oddih (ponovitve); 13.20 Glasba po željah; 14.10-19.00 Naša nedelja ob prijetni glasbi in besedi; 14.00 Aktualna oddaja: Na počitnicah (ponovitve); 15.00 Na obisku (ponovitve); 16.00 S prireditve Glas harmonike, ki jo je kulturno društvo Fran Venturini organiziralo 1. maja letos že četrty zaporedoma pri Domju; 17.00 Klasični album; 18.00 Glasbene skice. |

| LJUBLJANA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 15.30, 17.00, 19.00, 21.00, 22.00. 23.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.20 Dnevni koledar; 8.07 Radijska igra za otroke; 9.05 Še pomnite, tovariši; 10.05 Promenadni koncert; 11.00 Naši poslalsci čestitajo in pozdravljajo; 13.20 Za naše kmetovalce; 16.00 Ljotrca domačih; 17.05 Nedejska reportaža; 17.30 Pojo amaterski zbori: APZ Tone Tomšič (1. del); 18.00 Zabavna radijska igra; 19.00 Dnevnik; 19.35 Lahko noč otroci!; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.20-24.00 Glasba; 0.05 Nočni spored. |

| RADIO KOPER (slovenski program)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.30, 12.30, 14.30, Poročila; 10.00 Otvoritev; 10.10 Sosednji kraji in ljudje, Pozdrav, na današnji dan, Servis, reportaže in intervjuji; 11.30 Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00 Glasba po željah; 14.15 Marika in Drejce; 14.30 Poročila; 14.35 Vročih 10 (vodi Iztok Jelačin); 15.00 Radio Koper na obisku; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Nedeljski ritem; 18.00 Pregled dogodkov in komentar nedeljskih dogodkov na športnih igriščih; 19.00 zaključek. |

| RADIO KOPER (italijanski program)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.15, 12.30, 19.30 Devnik; 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.40 Summers ago; 7.00 Dobro jutro; 8.00 Priscino vaši; 9.00 Vseradio (napoved programov); 9.30 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.05 Čudovitih sedem; 10.35 Vstop prost; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.35 Orkester Casadei; 12.00 Glasba po željah; 14.30 Tedenska popevka; 15.00 Dance parade; 16.00 Glasbene aktualnosti; 17.33 Made in YU; 18.10 Vandranje po starih ulicah; 18.45 High power; 19.00 Summers ago; 19.30 Šport; 20.00 Nočni spored. |

| RADIO OPČINE                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.00 Jutranji val; 12.40 Oddaja z odborniki kulturnega društva Tabor z Opčin; 13.00 Glasba po željah; 16.30 Rock'n'roll; vmes glasba. |

ponedeljkovi televizijski in radijski sporedi

| RAI 1                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11.55 Vremenska napoved                                                                                                   |
| 12.00 Dnevnik - kratke vesti                                                                                              |
| 12.05 Variete: Portomatto                                                                                                 |
| 13.30 Dnevnik                                                                                                             |
| 13.55 Dnevnik - tri minute                                                                                                |
| 14.00 Popoldanski film: Bellezze rivali (kom., ZDA 1947, r. Otto Preminger, i. Jeanne Crain, Linda Darnell, Cornel Wilde) |
| 15.30 Risanke: Marco                                                                                                      |
| 16.30 Risanke: Disneyev svet                                                                                              |
| 17.25 Nadaljevanka: L'enigma delle due sorelle                                                                            |
| 18.30 Variete: Portomatto (2. del)                                                                                        |
| 19.50 Almanah, vreme in dnevnik                                                                                           |
| 20.30 Film: La caduta dell'impero romano (zgoda., ZDA 1964, r. Anthony Mann, i. Sofia Loren, Stephen Boyd)                |
| 22.30 Dnevnik                                                                                                             |
| 22.40 La caduta dell'impero romano (2.del)                                                                                |
| 23.35 Glasbena oddaja: Poletni rock - Francesco de Gregori                                                                |
| 23.55 Dnevnik - zadnje vesti                                                                                              |
| 0.10 Šport: svetovno prvenstvo v sabljanju - finale posameznikov                                                          |

| RAI 2                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11.55 Risanke: La classe del professor Thorpe                                                              |
| 12.05 Nadaljevanka: Cinque ragazze a Parigi (r. Serge Korber, 1. del)                                      |
| 13.00 Dnevnik - ob trinajstih                                                                              |
| 13.30 Nanizanka: Saranno famosi - La fine dell'infanzia                                                    |
| 14.20 Zabavna oddaja: Arcobaleno, dokumentarec Gli animali del sole, risanka Dick Tracy, nanizanka Blondie |
| 16.40 Film: Tom Dollar (krim., Fr., 1967, r. Frank Fede, i. Maurice Poli, Giorgia Moll)                    |
| 18.25 Dnevnik. Šport                                                                                       |
| 18.40 Nanizanka: Perry Mason - L'ultima partita                                                            |
| 19.30 Vreme in dnevnik                                                                                     |
| 20.30 Nadaljevanka: Capitol                                                                                |
| 21.30 Tur. rubrika: Sereno variabile                                                                       |
| 22.30 Dnevnik                                                                                              |
| 22.45 Nanizanka: Poliziotti alle Hawaii - La febbre del gioco                                              |
| 23.35 Dnevnik - kratke vesti                                                                               |
| 23.50 Nočni film: Rock Machine (kom., ZDA 1980, r. Taylor Hackford, i. Ray Sharkey, Tovak Feldshut)        |

| RAI 3                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 15.30 Šport: kolesarstvo - Tour de France, etapa Valreas-Villard de Lans (evrovizijski prenos)                                                                       |
| 16.30 Šport: Beach volley                                                                                                                                            |
| 17.00 Univerziada '87: komentarji in posnetki                                                                                                                        |
| 19.00 Dnevnik                                                                                                                                                        |
| 19.30 Glasbena oddaja: Dadaumpa - Ray Charles                                                                                                                        |
| 20.00 Izobraževalno-športna oddaja: Veter v rokah - tečaj jadrlnih desk, Z jadrom naprej (1. del, prip. Susanne Paschern in Ernstfried Prade)                        |
| 20.30 Nanizanka: I professionals - Flash-back                                                                                                                        |
| 21.30 Dnevnik                                                                                                                                                        |
| 21.45 Športna oddaja: Prvaki - Najlepše nogometne tekme našega življenja (tekma Milan-Benfica od 22. 5. 1963 s komentarjem Gannija Minaja, rež. Maria Maddalena Yon) |
| 24.00 Zabavna oddaja: Planetario - Pogled v poletne zvezde                                                                                                           |
| 0.05 Dnevnik                                                                                                                                                         |
| 0.20 Deželne vesti                                                                                                                                                   |

| RTV Ljubljana                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 18.10 Šola tenisa (5.oddaja)                                                                                                                                                                                                                                               |
| 18.30 Poročila                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 18.35 Otroška nanizanka: Radovedni taček - Zmaj                                                                                                                                                                                                                            |
| 18.50 Mladinska oddaja: Pamet je boljša kot žamet (3.del)                                                                                                                                                                                                                  |
| 18.55 Vzgojna oddaja: Sedem stopnic do glasbe (skladatelj Dane Škerl je prelil v glasbeno pravljico zgodbo Marje Cerkovnikove o tem, kako lahko pameten dogovor in združene moči pomagajo k skupnemu uspehu, režiser Miro Pribela pa ji je dal končno televizijsko podobo) |
| 19.10 Risanke                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 19.24 Vreme in dnevnik                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 20.00 Nadaljevanka: Cigav otrok (po istoimenskem romanu Colina Ducca in Martina Thomasa, r. Ian Barry, i. Angela Punch-McGregor, Drew Forstythe, Peter Curtin, 3. del)                                                                                                     |
| 20.50 Aktualnosti: Omizje                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 22.30 Dnevnik                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 22.45 Zabavna oddaja: Poletna noč, nato Videostrani                                                                                                                                                                                                                        |

| TV Koper                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 17.00 Otroški program: Risanke                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 18.00 Nadaljevanka: Vite rubate                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 19.00 Odprta meja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Danes in Odprti meji med drugim: TRST — Srečanje delegacije SKGZ s predstavniki PSI in KPI TRST — Predstavitev zakona KPI o obmejnem sodelovanju TRST — Informativno srečanje o zakonu za kulturo miru GORICA — Srečanje mladih z vsega sveta TRST — O uradnem začetku šolskega leta 1987-88 TRST — Prometna policija o varnosti na cesti |
| 19.30 TVD Stičišče                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 19.45 Nadaljevanka: Veronica                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 20.30 Film: Diario di un Italiano(dram., r. Sergio Capogna, i. Donatello, Alida Valli, Silvano Tranquilli)                                                                                                                                                                                                                                |
| 22.10 TVD vse danes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 22.25 Dokumentarna oddaja: La grande epoque (avtor Folco Quilici)                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 23.45 Nanizanka: Hazell                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| CANALE 5                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8.30 Jutranja telovadba                                                                                                                            |
| 8.40 Nanizanke: La grande vallata, 9.30 Alice, 10.00 Aspettando il domani, 10.30 General Hospital, 11.00 Arcibaldo, 11.30 Lou Grant, 12.30 Bonanza |
| 13.30 Nadaljev.: Sentieri                                                                                                                          |
| 14.30 Film: Il capitano della Legione (kom., Fr. 1957, r. Jean Boyer, i. Fernandel, Pasquali Armontel, Nadia Gray)                                 |
| 16.30 Nanizanke: L'uomo di Atlantide, 17.30 L'albero delle mele, 18.00 Una famiglia americana, 19.00 I Jefferson, 19.30 Love Boat                  |
| 20.30 Film: Don Camillo Monsignore... ma non troppo (kom., It. 1960, r. Carmine Gallone, i. Fernandel, Gino Cervi)                                 |
| 22.45 Nanizanka: Attenti a quei due                                                                                                                |
| 23.30 Šport: golf                                                                                                                                  |
| 0.45 Nanizanka: Sceriffo a New York                                                                                                                |

| RETEQUATTRO                                                        |
|--------------------------------------------------------------------|
| 8.30 Nanizanke: Gunsmoke, 9.15 Lancer, 10.00 Lobo, 11.00 La squad- |

|                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| riglia delle pecore nere, 12.00 Due onesti fuorilegge                                               |
| 13.00 Otroška oddaja: Ciao ciao, vmes risanke Cuore, Candy Candy, Dastardly e Muttley, Masters      |
| 14.30 Nadaljevanki: La valle dei pini, 15.20 Così gira il mondo                                     |
| 16.15 Nan.: I giorni di Brian                                                                       |
| 17.00 Dokumentarec: Quaderni della natura                                                           |
| 17.30 Nanizanke: Il santo, 18.30 Switch, 19.30 New York New York                                    |
| 20.30 Film: La meravigliosa Angelica (pust., Fr.-ZRN 1965, r. Bernard Borderie, i. Michele Mercier) |
| 22.30 Nanizanke: Peyton Place, 23.30 Mod Squad, 0.30 Mystery Movies - Madigan                       |

| ITALIA 1                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8.30 Nan.: La strana coppia                                                                                                   |
| 9.00 Film: Rivista di stelle (glasb., ZDA 1947, r. George Marshall, i. G. Cooper, B. Hope)                                    |
| 10.30 Nanizanke: Gli eroi di Hogan, Ralph Supermaxieroe, 12.00 L'uomo da 6 milioni di dollari, 13.00 Hardcastle and McCormick |

|                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 14.00 Zabavna oddaja: Dee-jay Beach                                                                                                           |
| 15.00 Nanizanki: I forti di Forte Coraggio, 15.30 Furia                                                                                       |
| 16.00 Otroška oddaja: Bim, Bum, Bam, vmes risanke Lo specchio magico, Gary Coleman show, Flo la piccola Robinson, Pollon, Il piccolo principe |
| 18.00 Nanizanke: Rin Tin Tin, 18.30 Flipper, 19.00 Chips                                                                                      |
| 20.00 Risanke: Pollyanna                                                                                                                      |
| 20.30 Nadaljevanka: Alla conquista del West                                                                                                   |
| 22.10 Variete: Maratona del Lupo (1. del)                                                                                                     |
| 23.45 Film: Chiamami Aquila (kom., ZDA 1981, r. Michael Apted, i. J. Belushi, Blair Brown)                                                    |
| 1.45 Maratona del Lupo (2.del)                                                                                                                |

| TELEPADOVA                                             |
|--------------------------------------------------------|
| 13.00 Risanke: Godam - Conan                           |
| 14.00 Nadaljevanki: Happy end, 15.00 Signore e padrone |
| 16.30 Risanke                                          |
| 19.00 Nanizanki: Sanford and Son, 19.30 Sesto senso    |
| 20.30 Film: Una canaglia da abbattere (krim., Kan.     |

|                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1982, r. Less Rose, i. T. Curtis, R. Delbert)                                                           |
| 22.30 Šport: Catch                                                                                      |
| 23.30 Nanizanka: California Fever                                                                       |
| 0.30 Film: Più veloci del vento (western, ZDA 1969, r. William N. Witney, i. Dan Blocker, Lorne Greene) |

| TELEFRIULI                                                   |
|--------------------------------------------------------------|
| 13.00 Nad.: Che fare?                                        |
| 14.30 Nanizanki: La piccola Margie, 15.00 Brothers & Sisters |
| 15.30 Glas. odd.: Music Box                                  |
| 17.30 Variete: Tastomatto                                    |
| 19.00 Dnevnik                                                |
| 20.00 Dnevnik v nemščini                                     |
| 20.30 Nadaljevanka: Racconti di mare                         |
| 22.00 Nanizanka: Big foot                                    |
| 22.30 Dnevnik                                                |
| 23.30 Zdravniška rubrika: Trentarè                           |
| 24.00 Informativna oddaja: News dal mondo                    |

| TELEQUATTRO                      |
|----------------------------------|
| (Se povezuje s sporedi Italia 1) |
| Lastne oddaje:                   |
| 14.00 Dogodki in odmevi          |
| 19.00 Športna rubrika            |
| 19.30 Dogodki in odmevi          |
| 19.45 Športna rubrika            |
| 23.15 Športna rubrika (pon.)     |
| 23.45 Dogodki in odmevi          |
| 23.55 Športna rubrika (pon.)     |

| RADIO TRST A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše: koledarček, glasba; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Literarna srečanja; 8.35 Glasbeni mozaik; 9.00 Otroški kotiček: Ali jih poznaš? Okno v živalski svet; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Koncert RAI iz Milana; 11.50 Mozaik; 12.00 Zapiski s poti; 13.20 Revija Corovivo; 13.35 Glasbene skice; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Naš popoldan z glasbo in besedo; Srečanje z novo pesmico; 16.00 Poezija slovenskega zapada; 17.10 Klasični album; 18.00 Kmetijski tednik; 18.30 Glasbene skice. |

| LJUBLJANA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 7.25 Dobro jutro, otroci; 8.05 Glasbena lepljenka; 8.25 Počitniško popotovanje; 8.40 Pesmice na potepu; 9.05 Glasba; 10.05 Tekoča repriza; 11.05 Izbrali smo...; 12.10 Pod domačo marelo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Godbe; 13.30 Melodije; 14.05 Križemkraz; 14.15 Mladi na glasbenih tekmovaljih; 14.40 Mozaik; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55 Zabavna glasba; 16.00 Vrtljak želja; 18.00 Ansambel Mihe Dovžana; 18.25 Zvočni signali; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Iz produkcije studia 26; 20.10 Pesmi slovenskih skladateljev - Risto Savin v izvedbi zborov RTV Ljubljana; 20.30 Vedre note; 21.05 Zaplešite z nami; 22.00 Našim po svetu; 22.30-24.00 Zimzelene melodije; 0.05 Nočni program. |

| RADIO KOPER (slovenski program)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vreme in prometni servis; 6.30 Jutranjik; 6.45 Cestne informacije; 7.00 Jutranja kronika in servis; 7.20 Minuta za zdravje; 8.00 Zaključek; 13.00 Danes na valu Radia Koper; 13.40 Glasbeni prispevek; 14.05 Melodije morja in sonca; 14.40 Reportaže, intervjuji; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Glasba; 18.00 Športni pregled; 18.35 Popevke po telefonu. |

| RADIO KOPER (italijanski program)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.07 Koledarček; 6.40 Summers ago; 7.00 Za dobro jutro; 8.00 Priscino vaši; 8.40 Po vaši izbiri; 9.32 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.10 Zdravo otroci; 10.35 Vstop prost; 11.10 Pismo iz; 11.30 Na prvi strani; 11.35 Ansambel Casadei; 12.00 Glasba po željah; 13.40 Glasba; 14.45 Edig Galletti; 15.45 Sintonizirani; 16.00 Pogovor s psihologinjo; 16.33 Blitz; 17.00 Bubbling; 17.33 Summers ago; 18.00 Pulj kliče Koper; 20.00 Nočni spored. |

| RADIO OPČINE                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.30 Tedenski horoskop; 20.00 Klasična glasba; 21.00 Zarjavele trobente; oddaje povezuje glasba. |



## Nevarnost ekološke katastrofe

# Pri Sovodnjah se je prevrnila cisterna s 25 tisoč litri posebnega topila

Dobrih sedem ur so bili gorški gasilci zaposleni z reševanjem cisterne, ki je prevažala približno 25 tisoč litrov dimetilformamida, topila namenjenega kemični tovarni Soteco v gorški industrijski coni.

Nesreča se je zgodila včeraj zjutraj, okrog 7.30, v križišču Gregorčičeve in Gabrščkove ulice, najbrž zaradi premaknitve tovora. Cisterna, last podjetja Soteco, se je prevrnila na levi bok in obstala samo nekaj centimetrov od ograjnega zidu bližnje stavbe. Šofer, Enrico Boscarol, v nesreči ni bil ranjen.

Začela se je dolgotrajna operacija gasilcev, karabinerjev in uslužbencev Soteca za rešitev tovora in dvig cisterne. Akcija se je uspešno zaključila nekaj pred 14. uro. Iz prevrnjene cisterne so pretočili topilo in šele nato poskrbeli da so poškodovano vozilo spet spravili na kolesa.

Iz prevrnjenega vlačilca je odteklo okrog sto litrov nafte, tovor je k sreči ostal nepoškodovan. Preprečena je bila tako ekološka katastrofa, ki bi prizadela dobršen del spodnjega toka Soče. Nesreča se je pripetila v križišču

Gabrščkove in Gregorčičeve ulice, na kraju, ki je samo nekaj sto metrov oddaljen od naprave za prečiščevanje odpadka. Če bi se topilo razlilo, bi bilo v nekaj minutah, najbrž še preden bi se kdo tega zavedel, v prečiščevalni postaji in nato bi razredčeno odteklo v Sočo.

Samo nekaj kilometrov niže pa je, kakor znano, zajetje za kraški del vodovodnega omrežja Cafo. Kakšne bi bile posledice, čeprav menda sodi dimetilformamid med manj strupene snovi?

Tokrat ni bilo hujših posledic. Zadevo pa nikakor ne gre podcenjevati. Recimo, da gre za ponoven opomin, da kljub številnim nesrečam še zmeraj namenimo premalo pozornosti vprašanju prevažanja posebnih tovorov, oziroma nevarnih snovi. Vprašanje večje varnosti v prometu je prav te dni ponovno v ospredju razprav. Govor je seveda pretežno o ukrepih, ki naj bi kar se da omejili krvni davek, ki ga leto za leto terjata poletni turistični selitveni val.

Prav včerajšnja nesreča pa opozarja na nujnost uvedbe primernih ukrepov

tudi na področju cestnega tovornega prometa. Da se preprečijo dodatne smrtne žrtve in da se zmanjša na minimum nevarnost ekološke škode.

Koliko cistern in tovornjakov z nevarnimi tovari vozi vsak dan na cestah na Goriškem?

## Preklicana stavka zdravstvenih tehnikov

Za jutri in naslednje dni napovedanih težav v zdravstvu, zaradi stavke zdravstvenih tehnikov pri gorški KZE, ne bo. Avtonomni sindikat Snattoss, je namreč sprejel vanbilo predsednika Goriške KZE Robustellija za preklic napovedane stavke. Predsednik KZE v posebnem telegramu izraža pripravljenost, za sprejem zahtev, ki so jih predstavniki sindikata postavili že pred mesecem dni.

Jutri popoldne je napovedano tudi srečanje med predsednikom KZRE Robustellijem in sindikalnimi predstavniki.

# Ob visoki kvaliteti zborov premoč Vzhodne Evrope



Zbor Szilagyi Erzsebet, prvi v polifoniji, drugi v folklori

Družabno srečanje vseh nastopajočih je sinoči na prazničen način sklenilo letošnji mednarodni zborovski natečaj Seghizzi. Še prej je bil v dvorani UGG koncert najboljših zborov v dveh kategorijah narodnega petja. Tudi to tekmovanje je potrdilo premoč zborov iz vzhodnoevropskih držav.

Med ženskimi oz. moškimi zbori prve nagrade niso podelili. Najboljši je bil Zbor slovaških učiteljev iz Trenčanskih Teplic (ČSSR), ki je za nekaj točk prehitel zmagovalke v polifoniji, pevke zbora "Szilagyi Erzsebet" iz Budimpešte. Odlične so bile tudi pevke zbora Polet iz Beograda, ki so se kot v polifoniji uvrstile na tretje mesto.

V konkurenci mešanih zborov je zmagal prvo nagrado "Jugendkammerchor" iz Plovdiva (Bolgarija), za njim pa sta se uvrstila zbor iz ZRN, »Studio vocale« Karlsruhe in »Bonner Kammerchor« iz Bonna. Kot zelo zadovoljivo lahko ocenimo tudi 5. mesto (na 14 nastopajočih) ljubljanskega zbora Akord 84.

Uspeh vzhodnih, predvsem madžarskih zborov dopolnjuje še bogata bera postranskih nagrad za najboljše izvedbe posameznih pesmi.

## včeraj-danes

Iz goriškega matičnega urada v obdobju od 13. do 18. julija. Rodili so se: Francesca Domini, Gianluca Terpin, Jessica Galliussi, Patrick Orsolini, Marzia Degrassi, Roberta Baldissin, Fouad Jean Louis Ghanem, Giada Vecchiet, Matija Figelj, Silvia Duranti, Giuseppe Forciniti.

UMRLI SO: podčastnik državne policije Giovanni Ragni, 71—letna upokojenka Olga Marka, 72—letni upokojenec Massimo Ermacora, 84—letna upokojenka Elvira Novak vdova Picech, 79—letni upokojenec Ernesto Paulin, 58—letni upokojenec Antonio Ciarabellibi, 79—letna upokojenka Maria Elvira Coos Persoglia, 79—letna gospodinja Candida Nocent, 77—letna upokojenka Maria Marchesan, 77—letna upokojenka Vittoria Barnobi, 51—letni mehanik Silvano Bertossi, 87—letna upokojenka Melania Simeon vdova Moncada.

POROK: elektrikar Francesco Mazzon in bolničarka Maria Teresa Panozzo, uslužbenec Roberto Knez in gostilničarka Donatella Jurich.

OKLICI: Turiddo Licari in uradnica Mariella Petean, financer Antonio Maria Pinna in trgovska pomočnica Nataša Florenin, uradnik Roberto Donda in profesorica Cinzia Beltrame, tehnik v zobozdravstvu Stefano Furlan in uradnica Laura Lippi, tehnik Donato Namar in estetikistka Anna Maria Torasotti, zdravnik Alessandro Balani in uradnica Federica Bartolini, uradnik Mauro Tosolin in učiteljica Sandra Brumat, obrtnik Paolo Morrello in uradnica Giuseppina Moscato, uradnik Gianni Medeot in uradnica Nadia Teresa Branjnik.

## kino

### Gorica

VERDI 15.30-22.00 »Rotta verso la terra«. CORSO Zaprt.

VITTORIA 17.00-22.00 »Carne bollente«. Igra Cicciolina. Prepovedan mladini pod 18. letom.

### Nova Gorica in okolica

SOČA 18.30-20.30 »Baskervilski pes«.

DESKLE 17.00 in 19.30 »Orožje proti ubrabiteljem«.

## Berite

## »Novi Matajur«

DEŽURNA LEKARNA V GORICI Tavasani, Korzo Italia 10, tel. 84576.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU Comunale 1, Ul. Terenziana 26, tel. 44387.

### POGREBI

Jutri v Gorici: ob 9.30 Bruno Battisti iz splošne bolnišnice na glavno pokopališče, ob 11. uri Arduino Zorutti iz splošne bolnišnice v cerkev v Ločniku in na tamkajšnje pokopališče, ob 12.30 Marina Quaino iz splošne bolnišnice v cerkev v Stražicah in na glavno pokopališče.

Delovni kolektiv Slovenskega dijaškega doma Simon Gregorčič izreka globoko sožalje Edvinu Švabu ob težki izgubi drage mame.

# Priletna Sovodenjka umrla po padcu z okna podstrešja



Priletna ženica iz Sovodenj, 76-letna Olga Cotič, je včeraj popoldne na tragičen način izgubila življenje. Obležala je v mlaki krvi na dvorišču za gostilno Tomšič v Prvomajski ulici 34. Truplo je odkrila Sonja Tomšič nekaj po 10. uri. Še malo prej so Cotičovo videli v bližnji trgovini. Kaj se je zgodilo v nekaj desetminutnih minut pred odkritjem njenega trupla?

Po vsej verjetnosti je Olga Cotič strmoglavila z okna na podstrešju svoje hiše (Prvomajska 36), ki se pri višini kakih petih metrov od tal odpira prav na dvorišče gostilne. Zdravniki so že ob prvem pregledu ugotovili, da ima zlomljeno zapestje in da je pri padcu dobila močan udarec v obraz, morda s prelomom lobanje. Sosedje so povedali, da si je večkrat ogledovala ostrešje, ki ji je povzročalo precej skrbi. Prva

hipoteza je bila, da se je morda tokrat preveč nagnila, ali pa jo je obšla slabost, saj je bolela na srcu.

To prvo domnevo orožnikov pa postavlja v dvom pismo, ki so ga odkrili kasneje. V njem je pokojnica dala navodila za pogreb in ureditev drugih zadev, kar daje misliti na zavestno odločitev. Živela je sama in bila med oskrbovanimi s strani občinske socialne službe. V zadnjih letih se ji je precej poslabšalo zdravstveno stanje. Prav v tem utegne biti razlog za tragično odločitev.



## MLADEMU DIPLOMIRANCU NUDIMO MOŽNOST DOBRE ZAPOSLOTITVE

Predstaviška agencija, ki deluje na področju opreme in zastopa v Treh Benečijah uveljavljene in kvalificirane firme, išče zunanjega komercialnega sodelavca.

Idealni kandidat se vneto angažira za doseg vidnih poklicnih ciljev, rad potuje in se zanima za vse, ima lastni avto in se dobro izraža v slovenščini in italijanščini, želi si zaslužka, ki ustrezja njegovim sposobnostim, je motiviran in dela avtonomno, nima težav v medčloveških odnosih, a je obenem dialektičen in vešč v prodaji, je oprošen vojaštine ali jo je opravil, rad dela v dinamičnem ambientu in se hoče poglobiti v moderno tehniko marketinga ter hoče spoznati industrijsko oblikovanje.

Agencija bo nudila možnost stalnega izpopolnjevanja s skupinskim delom; obsežno klientelo in že obstoječi znaten promet; začetni prispevek za stroške in spodbudne provizije ter pogodbo Enasarco.

Za zainteresirani naj pošljejo svoj kurikulum, napisan lastnoročno, in ne na stroj, na naslov:

Agencija BORIS s. n. c.  
Ul. Morelli 6  
34170 GORICA

## Tatovi dvakrat na delu

# Milijon plena v gostilni spodletel poskus v trgovini

V prejšnjih nočeh so bili v Gorici na delu tatovi - gastronomi. Obračun je uspela tatvina v gostilni All'Università na Travniku, kjer predstavljajo dobršen del plena okusne specialitete, in spodletel poskus vloma v jestvinsko trgovino v Podturnu.

Gostilno, ki je last Alessandra Meneghinija, so tatovi obiskali že pred nekaj nočmi, toda policija zaradi preiskave ni objavila vesti. Vlomili so skozi dvoriščno okno, na katerem je bilo dovolj razbiti šipo, da so imeli prost vstop v lokal. V blagajni ni bilo velikih vsot, tako da so se morali nočni obiskovalci zadovoljiti z drobižem: vsega skupaj približno 60 tisoč lir. Zato pa so se polastili radijskega sprejemnika, zvočnikov in dobrot, ki jih je nudila shramba: cel surov pršut, nekaj salam in več kol sir. Vrednost plena je približno milijon lir.

V noči od četrta na petek so tatovi skušali vlomiti tudi v jestvinsko trgovino Demetria Miana v Ul. Parcar 20.

Poskus jim je spodletel, ker niso uspeli razbiti vhodnih vrat.

Preiskovalci menijo, da v dveh primerih ne gre za ene in iste tatove.

## Urnik bazena

Občinski bazen na Rojcah je v tem mesecu na razpolago kopalcem vsak delavnik od 13. do 20. ure, ob nedeljah in praznikih pa od 10. do 20. ure. Prihodnji mesec pa bo odprt vsak dan od 10. do 20. ure.

OB 90-LETNICI SVOJEGA DELOVANJA  
NUDI URARNA - ZLATARNA

## Šuligoj

(1897-1987)

POSEBNE POPUSTE

Gorica - Ul. Carducci 49 - Tel.: 85-657



### TRŽIČ

Drevored Verdi 40/42 (obvoznica)  
Tel. 0481/40148

ZAVESE - PREPROGE  
PREGRINJALA - RJUHE - ODEJE  
PERNICE - PREŠITE ODEJE  
OPREMA ZA ZAVESE itd.

STVARNA  
PRILOŽNOST  
PRIHRANKA  
PRI PRENOVITVI  
VAŠEGA  
STANOVANJA

POPUST 20%  
POLETJE  
DO 8. AVGUSTA

obv. občini

## PRIZNANO MEDNARODNO AVTOPREVOZNIŠKO PODJETJE



# La Goriziana S.R.L.

GORICA Via D. D'Aosta 180 - Tel. (0481) 20787, 20866  
Prevzemamo prevoz vsakovrstnega blaga



Vštric z modernizmom, a s spominom na stari svet

# Primošten - biser Srednje Dalmacije



Dolga je pot z avtomobilom po Jadranski magistrali. Dolga, a vseeno zanimiva in privlačna za vse tiste, ki žele na morje, na čisto morje, na takšno morje, kakršnega malokje dobiš v drugih sredozemskih deželah Evrope. Jugoslovani imajo srečo, da je v Dalmaciji sorazmerno malo mest, malo industrije. Morje je čisto. To pa je v današnjem času zelo pomembno, saj v raznih časopisih lahko večkrat beremo, kako je voda ob tej ali drugi plaži onesnažena. To iz leta v leta ugotavljamo tudi v naši deželi.

Zaradi tega si zaželimo čistega morja vsaj za teden ali dva, ko gremo na počitnice. Zaradi tega gremo tudi na težavno avtomobilsko vožnjo, v dolgi in neprekinjeni koloni, od državne meje do Reke, nato do Zadra, do Splita, še dalje do Dubrovnika. Ko smo šli mimo Šibenika dalje proti jugu, se nam po številnih ovinkih ceste, ki je speljana skozi nepretrgan borov gozd tik ob obali, kar na lepem prikaže Primošten. Govoriti o Primoš-tenu je dandanes nekaj precej drugač-

nega kot pred desetimi, petnajstimi leti in še prej. Takrat si videl le stare dalmatinske hiše na nekdanjem otoč-ku, nedaleč od obale, ki je bil že po-vezan s kopnim z nekaj metrov širo-kim nasipom. To je bila vasica ribičev in kmetov s cerkvico in pokopališčem na vrhu, z ozkimi uličicami, iz katerih si lahko pogledal v majhna dvorišča hiš, kjer so domačini živeli skromno. Na istem dvorišču si imel vhod v sta-novanje in vhod v hlev, kjer so bile kravice in prašički. Dober, naravnost odličen je bil dalmatinski pršut, nare-

jen tako, kot so ga znali pripraviti do-mačini. Pa primoštensko črno vino, pridobljeno iz nizkih trt, ki so rastle v majhnih luknjah sredi skal, napolnje-nih z zemljo. To je bilo nekaj zares dobrega. Dalmatinska magistrala pa je pri-nesla turizem, prinesla je blagostanje, uničila pa je stari svet. Na sosednem polotoku so svoj kamp najprej posta-vili esperantisti. Potem so tu zrasli ho-teli podjetja Adriatic, to so Raduča, Zora in Slava, kasneje še Marina Luči-ca. Na kopnem so zrasle hiše domači-nov in drugih, ki so si tu zaželeli po-čitnikovati. Domiselni domačini so od-prli gostilne, kjer še vedno lahko po-kusiš odlične ribe, ulovljene od doma-čih ribičev. Primošten je danes čisto drugačen, saj tu poleti počitnikuje nekaj tisoč turistov. Veliko je Italijanov, Nemcev, Francozov, seveda tudi domačinov. Morje je izredno čisto, v oživiljeni vasi je poleti veselo čez dan in zvečer. V gostilnah dobiš okusne ribe, pa tudi kako bolj svetovno jed. V stari kleti ti kmetje zvečer ponujajo domače vino, ki ga srkaš ob petju v najrazličnejših jezikih. Na star svet te spominja stara žena v črno oblečena, z značilno črno ruto, ki kar po stari stezi pred moder-nim hotelom pride z osličkom in dva-ma kozama, ne meneč se za bikinsko ali monokinsko oblečena dekleta, ki so se prišla kopat in sončit iz oddalje-ne dežele. (mw)

## Veliko Italijanov poleti v Jugoslavijo

V Italiji je iz leta v leto čedalje več zanimanja za Jugoslavijo. V naj-bolj razširjenih dnevnikih ter speci-aliziranih mesečnikih je vedno več pisanja o turizmu v Jugoslaviji. Pred dnevi smo v enem najbolj razširjenih italijanskih dnevnikov zasledili tedensko beležko o najbolj prodanih knjigah. Med turističnimi vodiči je bil na prvem mestu tisti o Jugoslaviji, ki ga je izdal Touring Club Italiano. Gre za vodiče, ki ima-jo tudi neko garancijo, tudi zaradi tega, ker jih izdaja TCI, ki ima ne-kaj sto tisoč članov. To je brez dvo-ma znak, da je veliko ljudi, ki name-rava, v glavnem avgusta, ko so v Ita-liji velike počitnice, čez mejo v so-sedno deželo.

## Košnja na Banjšicah

Pred kratkim smo v Gabrjah lahko gledali tekme koscev. Marsikaj podobnega imajo tudi v drugih krajih, še zlasti tam, kjer se drže starih obi-čajev. Praznik košnje bo prvo nedeljo v avgustu tudi na Banjšicah. Domači-ni to pripravljajo že več let ter obljub-ljajo, da bo tudi letos veselo. Kdor si želi videti nekaj nevsakdanjega, naj si torej zapiše v beležnico: prvo nede-ljo v avgustu na Banjšice.

Stran pripravil  
MARKO WALTRITSCH

## Nekaj koristnih napotkov sredi turističnega vrveža

# Tudi ob izstopu z avtocest se izognimo gneči

V najbolj vročih počitniških dneh, še zlasti ob koncu tedna ali v dneh okrog prvega ali petnajstega v mese-cu, se nam izplača na najbolj prime-ren način uporabljati avtocesto. Izpla-ča se nam vstopati ali izstopati na predzadnji postaji, tako da se bomo izognili gneči tujih vozil, polnih turis-tov, ki drvijo od doma v kraj, cilj nji-hovega dopusta, ali pa vozijo v obrat-no smer po isti poti. Motorizirani tu-risti, ki prihajajo od daleč, poznajo pač samo eno pot. Glavno, tisto, ki je z debelimi črtami označena na ze-mljevidu. Pustimo kar njim to glavno pot. Mi pa kar uberimo stranske poti, vsaj tam kjer te poznamo. Ko se Goričani odpravimo na pot proti Benetkam ali Avstriji, nam ne bo težko. Če smo na-menjeni v Benetke bomo potovali po hitri cesti iz Gorice do Vileša. Tam ne bomo čakali za vstop na avtocesto. Če pa hočemo poleti, ob sobotah in nedeljah, v Avstrijo, bo najbrž naj-boljše, da do Vidma potujemo ko po državni cesti, in da šele tam vstopimo na avtocesto, ki nas bo popeljala do

Trbiža. Ker se po tej avtocesti dobe-sedno valijo nepretrgane kolone av-strijskih in neških turistov, bo najbrž najboljše zapustiti avtocesto pri Tablji (Pontebba), ter voziti po stari državni cesti do meje, ne da bi čakali na iz-stop pred Trbižem. To seveda le v najbolj »vročih dneh«. Za Tržačane, ki so namenjeni v Be-netke ali dlje, pa bo najbrž najbolje, da ne vstopijo na avtocesto pri Moš-čenicah. Utegne se zgoditi, da bodo na vstop čakali tudi kake pol ure. Se-veda to le v nekaterih dneh in urah. Zaradi tega pa bo najbolje, da vozijo skozi Tržič tja do Redipuglie. Tam je vstop na avtocesto kar se da enosta-ven. Če pa greš v Benetke, tako z go-riške kot s tržaške strani, potem pa je boljše, da zapustiš avtocesto deset ki-lometrov pred Mestrami, to je na zad-nji izvozni postaji v Quarto d'Altino. Vozil boš po državni cesti do Mester, ne da bi ti kdo nagajal. Drugače pa se ti utegne zgoditi, da boš na izstopu pri Mestrah čakal tudi uro ter klet vročino, domače in tuje turiste... ter svojo trmo, da nisi avtocesto zapustil deset kilometrov prej.

Na naši avtocesti, tisti, ki povezuje Trst in Gorico z Benetkami, ter Vid-mom in Avstrijo, je vsak dan večji promet. Avtocesto od Trbiža na jug so lani odkrili nemški in avstrijski po-tovalci namenjeni v Lignano, Jesolo, Benetke, Grado, ter tudi v Jugoslavi-jo. Hitreje pridejo iz Koroške v Istro po tej avtocesti kot če bi vozili izme-noma po jugoslovanskih odsekih av-toceste ter ozkih cestah skozi naselja Gorenjske ter Primorske. Lani poleti so bile dolge vrste, po-vezane tudi z več urami čakanja, na vstopih-izstopih na Trbižu, pri Vidmu, Lignanu, Mestrah in na Moščenicah. To se je že nekajkrat ponovilo tudi letos. Nekega dne se je na odseku av-toceste med Palmanovo in Vidmom nabralo toliko vozil, da so stala v dveh kolonah na razdalji petnajstih kilometrov. Upraviteljem avtoceste ni preostalo drugega kot da so vse te avtomobiliste spustili skozi postajo v Vidmu, ne da bi ti plačali cestnine. Marsikdaj se je nekaj podobnega ob konicah zgodilo tudi na drugih od-sekih italijanskih avtocest. Še zlasti

hudo je na obvoznici v Mestrah, kjer se odvija tudi lokalni promet. Marsik-daj dolgo čakaš, da lahko zapelješ na avtocesto, ki te popelje do Milana. Za-radi tega se marsikdaj izplača voziiti po vijugastih cestah do Dola, prve vstopne postaje za Mestrami, pa boš lahko mirno zapeljal v smeri Lombar-dije. In vendar, na avtocestnih obvozni-cah Milana se moraš izogniti prometu v zgodnjih jutranjih urah, ter od 17. do 19. ure. Takrat gredo ljudje iz oko-lice v velemesto na delo ali se vrača-jo z njega. Pred petnajstimi dnevi, v nedeljo popoldne, je prišlo do popolne bloka-de prometa na avtocesti, ki povezuje Genovo s francosko mejo. Zaradi tega so se upravitelji tamkajšnje avtoceste ter prometne policije domenili, da bodo, če se bo stvar ponovila, občas-no prepovedali svtop novih vozil na avtocesto. S podobnimi težavami se marsikdaj srečujejo na meji na Brennerju, na av-tocesti Bologna-Firenze, na rimski ob-voznici, pa še kje drugje. Sicer pa se s

podobnimi težavami ubadajo tudi drugje. Poleti, ob konicah, čakaš v dolgi vrsti tudi na državni cesti med Spittalom in Beljakom na Koroškem, dolge vrste turističnih vozil, namenje-nih v Italijo ali Jugoslavijo, se pome-šajo z domačim prometom. Podobno je v neposredni bližini nekaterih za-hodnonemških mest. Podobno je ob vstopu ali izstopu v Pariz, kjer mar-sikdaj čakaš tudi po nekaj ur v vrsti ter ure in ure gledaš pred seboj en tovrnjak, za seboj pa drugega, ter si zabeležiš v spomin še najmanjšo pod-robnost teh dveh orjaških vozil, ki pu-hata dim. Zaradi tega bo kar najbolje, da iz-beremo najboljši čas, najboljši dan ter uro za odhod na dolgo potovanje. Imejmo v avtu odprt radio, ki nas opozarja na težave v prometu. Kjer se le da, seveda kjer poznamo kraj in navadne ceste ob avtocesti, tam se le izognimo gneči. To velja še zlati sedaj v poletnem času. Izognili se bomo godrnjanju med počitnicami. Vsaj med počitnicami.

## Odkrivanje Tunizije z lastnim ritmom in po osebnem okusu

# Dežela stoterih lic in velikih presenečenj

Dežela stoterih lic in velikih presenečenj: tako se neobreme-njenemu obiskovalcu prikaže Tunizija, ki je v zadnjih letih pri nas zaslovela predvsem kot dežela žgocnega sonca, čistega morja in neskončnih peščenih plaž. Že takoj pa je treba povedati, da najbolj proslavljena turistična centra Hammamet in otok Djerba nikakor ne nudita verodostojne slike o tej severnoafriški državi, ki rado-vednejšemu turistu rada razkrije veliko privlačnejše kraje. Po pravilu, ki sicer velja za vse države, je tudi Tunizijo vredno odkrivati z lastnim ritmom in po osebnem okusu, dasi to navadno pomeni višjo finančno bremenitev in večjo izgubo časa od pripravljenih izletov. Sicer pa je Tunizija zaenkrat še kar poceni, čeprav so cene v zadnjih letih tudi v tej državi krepko poskočile, odkar se je začela uveljavljati kot ena izmed sredozemskih turističnih vele-sil. Velike naložbe v turistične objekte so zelo očitne, ponekod še preveč, saj je na primer sloviti Hammamet močno pozidan in tudi izjemno kaotičen. Skrb za razvoj turizma, ki je sicer med glavnimi postavkami drugače dokaj šibkega tunizijskega gospodarstva, je blagodejno zaznavna pri nekaterih za turiste izredno pomembnih infrastrukturah: cestno omrežje je tako nad pričakovanjem, trajek-ti, letalske zveze in druge povezave so še kar v redu. Očitno je dobro vpeljana tudi turistična ponudba, saj je bilo na primer že v drugi polovici junija, ki ne velja za konico sezone, veliko turistov in to vsepovsod. Italijane in deloma tudi Francoze privabljajo dogodivščine in podobno, zato so se z avtobusi in te-renskimi vozili podili po puščavi in oazah, medtem ko so se nem-ški turisti raje zadrževali v spokojnejšem razpoloženju v obmor-skih letoviščih. Ljubitelje pustolovščin moram sicer nekoliko razočarati: oaze in tudi puščava so namreč turistično kar v redu »opremljene«, tako da se lahko vanje odpravi vsakdo, tudi z lastnim vozilom. Sicer pa se užitku, da bi si ogledali oazo ali popeljali po puščavi, ko vas pot že zanese v Tunizijo, nikakor ne odpovejte. Ob Nefti in Tozeuru so najlepše oaze, posebno doživetje pa je pot čez Chott El Djerid do Douza, kjer dobi tudi največji laik občutek, da je v »ta pravi Sahari«. Poleg valovite peščene puščave pa ta vožnja omogoča tudi bežen ogled berberskih vasi in njenih pisano oblečenih prebi-valcev. Čar arabske duše Tunizije pa izžareva Kairouan, eno izmed svetih mest islama, ki so ga kot trdnjavo zoper nevernike zgradili sredi pustinje. Ne glede na nezanemljivo dejstvo, da sedem po-

tovanj v to mesto odtehta en obisk v Meki, je Kairoun zaradi zgodovinskih mošej, izdelovanja tepihov in tkalske obrti vreden obiska. Med male bisere arabske arhitekture nedvomno sodi tudi troji-ca obmorskih mestec: Mahdia, Monastir (rojstno mesto dosmrtnega predsednika Burgibe) in Sousse. Manj znani od Djerbe in Hama-meta pa ti kraji na vzhodni obali pod slavnnejšim »očakom« tunizij-skih letoviščarskih krajev združujejo privlačne ostanke zgodovin-ske preteklosti z lepimi plažami. Ker smo že pri plažah, še napotek za ljubitelje morja: najlepša je obala na Capu Bon, polotoku vzhodno od Tunisa. Posebej je očarljiv kraj Kelibia, v bližini katerega se nahaja tudi Kerkouane z ostanki punskega mesta. Sicer pa se lahko Tunizija upravičeno ponaša s številnimi zgodovinskimi spomeniki iz starega veka, ki jih počasi, a vztrajno odkopava in odkriva svetu. Najbolj znano ime je seveda Kartagina, ki leži blizu Tunisa, vendar pa zaslužijo ogled tudi Bulla Regia, Dougga in Thuburbo Majus, kjer je večina ostankov iz rimske dobe s kasnejšimi dodatki iz bizantinske. Za popolnejšo sliko o bogastvu nekdanjih mozaikov pa je nujen obisk muzeja Bardo v glavnem mestu. In končno še Tunis, kjer se navadno začne in zaključí potova-nje po Tuniziji: kot vsa velika mesta je tudi Tunis izgubil nekatere osnovne značilnosti arabskih mest. Ohranil je zelo veliko in hrup-no medino s pisanimi »suki«, v katerih pa so prodajalci tako vsilji-vi, da je sprehod po teh ulicah, spremenjenih v trgovine za neodporne turiste, sila utrudljiv. Slikovitejši so »suki« v nekaterih manjših mestih, na primer v obmorskem Sousse ali pa v pustinj-skem Kairouanu, kjer so spretni prodajalci vseeno manj neizprosni do radovednih tujcev. V neposredni bližini Tunisa pa se v krasni legi nad morjem bohota Sidi Bou Said, čudovit primerek tunizijske obmorske vasi, ki krasi naslovne strani številnih turističnih de-pliantov. V zapisu o potovanju po Tuniziji pa nikakor ne more izostati omemba ene izmed zelo opaznih značilnosti te države: vsepovsod, in to po puščavi, po mestnih ulicah ali ob morju, se sprehajajo domače živali. Toliko ovac in koz je težko videti, goveda je neko-liko manj, zato pa so v južnejših predelih kamele, s katerimi vas popeljejo tudi na sprehod po plaži. In prav ob koncu še bežno o tipični kuhinji: če se držite nasve-tov specializiranih vodičev, lahko brez skrbi in relativno poceni pokušate okusne tradicionalne tunizijske jedi z domačim vinom.

BREDA PAHOR





# UNIVERZIADA '87 ZAGREB

## Jugoslavija prepričljivo zmagala na košarkarskem turnirju Danes še atletika in sklepna slovesnost

Posebej za Primorski dnevnik  
FRANCI BOŽIČ



ZAGREB — Zlato kolajno v najbolj tipično študentski disciplini - košarki - so po napovedih osvojili jugoslovanski košarkarji. V finalu so Jugoslovani, ki še nikoli niso osvojili te lovorike, premagali reprezentanco ZDA (trikratni zmagovalci univerziade) s 100:84. Predzadnji dan 14. univerziade so bili na sporedu še finalni v skokih v vodo, veslanju, nogometu in vaterpolu, zadnji dan pa bodo tekmovali še v štirinajstih atletskih finalih, za vrhunec pa bo slovesna zatvoritev univerziade.

Jugoslovanski košarkarji so imeli v finalu za ekipo ZDA zelo lahko delo, o zmagovalcu namreč sploh ni bilo dvoma. Modri so si že v prvem polčasu nabrali 14 točk prednosti, v nadaljevanju pa so vodili celo z 22 koši razlike. Ameriški trener Krszezinski je skušal Jugoslovane presenetiti z neprestanimi menjavami, toda imel je preslabe igralce, da bi lahko presenetil. Jugoslovani niso prikazali vrhunske igre, prvi as univerziade Dražen Petrović se na primer ni mogel prav razigrati, toda kljub temu je na lahek način dosegel 35 točk in tako postal prvi strelec finala. Jugoslovanski košarkarji so na ta način nekoliko kompenzirali skromen uspeh na evropskem prvenstvu v Grčiji, osvojili pa so šesto zlato kolajno za Jugoslavijo.

Tudi zadnja tekmovanja v skokih v vodo so minila v znamenju premoči kitajskih tekmovalcev. Tako kot v skokih v vodo, je bila skromna tudi konkurenca v veslanju, kjer je Italija

nepričakovano postala najuspešnejša država s tremi zlatimi kolajnami, z dvema srebrnima in dvema bronzastima. V slabi konkurenci so se lahko izkazali tudi Jugoslovani, ki so osvojili eno srebrno kolajno ter dve bronzasti. V najzanimivejši tekmi osmercev je gladko slavila Italija, blejski osmerec (z dvema beograjskima okrepitevama) pa je zamudil priložnost za 2. mesto. Najuspešnejša med Jugoslovani je bila 18-letna Puljčanka Sanja Vermežević z 2. mestom, kar je bilo tudi eno največjih presenečenj, saj vesla komaj drugo leto.

Jugoslovanskim vaterpolistom je v tolažbo za polfinalni neuspeh z Italijani ostala bronzasta kolajna, seveda pa tudi uspeh Italijanov v finalu, kar v bistvu pomeni, da so Jugoslovani po moči vsaj drugi na svetu. Študentska konkurenca v vaterpolu pa je skoraj enaka absolutni.

Nogometna reprezentanca LDR Koreje, ki je na zadnji univerziadi v Kobeju osvojila zlato kolajno, je gladko premagala Kitajsko in osvojila 3. mesto. Dveletna odsotnost s svetovnih prizorišč je bila za Severne Korejce očitno prevelik handicap, da bi lahko posegli še više. V polfinalu nogometnega turnirja je bilo v dvoboju Azija-Evropa 3:1 za Azijo, toda sovjetski reprezentanti so vendarle dokazali, da Evropa v nogometu še vendarle velja več kot Azija. Finale, ki so ga gladko dobili igralci SZ (v bistvu je to selekcija republike Litve), je bil repriza uvodnega nastopa sovjetskih nogometašev. Prvo srečanje z Južnimi Korejci, ki bodo na olimpijskih igrah v Seulu eni prvih favoritov, so sovjetski igralci izgubili (nastopili pa so utrjeni po naporni poti), toda tokrat že po prvem polčasu, ki se je končal s 4:0, ni bilo dvoma o zmagovalcu. Ekipa Sovjetske zveze je tudi edina reprezentanca, ki je na nogometnem turnirju premagala Jugoslavijo, ki je močno razočarala. Zadnji dan je pričakovati tudi rekord gledalcev, doslej je bilo največ

30 tisoč gledalcev na atletiki, danes pa jih pričakujejo blizu 50 tisoč, čeprav je izjemno toplo vreme še nasprotnik obiskovalcev številka 1. Prvenstvo je doslej minilo brez enega samega evropskega ali svetovnega rekorda. Zadnji dan atletskih tekmovanj je pravzaprav zelo malo možnosti, da bi se kaj takega zgodilo, eden zadnjih adutov pa bo Jugoslovanka Slobodanka Čolović danes v teku na 800 metrov, potem ko to ameriškim atletom in atletinjam ni uspelo.

V svetovnem tisku ne manjka kritik na račun univerziade, češ da je to le drugorazredna športna prireditev. Pravih rekordov za zdaj res ni, toda celo ameriška agencija UPI je objavila, da je vzdušje med športniki izredno, kot poslastico pa tudi to, da bodo športniki prek meja odnesli tudi kak kilogram zelo okusne hrane.

Predzadnji dan so prireditelji organizirali novinarsko konferenco, na kateri sta spregovorila predsednik organizacijskega komiteja univerziade Josip Vrhovec in predsednik mednarodne študentske športne zveze Primo Nebiolo. »Srečen sem, da imam priložnost, da se zahvalim za vse, ker so Zagreb, Hrvatska in Jugoslavija storili za uspeh teh iger,« je med drugim dejal predsednik Primo Nebiolo. Josip Vrhovec je moral odgovoriti tudi na neprijetno vprašanje o ceni iger. Predpostavka enega izmed novinarjev je bila 450 milijonov dolarjev, toda Vrhovec je rekel »Ne, le 130 milijonov dolarjev so veljale igre študentov.«

### današnji spored

**ATLETIKA** - MOŠKI: 1.500 m, 5.000 m, 400 m ovire, 4x100 m, 4x400 m, maraton, višina, kroglja; ŽENSKKE: 800 m, 4x100 m, 4x400 m, maraton, daljina, kopeje.

**ZAKLJUČNA SLOVESNOST IGER** (20.00).

### rezultati - rezultati

#### VESLANJE

**MOŠKI** - skiff: 1. Zuhlke (NDR) 7'28"57, 2. Radev (Bolg.) 7'35"34, 3. Savino (It.) 7'38"85; **skiff lahka kat.**: 1. Gobel (Niz.) 7'32"98, 2. Verroca (It.) 7'33"80, 3. Murphy (Kan.) 7'35"21; **dvojni dvojec lahka kat.**: 1. Italija 6'56"09, 2. ZRN 7'00"88, 3. Nizozemska 7'08"13, 6. Jugoslavija 7'32"56; **dvojec brez krmarja**: 1. Romunija 7'12"42, 2. Brazilija 7'19"92, 3. Italija 7'23"97, 4. Jugoslavija 7'25"53; **četverec s krmarjem**: 1. Romunija 6'36"08, 2. Italija 6'38"75, 3. Kanada 6'40"83, 4. Jugoslavija 6'41"78; **četverec brez krmarja**: 1. Poljska 6'15"07, 2. SZ 6'18"15, 3. Jugoslavija 6'21"40, 5. Italija 6'26"97; **četverec brez krmarja lahka kat.**: 1. Italija 6'43"92, 2. ZRN 6'50"91, 3. Francija 6'52"32, 6. Jugoslavija 7'05"91; **osmerec**: 1. Italija 6'04"23, 2. ZRN 6'05"36, 3. Jugoslavija 6'06"00. **ŽENSKKE** - skiff: 1. Popescu (Rom.) 7'35"37, 2. Georgijeva (Bolg.) 7'37"19, 3. Laumann (Kan.) 7'53"32; **skiff lahka kat.**: 1. Sava (Rom.) 8'01"16, 2. Vermežević (Jug.) 8'24"35, 3. Karlson (ZDA) 8'28"08; **dvojni dvojec lahka kat.**: 1. Kitajska 7'43"02, 2. ZDA 7'44"98, 3. ZRN 7'51"18, 6. Jugoslavija 8'19"21; **dvojec brez krmarja**: 1. Bolgarija 7'40"01, 2. Romunija 7'42"98, 3. Nizozemska 7'49"20; **dvojni četverec**: 1. Romunija 6'32"02, 2. Bolgarija 6'37"79, 3. NDR 6'41"00; **četverec brez krmarja lahka kat.**: 1. ZRN 7'23"56, 2. Nizozemska 7'29"77, 3. Kitajska 7'34"31.

#### VATERPOLO

**Za 1. mesto:** Italija - Kuba po podaljških 15:14 (2:2, 4:3, 4:4, 2:3; 2:1, 1:1); **za 3. mesto:** Jugoslavija - SZ 13:6 (4:1, 3:1, 1:1, 5:3).

#### KOŠARKA

**za 1. mesto:** Jugoslavija - ZDA 100:85 (50:38); **za 3. mesto:** Španija - Kuba 80:79 (36:43); **za 5. mesto:** Bolgarija - SZ 101:95; **za 7. mesto:** Kanada - CSSR 108:82; **za 9. mesto:** Brazilija - Kitajska 101:93; **za 11. mesto:** Izrael - Finska 90:86; **za 13. mesto:** V. Britanija - Belgija 78:53; **za 15. mesto:** J. Koreja - Grčija 104:98; **za 17. mesto:** Turčija - Mehika 95:90; **za 19. mesto:** ZRN - Francija 108:89; **za 21. mesto:** Japonska - Tunizija 86:79; **za 23. mesto:** Ko-

lumbija - Egipt 81:71; **za 25. mesto:** Avstrija - Honkgkong 96:70; **za 27. mesto:** Sudan - Libija 2:0 b.b.

#### SKOKI V VODO

**MOŠKI** - stolp: Kong Zheng Li (Kit.) 631,71 točk, 2. Hui Tong (Kit.) 620,61 točk, 3. Čogoladze (SZ) 588,18 točk, 6. Italijani (It.) 560,88 točk, 10. Bertone (It.) 482,97 točk.

#### NOGOMET

**Za 1. mesto:** SZ - J. Koreja 5:0 (4:0); **za 3. mesto:** S. Koreja - Kitajska 3:0 (0:0); **za 5. mesto:** Nizozemska - ZDA 2:0; **za 7. mesto:** Urugvaj - Japonska 2:1.

#### KOLAJNE

|              | Z  | S  | B  |
|--------------|----|----|----|
| SZ           | 23 | 30 | 18 |
| ZDA          | 20 | 19 | 22 |
| Romunija     | 20 | 11 | 7  |
| Italija      | 12 | 8  | 10 |
| Kitajska     | 11 | 9  | 11 |
| Jugoslavija  | 6  | 5  | 5  |
| Madžarska    | 5  | 2  | 5  |
| V. Britanija | 4  | 0  | 3  |
| Nizozemska   | 3  | 10 | 8  |
| ZRN          | 3  | 5  | 3  |
| Bolgarija    | 3  | 3  | 1  |
| NDR          | 3  | 2  | 4  |
| Japonska     | 2  | 1  | 4  |
| Poljska      | 2  | 0  | 2  |
| Kuba         | 1  | 3  | 2  |
| CSSR         | 1  | 2  | 2  |
| Grčija       | 1  | 1  | 1  |
| Avstralija   | 1  | 1  | 0  |
| N. Zelandija | 1  | 1  | 0  |
| Belgija      | 1  | 1  | 0  |
| Portugalska  | 1  | 0  | 0  |
| Norveška     | 1  | 0  | 0  |
| Maroko       | 1  | 0  | 0  |
| Kanada       | 0  | 5  | 1  |
| Nigerija     | 0  | 3  | 1  |
| J. Koreja    | 0  | 1  | 1  |
| Švica        | 0  | 1  | 1  |
| Senegal      | 0  | 1  | 0  |
| Francija     | 0  | 0  | 4  |
| S. Koreja    | 0  | 0  | 2  |
| Mehika       | 0  | 0  | 1  |
| Jamajka      | 0  | 0  | 1  |
| Portoriko    | 0  | 0  | 1  |
| Brazilija    | 0  | 0  | 1  |
| Španija      | 0  | 0  | 1  |

## Motociklizem: VN Francije Odločal bo morda dež

LE MANS — Minilo je enajst let, odkar je večkratni svetovni prvak Giacomo Agostini na lombardiskem vozilu MV agusta zadnjič priboril italijanski motociklistični industriji zmago v dirki politrške kategorije za SP. Bilo je to na VN ZRN v Nürnbergu leta 1976. Po poskusnih vožnjah za današnji VN Francije pa je med favoriti tudi italijanska Cagiva, ki nastopa že od leta 1981, a šele zdaj postaja kompetitivna. O zmagi pri Cagivi zaenkrat odkrito še ne govorijo, toda najmanj o zmagovalnem odru že razmišljajo (včerajšnje zadnje poskusne vožnje se sicer niso obnesle kot tiste dan prej). Odlični rezultati Cagive so nekoliko razgibali SP, ki se sicer odvija v znamenju že večletne premoči japonskih hiš Yamaha in Honda, letos pa še posebej Avstralca Gardnerja na hondi. Nepričakovan počitek ob ukinitvi VN Belgije so pri Yamahi izkoristili, da bi s spremembami na uplinjačih in izpušnih ceveh zmanjšali zaostanek za hondo. Kaže, da jim je uspelo in osrednji favorit dirke je tokrat Sarron. Veliko bo pa bo danes odvisno od vremena, saj kaže, da bo deževalo.

V razredu do 250 ccm je favoritov več, predvsem, ker letos nekoliko

bolj počasna proga v Le Mansu ne ustreza vodilnima na skupni lestvici, Zahodnima Nemcema Mangu in Rothu (oba honda). V razredu do 125 ccm Italijan Gresini na garelliju zasleduje svojo letos že šesto zmago.

#### Rezultati poskusnih voženj:

**125 ccm:** 1. Gresini (It.) garelli 1'52"48; 2. Casanova (It.) garelli 1'52"76; 3. Casoli (It.) AGV 1'54"35.

**250 ccm:** 1. Sarron (Fr.) honda 1'46"58; 2. Wimmer (ZRN) yamaha 1'46"69; 3. Roth (ZRN) honda 1'46"71; 4. Mang (ZRN) honda 1'47"63; 9. Reggiani (It.) aprilja 1'47"85.

**500 ccm:** 1. Sarron (Fr.) yamaha 1'42"38; 2. Gardner (Avstral.) honda 1'42"97; 3. Lawson (ZDA) yamaha 1'43"13; 4. McKenzie (VB) honda 1'43"14; 5. Schwantz (ZDA) suzuki 1'43"84.

#### Dirka tris

GROSSETO — Dirko tris za nagrado Hranilnice je osvojil Sciscebaba pred konjema Gas Gas in Museveni. Pravilno kombinacijo 2 - 6 - 3 je zadelo 2.460 zmagovalcev, vsak bo prejel 348.834 lir.

## Na kajakaškem SP na divjih vodah Abramič in Štrukelj odlična

BOURG ST. MAURICE — V drugem dnevu svetovnega kajakaškega prvenstva v slalomu na divjih vodah je prišlo do velikega presenečenja. Trikratni svetovni prvak, Anglež Richard Fox, je bil šele četrti, zato pa so se Jugoslovani s srebrno oziroma bronzasto kolajno Primorcev Jerneja Abramiča in Marjana Štruklja med kajakaši K-1 pošteno oddolžili za nekoliko slabši obračun prvega dne. Preizkušnjo je dobil Zahodni Nemec Anton Prijon, od Italijanov pa je bil s 15. mestom najboljši Marco Caldara.

V kategoriji dvosedežnih kajakov sta zlato kolajno osvojila Francoza Calori - Calori, srebro je pripadlo Američanoma McEwanu in Hallerju, bron pa Hajduku in Kuceri (oba CSSR).

### Na touru danes izreden vzpon

AVIGNON — Včerajšnjega počitka na touru maksikateri kolesarji ni izkoristil za nabiranje moči, ampak za ogled tega, kar ga danes čaka. In to je prav zadržujoče. V preizkušnji na kronometer se bodo morali povzpeti na več kot 1900 m visoki in izredno strmi Mont Ventoux (naklon gre do od 7,5 do 10% in ne nekaterih odsekih celo 14%), kjer so se v preteklosti dogajale prave tragedije (nanj se niso

povzpeli od leta 1974). Prav pred 20 leti se je Tonny Simpson zgrudil ob cesti, od koder ni več vstal. Zgubil je zavest in je izdihnil, predno so ga s helikopterjem prepeljali v bolnico. Tudi Merxja je Ventoux spraval na kolena. Nanj je sicer prišel prvi, vendar je tudi on zgubil zavest.

Včeraj so počivale tudi ženske, ki jih danes prav tako čaka etapa na kronometer.

#### Sabljanje: SP v Lousannu

### Cerviju bron

LOUSANNE — Na svetovnem sablaškem prvenstvu je v floretu zmagal Zahodni Nemec Gey pred rojakom Behra, bronzasto odličje pa je osvojil Italijan Federico Cervi.

#### PREŽIVITE RAZBURLJIV VEČER NA HIPODROMU MONTEBELLO



nocoj ob 20.45

## Danes Pokal Sirena Regata tudi pri Čupi

Pri TPK Sirena in JK Čupa bosta danes, seveda če bodo vremenske razmere to dopuščale, dve regati.

Za tradicionalni pokal Sirena se bodo pomerili v dveh kategorijah, laser in evropa, regatno polje pa bo pred društvenim sedežem v Barkovljah. Najprej bodo startali laserji, in sicer v 10. uri, le nekaj minut kasneje pa se bodo na morje podali še v razredu evropa. Tekmovanja bi se morali udeležiti predstavniki društva tako s tostran kot onstran meje.

Pri Čupi bi prva regata, in sicer za tečajnike optimistov, morala biti že včeraj, vendar so valovi in veter ustavili mlade jadralce. Danes pa so na vrsti starejši, ki se verjetno, če ne bo prav hudo, ne bodo kar tako vdali.

#### Kotalkanje: danes v Trstu

## Udeležba s tostran in onstran meje

Na kotalkališču Dopolavora Ferroviaria v Miramarskem drevoredu 5 bo danes ob 14. uri mednarodna prireditev v umetnostnem kotalkanju. V kategorijah začetnikov, dečkov in mladincev bodo nastopili člani Olimpije iz Ljubljane, Uljanika iz Pulja, openskega Poleta in organizatorja, DLF. Konec poletja so predvidena »povratna« srečanja v Ljubljani in Pulji.



studio immobiliare triestino s.r.l.

34135 - TRST - Passo Goldoni 2

SEDAJ TUDI NA UL. CARDUCCI 37 — V IZLOŽBI LAHKO PREBERETE NAŠO PONUDBO — TEL. 040/728644

SIT — Prodaja v Ul. Alfieri stanovanje primerno za pisarno ali ambulanto. 729862.

SIT — V centru Tržica stanovanja primerna za pisarne od 37.000.000 lir dalje. 729863

SIT — V bližini Ul. Tigor v odličnem stanju stanovanje: vhod, kuhinjski kot, dnevna soba, soba, majhna soba, kopalnica — ugodna cena. 729862

SIT — Na Krasu nezazidljiva zemljišča, vhod z avtom, možnost napeljave vode. 729863.

SIT — Ul. Molino a Vento obnovljena stanovanja 29.000.000. 729862.

SIT — Ul. Maiolica stanovanje v gospodarski hiši, veliko, razgled na trg, primerno za pisarno. 729863.

SIT — Ul. Severo stanovanje v stari hiši, sončno: kuhinja, dve sobi, majhna soba, kopalnica samo 33.000.000 lir. 729862.

SIT — Ul. del Veltro doslej še nezasedeno stanovanje: kuhinjski kot, dnevna soba, spalnica, kopalnica, majhna terasa 65.000.000. 729863.

SIT — Ul. Sorgente, sončno stanovanje: mala kuhinja, dnevna soba, sprejemnica, spalnica, kopalnica, klet. 729863.

SIT — Ul. Bramante, v odličnem stanju, sočno: kuhinja, salon, tri sobe, dvojne sanitarije, shramba, lastno ogrevanje. 729863.

SIT — Sv. Jakob, podstrešje v dobrem stanju: kuhinja, dve sobi, kopalnica, zanimiva cena. 729862.

SIT — V bližini Ul. S. Marco, lepo majhno stanovanje z lepim razgledom 26.500.000.lir. 729863.

SIT — Na Opčinah novejša vila na dveh nadstropjih s podstrešjem, lastnim vrtom in garažo. 729862.

SIT — Prodajamo v centru dovoljenje za prodajo pohištva, tab. xiv/3. 731383.

SIT — Prodaja zaradi bolezni boutique z oblačili, dobro vpeljana. 731383.

SIT — Prodaja trafiko, dober zaslužek. 731383.

SIT — Prodaja čistilnico z vsemi stroji. 731383.

SIT — Prodaja dovoljenje za prodajo jestvin, sadja in zelenjave ter mleka, vključno z opremo. 731383.

SIT — Prodaja sladoletdarno, dober zaslužek, diskretnost pri dogovoru v naših uradih. 731383.

SIT — Prodaja v centru prostorno trgovino za športno opremo in kampiranje. 731383.

SIT — Prodaja bar z lastnim vrtom, parkirnim prostorom, dober zaslužek. 731383.





# Mario De Sisti, trener goriškega Segafreda »Pomladitev ekipe je bila nujna«

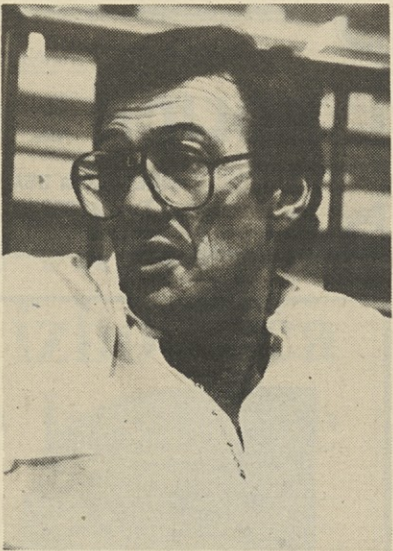
Kot smo pred časom že pisali, bo v prihodnji sezoni vodil goriško košarkarsko ekipo Segafreda Mario De Sisti, velik in priznan košarkarski strokovnjak. Njegov prihod pa je istočasno pomenil krepko ojačenje igralškega kadra, saj je bil prav ta glavni pogoj De Sistijevega povratka v Gorico. Pred dnevi smo z njim tudi nekoliko pokramljali in mu zastavili nekaj vprašanj.

Devet desetin ekipe je že nared. Ste zadovoljen z nakupom novih igralcev, ki jih boste vodil v prihodnji sezoni?

»Mislim, da nam je uspelo odkupiti nekaj zelo zanimivih mladih igralcev. Seveda ne smemo pričakovati takojšnjih rezultatov, toda s prihodom kvalitetnega Američana lahko v prihodnjem prvenstvu startamo z optimizmom. V srednjeročnem obdobju pa bo to moštvo gotovo postalo zelo konkurenčno.«

Ko ste že omenil drugega tujca, ali je v teh dneh prišlo do kakega novega razpleta?

»Kot dobro veste, smo računali na prihod Grega Wilkiersa. Ta je na žalost izbral Neapelj. Tudi Pocketa smo snubili, toda znano je, da vsi ameriški igralci najraje izberejo "in primis" moštvo, ki bo nastopalo v A-1 ligi. Trenutno smo nekoliko zaostali pri iz-



biri Američana, toda v kratkem bo pomožni trener Bosini šel v Združene države Amerike, kjer bo skušal dobiti nam najprikladnejšega igralca.«

Ali ste zadovoljen s prihodom bivšega Partizanovega igralca, Arsenije Pešića?

»Priznati moram, da ga nisem dobro poznal. Mislim pa, da je gotovo zelo

stvaren in bistven igralec. Nekaj dobrih besed na njegov račun sta mi povedala tudi Tanjevič in Skansi, zato mislim, da bo njegov nastop v italijanskem prvenstvu prijetno presenečenje.«

Kaj menite o ne povsem uspeli zamenjavi nekaterih igralcev med vašo ekipo in tržaškim Stefanelom?

»Res je, da Bullara ni hotel v Trst, a kljub temu sem z zamenjavo popolnoma zadovoljen. Treba je bilo pomladiti postavo, saj vemo, da tudi najboljši igralci niso "večni". Vitez in Bobicchio bosta moštvo zelo ojačila.«

V spisku deseterice je tudi mladi Vrhovce Jožko Devetti...

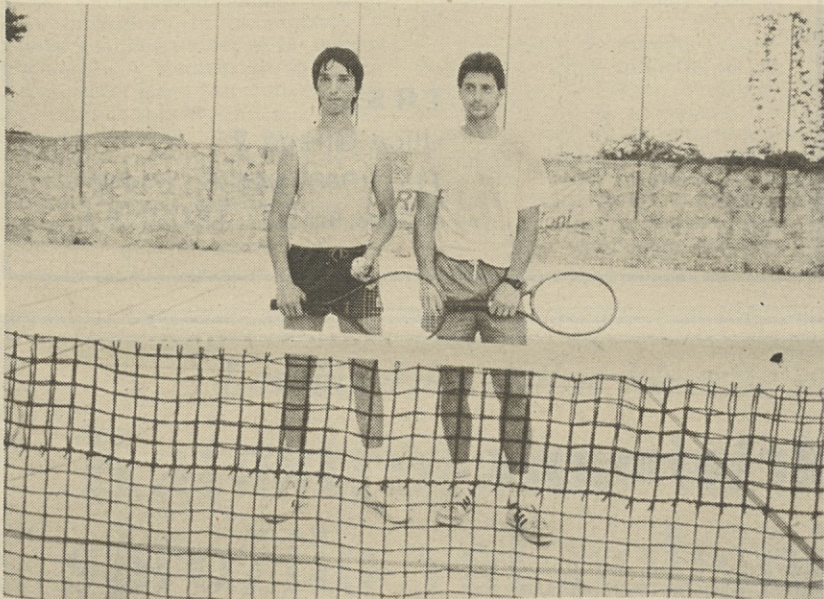
»Mislim, da je izmed vseh mlajših igralcev, ki bodo letos v peterki, prav on najbolj perspektiven. Je zelo marljiv in sposoben, zato se mu gotovo obeta uspešna igralška pot.«

Kdaj torej ponovno na igrišče?

»28. t. m. bo ekipo prevzel prof. Romano. Po petdnevnih telesnih pripravah bom z delom pričel tudi sam. Nato bomo nastopili na turnirju Alpe Adria ter v italijanskem pokalu. Žal se turnirja v Lignanu in Miljah ne bomo mogli udeležiti, toda načrtujem, da nam bo to uspelo v prihodnji sezoni.«

MARKO ČUBEJ

## Na pobudo rekreacijskega odseka KD Oton Župančič Uspel teniški turnir za trofejo R. Faganela



Z nagrajevanjem in družabnostjo se je v petek zvečer v štandreškem Domu Andreja Budala sklenil 2. vaški teniški turnir, ki je veljal za trofejo Renca Faganela. Pobude rekreacijskega odseka Kulturnega društva Oton

Župančič se je udeležilo 21 igralcev. Letošnji zmagovalci so bili Aleksander Pavlin, ki je v odločilnem srečanju s 16:6 (vsako srečanje je trajalo 1 uro) premagal Davida Mučiča.

Pred nagrajevanjem najboljših se je

Bojan Makuc, v imenu prirediteljev, zahvalil vsem nastopajočim ter vsem ostalim, ki so omogočili uresničitev zamisli, ki je potrdila, da postaja tenis popularen tudi med našimi športniki in rekreativci. Prav zato, je poudaril Makuc, bodo v kratkem prireditelji turnir za dvojice in mešane dvojice, konec avgusta pa bo stekel večji turnir, ki ga KD Oton Župančič prireja skupaj s KD Danica z Vrha. V imenu krajevne skupščine je Vilma Brajnikova pohvalila pobudo štandreških prosvetnih delavcev, ki se uvršča v razvejano športno dejavnost vasi v predmestju Gorice.

**Izidi četrtfinalnih srečanj:** Aleksander Pavlin - Marjan Cingerli 13:4, Bojan Makuc - Ivan Plesničar 2:0 (b.b.), Bruno Gaiotto - Gianni Montico 14:4, David Mučič - Valter Nanut 11:9.

**Polfinale:** Aleksander Pavlin - Bojan Makuc 14:4, David Mučič - Bruno Gaiotto 13:4.

**Finale:** Aleksander Pavlin - David Mučič 16:6.

**Na sliki: Aleksander Pavlin (levo) in David Mučič, ki sta igrala finalno srečanje na štandreškem teniškem turnirju.**

### obvestili

**ŠPORTNO DRUŠTVO SOVODNJE** obvešča, da bo v ponedeljek, 27. julija, ob 20.30 oziroma ob 21. uri REDNI OBČNI ZBOR. Skupščina sovođenjskih športnikov bo v prostorih domačega Kulturnega doma.

**SPDT** prireja v soboto in nedeljo, 25. in 26. t. m., dvodnevni izlet z osebnimi avtomobili v skupino Schiara v Dolomitih za izkušene planince. Odhod je ob 17. uri izpred tržaške sodne palače. Vabljeni. Izlet vodi Angelo Krmeč (tel. 44016).

### OPEL SERVIS - Serri Tullio & C. S.n.c.

Vsa dela opravimo v teku dneva, jamčimo brezplačen servis s kuponom 1000 km ali 5000 km.

**Originalni nadomestni deli**

Takojšnja dobava novih avtomobilov po izvoznih cenah. Prodaja rabljenih avtomobilov z garancijo.

**BATERIJE OPEL — RADIO — PRITIKLINE OPEL**

**IZLOŽBA:** Ul. Brunner 14 — Tel.: 727069  
**SERVIS:** Ul. Ginnastica 56 — Tel.: 726241, 724211

Ob sobotah odprto 8.30 - 12.30

Manfred Köchnlechner

## ZDRAVA STAROST

Omembe vredno je, da se po klimakteriju zlasti pri ženskah neredko pojavi cela vrsta starostnih bolezni. Krvni pritisk se pri mnogih ženskah hitro poveča v patološko območje. Hitro se veča število srčnih infarktov, ki so v času spolno zrele starosti pri ženskah redkost. Kostnina se obnavlja počasneje, začne se demineralizacija, *osteoporoza*, ki jo spremljata starostna grba in zmanjšanje telesne velikosti. Pri moških se v tem času poleg prevladujočih bolezni srca in krvnih obočil čisto pojavijo zlasti presnovne bolezni, kot so starostna sladkorna bolezen, putika in (ali) motnje v presnavljanju maščob. Mnogi moški imajo po klimakteriju težave s povečano (*hipertrofirano*) žlezo obsečno (*prostat*). Udobnost starih ljudi povečuje obema sploma telesno težo, neredko pa ta vodi tudi v tolščico. Podcenjevati tudi ne kaže pomena kroničnih obolenj dihal, ki v starosti lahko bistveno zmanjšajo sposobnost organizma. Kronični bronhitis je lahko skupaj z nasledkom, pljučno emfizo in obremenitvijo desnega dela srca upoštevanja vreden rizični faktor, ki zmanjšuje dolžino življenja. Znatno omejuje možnosti na stara leta povzročajo večinoma boleče degenerativne spremembe sklepov, ki jim pravimo *artroze*. Povzročijo lahko kronične bolečine v

predelu hrbtenice kakor tudi kolka in kolena. Artroze so tiste težave, ki neredko terjajo uporabo palice za pomoč pri hoji, kar dela pri starem človeku še poseben vtis neboljnosti.

S tem ko se starajo, dosežejo dandanašnji ljudje tudi tako imenovano »rakovo starost«. Z rastočo starostjo so obolenja za rakom vse bolj pogosta. Starost moramo jemati celo kot rizični faktor številka ena pri zbolevanju za rakom. Vsaj vsak peti človek, starejši kot 65 let, je v nevarnosti, da zbolí za rakom.

Starostne bolezni, ki človeka najbolj potrejo, pa so obolenja centralnega živčnega sistema. Med nje sodi *možganska kap* s svojimi posledicami, kot so ohromelost ene strani telesa, motnje govora, požiranja in drugo. Na drugem mestu je *parkinsonova bolezen*, tako imenovana tresavica, ki večinoma ni posledica arterioskleroze, marveč degeneracije določenega predela možganov. Tudi najhujša bolezen, ki lahko napade starega človeka, starostna slaboumnost, tako imenovana dementnost, večinoma ni posledica zapnevanja, marveč posledica predčasnega degeneriranja velikih možganov.

Seznam možnih starostnih bolezni je vsekakor mogoče še razširiti. Človek se v teku svojega življenja z večjačo se mero srečuje z možnostjo, da ga zadene ta ali ona težava in bolezen. Večina navedenih obolenj je takih, da se potem, ko se začno, navadno ne obrnejo več na boljše in postanejo za človeka usodne. Po profesorju Schäferju se bo kljub vsem pridobitvam tehnike dalo ohranjati zdravje le za ceno razumnega življenjskega stila: »Ker so interesi ljudi, vztrajati v uživanju, čeprav kot posledica uživanja grozi v pri-

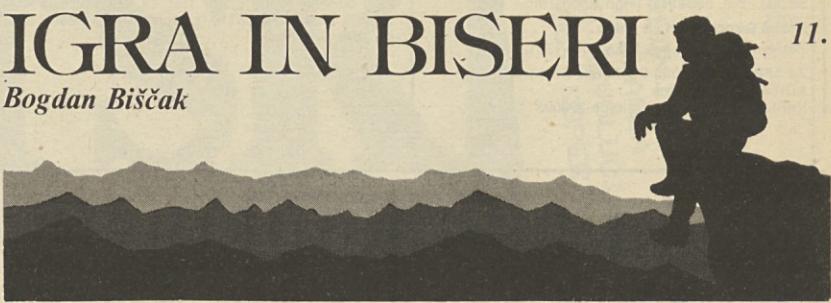
hodnosti določena škoda, je prognoza dokaj enostavna: Medicina ne bo temeljiteje spremenila svojega obraza, ostala bo kurativna. Zdravniki bodo prej ko slej lajšali težave (ne bodo jih odpravljali!), ki jih človekovemu telesu prinašajo nespamet, lakomnost in poželenje. To bi lahko spremenili samo, če bi se odločili za zdravju bolj ustrezajoč način življenja, ki pa bi mu takoj sledil bojni klic, češ da ima človek vendar pravico biti bolan. Določen, človeka vreden izhod bi bil razvoj nove kulturne zavesti in pa novo vrednotenje vrednot.«

Pot od tega izhoda pa mora vsak posameznik najti sam zase. Medicina lahko samo pomaga ali svetuje. Najstarejša pacientka moje prakse dokazuje, da je pot k tej dolgoživosti zmeraj mogoče najti. Pri svojih 94 letih ne prihaja ob govornih urah v ordinacijo zaradi zdravljenja, marveč, da ji predpišem kakšno kuro z masažo, obkladki in dieto. Že pred vojno je slišala neko predavanje o biološkem načinu življenja in je svoje življenje in prehranjevanje uravnala po njem. Vseh svojih osem sester, ki so umrle za rakom, je preživela za več kot dve desetletji.

Kdor je brez pravega cilja v življenju, nikoli mu najti ni ravne poti, zato v brezcilnem vsakdanjem hitenju začarani krog ga do konca vrti.

Christian Morgenstern

Knjiga bo izšla jeseni pri Založništvu tržaškega tiska

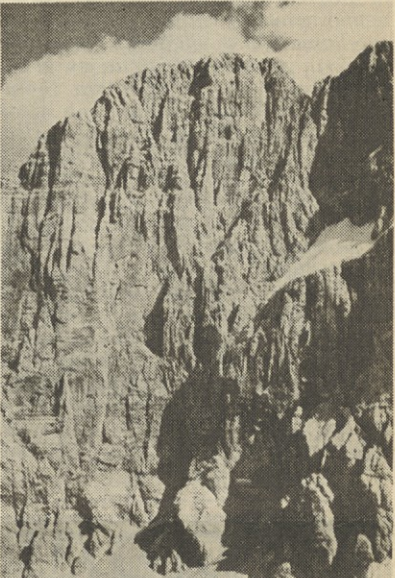


Odšla sva v Dolomite na srečanje z veličastnima stenama Civette in Marmolade. Kako različni sta bili in kako sva ju obe vzljubila! Večkrat sva odšla tja, v temačne zidove severozahodne stene Civette in s soncem obsijane, bele plosče Marmolade. Našla sva svet, kjer sva v pravih alpskih stenah uporabila vse tisto, kar sva pridobila skozi trde treninge in priprave, za tedaj najtežje smeri pri nas. Bila sva lahkotna in nasmejana, dobesedno igrala sva se v stenah, kjer se je v pravem pomenu te besede, dogajala zgodovina alpinizma, kjer so veličastne smeri govorile o tragedijah in v trudu izbranih zmagah. Počutila sva se varna in da bi še povečala občutek igrivosti, da bi bila čim lažja, sva v steno jemala le najnujnejše. Že vrsto let, še od časov, ko je to veljalo skoraj za krivoverstvo, sva plezala le z enim nahrbtnikom, tedaj pa sva odložila tudi drugega. S čokolado v žepu sva vstopala v ti tisočmetrski steni, zavedajoč se, da naju ne sme ujeti slabo vreme ali noč, da se ne smeva zapletati, da..., skratka, da ne sme iti prav nič narobe. Spomnim se navdušujočega občutka na vrhu Marmolade, ko naju je, po vzponu, v katerem se ni zataknilo niti enkrat, zaslepila boleče bela bleščavost snega, iz katere so se dvigovali čudoviti, rjavorumeni kristali dolomitskih vrhov vse tja, do koder je segel pogled in sva potem, v kratkih rokavih, stopala mimo v bunde zaviti turistov, proti žičnici. Čutila sva njihove začudene poglede in nalašč zvenketala z vponkami in klini, da bi vsi videli, kako sva ponosna na svojo razcapanost in na tisto, kar tej razcapanosti daje smisel - veličina avanture. Prišla sva z drugega sveta in v svoji prevzetnosti sva hotela, da vsi to spoznajo, še več, želela sva, da vidijo, kako nepomemben se nama zdi njihov.

V Dolomitih sva tako spet našla pot do velikih sten, pot, ki je bila po Široki peči, Frdamanih policah in Rakovi špici tako naravna in logična. Epizoda s stenami Ospa in Paklenice je bila pozabljena, le-te so ostale samo še prijetno razvedrilo v času, ko razmere v Alpah niso dovoljevale pravih vzponov. Spoznal sem, da obstaja zame v alpinizmu le ena prava pot: plezanje sten, ki mi, vsemu treningu navkljub, pokažejo, kje so moje meje na ta način, da se jim povsem približam. Zdelo se je, da tudi Igor misli tako.

### CENTRALNE ALPE

Dolgo je že tega, kar sem imel prvič v rokah knjigo Gastona Rebuffata »100 smeri v Mont Blancu«. Bil sem bolan, sam sebi odveč in kadarkoli me je hotelo raznesti od želje po gorah in plezanju, sem jo vzel v roke in jih obiskal v domišljiji. Mislim, da sem takrat vzljubil prelepe, rdeče granitne, z belimi trakovi ledu preprežene gore nad Chamonixom. Gaston Rebuffat je bil mojster fotografije, še danes, ko je že dve leti mrtve, je skoraj v vsaki trgovinici tega mesteca najti razglednice z njegovim podpisom. Takrat sem gledal te njegove fotografije plezalcev, z nevidnimi nitmi pripetih na, kot šipe gladka, ledišča, modro nebo nad njimi in nepregledno množico, kot igla ostrih špirov, ki kraljujejo nad Chamonixom. Prevzemali so me občutki strohopoštovanja, ki me danes dajejo ob fotografijah himalajskih ostric. Imena, kot so Mont Blanc, Dru in Grandes Jorasses, so v meni



Znamenita severozahodna stena Civette v Dolomitih

Francozi angleško in uspelo nama je zvedeti za kar poceni prenočišče.

Naslednji dan sva se že zjutraj vozila z žičnico na 3800 m visoki Aiguille du Midi, izhodišče za vse ture v Mont Blanc du Taculu, 4100 m visokem vrhu, ki je, kot daje slutiti že ime, nekakšna predgora samega Mont Blanca. Prebivališče sva si uredila v opuščeni koči na sedlu pod Midijem, kjer sva potem preležala večino dni, kar sva bila tam. Plezala nisva namerč prav nič. Nekajkrat sva se sama pri sebi izgovorila na vreme (zjutraj je le narahlo snežilo iz megle), enkrat povsem zgrešila dostop do stene in počasi je prišel dan, ko sva morala spet v dolino. Spoznala sva, da je plezati v krajih, ki jih ne poznaš, kjer te čakajo nevarnosti, ki jih nisi vajen, vse kaj drugega, kot pa sproščeno potepanje po Julijskih Alpah, kjer smo spoznali vsako skalo, vsak studenec, vsak skriti koteček. Bila je to izkušnja, iz katere sva se naučila, da je teoretična priprava na vse, kar sestavlja turo v Centralnih Alpah, predpogoj za pridobitev potrebne samozaupanja. Improviziranje si lahko privoščijo le mojstri.



Naročnina: mesečna 13.000 lir - celoletna 156.000 lir, v SFRJ številka 200.- din, naročnina za zasebne mesečno 2.000.- din, trimesečno 5.000.- din, letno 20.000.- din, upokojenci mesečno 1.500.- din, trimesečno 3.750.- din, letno 15.000.- din. Za organizacije in podjetja mesečno 3.000.- din, letno 30.000.- din, nedeljski letno 4.000.- din.

Poštni tekoči račun za Italijo  
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348  
Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593  
ADIT 61000 Ljubljana  
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 50.000 lir. Finančni in legalni oglaš 3.350 lir za mm višine v širini enega stolpca. Mali oglaš 650 lir beseda. Ob praznikih povisek 20%. IVA 18%. Osmrtne, zahvale in sožalja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglašnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

# primorski dnevnik

19. julija 1987

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559  
Tel. (040) 764832 (4 linije) - Tlx 460270  
GORICA - Drevored 24 maggio 1  
Tel. (0481) 83382 - 85723  
ČEDAD - Stretta De Rubels 20  
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik **Bogumil Samsa**

Izdaja  
in tiska

ZTT  
Trst

Član italijanske  
zveze časopisnih  
založnikov FIEG

## S slovenskim filmom Ljubezni Branke Kolak V Pulju odprli filmski festival Mlajše tematike v Informativi

PULJ — V prvih dveh dneh festivala je močno v ospredju podoba slovenskega filma. Sinoči se je slavnostno pričel 34. Festival jugoslovanskega igranega filma. Po uvodnih pozdravih uglednih predstavnikov oblasti in festivala sta bila že prvi večer na sporedu dva filma. Čast otvoritve ne projekcije je tokrat pripadla slovenskemu filmu **Ljubezni Branke Kolak**, ki ga je po scenariju Diane Martinc za producenta Vibo film posnel 32-letni režiser Boris Jurašević.

Blanka Kolak predstavlja nekako nežen in obenem suveren, samozavesten portret svojevrstne ženske. Je občutljiva in dokaj svobodna umetnica, fotografinja po poklicu, hkrati pa ženska v vsej svoji ženskosti, ki išče v razmerju do »svojih« štirih moških samouresničitev, varno ljubezensko in družinsko toplino, življenje. To nenehno spletnje, brisanje in ponovno oživljanje njenih »ljubezni«, ki se vije od prvih povojnih let do danes, je zamontirano v vedrih, žametnih, intimnih in tudi mučnih fotografijah njene retrospektivne razstave ob koncu filma. Med panogi številnih črno-belih posnetkov kraljujejo štirje veliki portreti prvega moža Pavleta, pustolovca Laca, nemogočega ljubimca Loka (ker je homoseksualec) in policajca Toma. Dokaj hladno, mehko in nostalgичno obravnavano vzdušje Juraševićevega filma občasno osvetljuje nemirem in delikaten talent Mire Furlan in pa karakterni nastopi ostalih soigrancev, Mustafe Nadarevića, Radka Polića, Bogdana Diklića in veterana Borisa Kralja. Lep otvoritveni večer je zaključila projekcija srbskega filma **Do-**

**godilo se na današnji dan** (Zgodilo se je danes) Miroslava Lekića.

Kaj pa danes? Ob 10.30 je v informativni sekciji v Kinu Beograd na sporedu drugi slovenski film, celovečerni prvenec **Usodni telefon** 23-letnega Damjana Kozoleta. Ta nizkoproducijski film je nastal v »neodvisni« produkciji, kar pomeni izven uradnih slovenskih filmskih struktur. Njegov glavni producent je »E-motion film«, ki predstavlja filmsko dejavnost ljubljanskega Škuca, koproducenta pa sta Brut film iz Ljubljane in Filmoteka 16 iz Zagreba. **Usodni telefon** naj bi bilo torej delo mladih avtorjev, namenjeno prav tako mladim gledalcem, ki predstavljajo pomemben segment festivalskega občinstva.

Že ob 11.00 pa bo v osrednji puljski galeriji otvoritev Razstave slovenskega filmskega plakata, ki jo je pripravila Viba film. Retrospektivni pregled razvoja oblikovanja našega filmskega plakata, od pionirskih začetkov za filma **Na svoji zemlji** in **Vesna** do naj-sodobnejših del Matjaža Vipotnika, Tomaža Kržišnika, Zdravka Papića in drugih avtorjev. Razstavo je pripravila Viba film.

Drugi dan festivala bo sklenil večer v areni, kjer bodo od 21.30 predvajali filma **Kraljeva završnica** (Kraljevska končnica) Hrvata Živorada Tomića in **Strategija švraka** (Strategija srake) Zlatka Lavanića iz BiH.

DAVORIN DEVETAK

## Jeza Titograjčanov zaradi »napihnenjenih« hamburgerjev

TITOGRAĐ — Titograjski prodajalci hamburgerjev pa tudi drugih takšnih dobrot, ki so ravno pravšnje za hitro južino, presneto goljufajo. To so ugotovili inspektorji krajevnega Zavoda za higieno, ko so prečesali številne kioske, pobrali vzorce jedi in jih dali analizirati. No, prav nobeden od devetih hamburgerjev, ki jih je pregledala sanitarna služba, ni ustrezal higienskim in niti ne trgovskim predpisom!

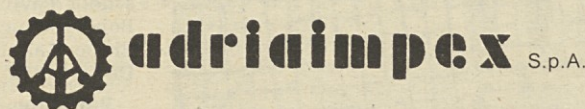
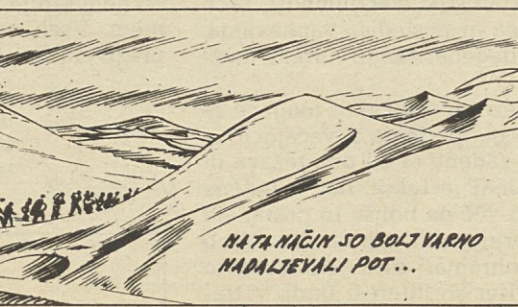
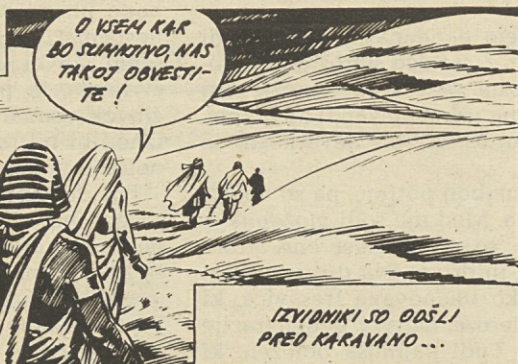
Mimo okolišnice, da ni ena sama »pleskavica« tehtala predvidenih 90 gramov, ampak je bila najmanj za 30 gramov lažja, so inspektorji odkrili, da vsebujejo ti artikli bakteriološke in razne kemijske dodatke, kar pomeni, da so goljufi hamburgerje »napihovali« in s tem nepošteno služili, a obenem spravljali v nevarnost zdravje odjemalcev.

Značilno pa je, da pristojna oblast ni dala zapreti kioskov, temveč je lastnike samo denarno kaznovala, kar je izzvalo celo vrsto hudih protestov.

## KRALJICA HAT

Riše in piše NIKOLA MITROVIĆ

I. epizoda — št. 9



UVOZ — IZVOZ — PREDSTAVNIŠTVA

Pooblaščen izvoznik:

**IVECO - FIAT - PIRELLI - COMETTO**

Industrijska vozila, originalni rezervni deli in gume za Jugoslavijo

TRST — Ulica Geppa 9  
Tel. (040) 68802 - 64489 - 62254

Filiala: GORICA — Korzo Verdi 59  
Tel. (0481) 33576  
Telex: 460231 ADEX I

# FARCO

s.r.l.

## FINE CHEMICALS

34132 TRST  
Ulica del Lavatoio 4  
Tel.: (040) 65134/5  
Tx: 461012

**KEMIJA  
FARMACEVTIKA**

FILIALA GORICA:  
Ul. Trieste 160 - Tel. (0481) 20769